

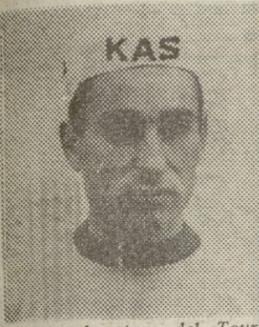


## TRIUNFO EL EQUIPO DE ESPAÑA

En el grabado, Conchita Bautista y Cristina, las dos bellísimas artistas españolas que, con los ya famosos «Los Mismos», han triunfado clamorosamente en el «Singing Europeo 69», o sea, un «Eurofestival» por equipos nacionales. La localidad de Scheveningen, en Holanda, ha servido de escenario al festival. España ha obtenido el primer premio con un total de 246 puntos.



### EL «TOUR» Gran etapa de Mascaró



Ayer, la etapa del «Tour» fue muy dura, porque había tres puertos puntuables. En dos de ellos, Mascaró superó al ganador de la etapa y líder destacado, el fabuloso Eddy Merckx. El mallorquín entró en la meta en tercer puesto adelantando muchos puestos en la general.

(Amplia información en páginas deportivas).

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, jueves, 10 de Julio de 1969

AÑO XXXI :: N.º 9.962  
PRECIO: 3— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:

F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

### FOTOGRAFO ARRESTADO

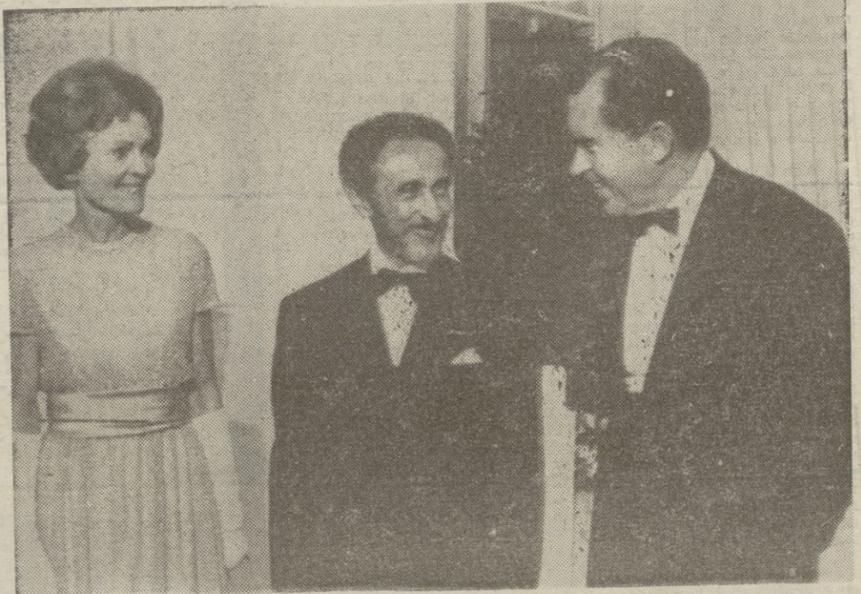
MASADA (ISRAEL). — El fotógrafo David Rubinger, del «Time-Life» forcejea con la policía después de haber sido detenido durante la celebración de una ceremonia militar. Rubinger fue arrestado por salirse del lugar señalado para la Prensa. (Telefoto Upi Cifra.)

El más grande  
contrato naval  
de Europa ha  
sido firmado  
por España

Por 6 petroleros  
9.100 millones de  
ptas. al contado

Cuatro de ellos  
tendrán más  
de 325.000 tn.

(PAGINA 3.)



### HOY, EN EL GOBIERNO CIVIL

## Toma de posesión del nuevo Delegado Provincial de Información y Turismo

A las 13'30 horas de hoy, en el salón de actos del Gobierno Civil tendrá lugar el acto de toma de posesión del nuevo Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo en Baleares, don José L. González Sobral. Juntamente con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, presidirá el acto el Subsecretario de Información y Turismo don Pío Cabanillas Gallas, venido expresamente a la isla para tal fin.

Dada la trascendencia que la ceremonia encierra no cabe duda que ésta estará revestida de extrema solemnidad.

Nosotros, al dar la bienvenida al nuevo Delegado Provincial de Información y Turismo en Baleares, le expresamos el ferviente deseo de que consiga en su cargo los mayores éxitos.



EL NUEVO DELEGADO DE  
INFORMACION Y TURISMO.

## ALMUERZO EN HONOR DEL EMPERADOR DE ETIOPIA

WASHINGTON. — El Emperador de Etiopia, Haile Selassie, con el Presidente Nixon y su esposa, con motivo del almuerzo ofrecido en la Casa Blanca al monarca abisinio.

(Telefoto Upi Cifra)

HOY 28 PAGS.



### Comandos árabes en acción



Continúa la «escalada» entre judíos y árabes. Ahora ha ardió el puerto de Ellath, en la zona sur de Israel, salida al mar Rojo. El fuego se extendió a través de barriles de productos químicos. El comando árabe Al Assifa se ha declarado responsable del incendio. — (Fotografía de Cifra.)

Jose  
DISTRIBUIDOR  
FLEX  
SAN MIGUEL, 40

NOVIOS  
CON DIEZ MIL PESETAS EN EFECTIVO  
OBSEQUIAMOS A TODOS LOS NOVIOS QUE  
NOS ENCARGUEN SU LISTA DE BODAS  
Casa José Buades, S.A.  
PLAZA ROSARIO, 3  
ESPECIALIZADOS EN LISTA DE BODAS

# HE SOÑADO CON MI CORAZON

Por José Miguel NAVEROS

ESTA pasada noche, ahora lo estoy recordando perfectamente, he soñado con mi corazón —en el corazón, aunque solo sea una víscera, resuenan todas las sensaciones del hombre y con él se expresan temores y alegrías y he sentido llegar a él las más extrañas noticias. Noticias que he ido midiendo, que es como decir viviendo, una a una. Primero he sentido que mi corazón fallaba, se interrumpían los latidos a que me tiene acostumbrado y yo quería impulsarlo dándole masajes, como si fuera mi propio médico. Después pensaba por qué se podía parar mi corazón... Se acumulaban respuestas como enlazadas en los pequeños eslabones de un collar. Creyendo haber hecho una cosa en justicia se me decía que no era así como debía hacerla, sino de la forma contraria: que era como no debía hacerse. Yo argumentaba con toda la lógica posible y hasta ponía ejemplos morales, y se me decía que todo eso estaba muy bien... Pero que había que hacer lo que se me decía porque así se había ordenado. Yo insistía que nadie, por elevado que estuviera, podía ordenar una cosa que no fuera justa o legal, y se me reiteraba que yo, en todo caso, tenía que obedecer. Se me pronunció una perorata sobre la obediencia. «Sin obediencia, aunque lo que se disponga sea horroroso, no puede haber orden ni paz ni felicidad. ¡Usted obedezca y saldrá ganando!». Yo volvía a insistir, ahora machaconamente, y hasta excitado, para hacer ver que lo que se me ordenaba no era justo. Yo me iba

echándome mano al corazón, que se quería salir de su caja de resonancia, y al llegar a mi casa me envolvía un gran sudor frío y un dolor que me cogía todo el lado izquierdo: pecho y espalda. Me sentaba casi inconsciente; pensaba en un infarto de miocardio; me sentía incluso morir... Y al final, me despertaba del sueño. Encendía la luz y me daba cuenta que, en sueño, había retratado mi infarto de miocardio. Y se daba la particularidad, con este infarto soñado, que me doía el pecho y la espalda, y la cabeza, y los ojos... Ahora, con cierta lucidez, yo me decía: «Si me he sentido peor que cuando me dio de verdad». Y me acurrugué en la cama, sin moverme, pensando que estaba otra vez malo. Cuando mi mujer me trajo el café —había ordenado con leche y una tostada a secas— debí notarme algo extraño y me pregunté: «¿Qué te pasa? ¿No te encuentras bien?». Mi respuesta para tranquilizarla fue inmediata: «Nada. Simplemente, soñé con mi corazón. Con el día que me puse enfermo y me he asustado un poco». Ya más tranquilo, después de haber tomado mi ración de pastillas, me encontré

en el periódico con la noticia de que Mosis Tshombe, no tengo que decir al lector ni quien era ni su apresamiento en un avión y las circunstancias, etc., etc., había muerto en su secuestro de Argén a consecuencia de un fallo al corazón. A Tshombe le había fallado el corazón mientras dormía. Yo relaciono la noticia —como un rumor de crimen a través de la información del periódico— con mi sueño. Un sueño donde yo había sido el protagonista de un suceso personal. Un suceso donde mi corazón registró, porque el corazón lo registra todo misteriosamente, el hecho propio de unas acciones insbornables al propio corazón de uno. Quiero creer, y hasta lo afirmaré, que a Tshombe le falló el corazón mientras dormía porque antes manipularon muchas acciones sobre la doliente caja de resonancia que nos dice como son las cosas. Quizá ya había soñado que le matarían, cientos de voces, pisoteando todas las leyes, y como consecuencia de ese sueño, en un espasmo, encontró la muerte. A Tshombe, digan lo que digan los once médicos que han certificado su fallo del corazón, lo ha matado la injusticia de su entorno. Que en una sociedad civilizada, con

un Organismo rector encargado de velar por la justicia, estos hechos nos parecen un crimen. Un crimen de más lento resultado que el de las cámaras de gas. Se deja morir a los hombres y nadie toma iniciativas por evitarlo. Los derechos humanos están siendo a diario escarceados y pisoteados. Se cometen delitos de omisión y nadie hipócritamente se opone a ellos: ni la O.N.U. ni esos Estados que se creen campeones de los derechos políticos.

La noticia sobre el fallecimiento de Tshombe —noticia oscura— o aquella otra, o la de más allá sobrecogen como un trueno que descargara sobre el pecho. Y el corazón, estropeado, se conduce de tantas cosas palpadas con dolor... Y el dolor a todo le toma el pulso. Los accidentes del corazón, hemos de admitir, están sometidos a una triste ley de amarguras a las que no se pone remedio.

Mi corazón en solitario, como una vieja máquina gastada, denuncia muchos actos de injusticia. Bien sabe Dios que son muchos los hombres que se han matado sin matarlos: haciéndoles sufrir sencillamente. O hasta negándoles el derecho a defender la verdad. Se mata de muerte natural con igual responsabilidad o más que al que se suele matar de un tiro. El corazón hay muchas maneras de herirlo. Y hay quien sabe elegir las víctimas y conoce bien la geometría del asesinato por estrangulamiento de las sensaciones. Este es un mundo poblado de malas acciones y peores propósitos. Y menos mal que estos propósitos no siempre explotan con daño. Pero el susto no se borra... deja su huella. — (PYRESA)

## OFERTA ESPAÑOLA

ESTA bien demostrado que no figura entre las tácticas españolas de política exterior la fórmula de bloqueo a ninguna nación porque en nuestra conciencia está —y orgullosamente en nuestra experiencia como víctimas— que ni es normal ni práctico. Esta idea tan española recordaba un comentarista gibraltareño cuando España empezó a demostrar que frente a la cerrazón británica a negociar la descolonización de Gibraltar se quedaba el sencillo recurso de no facilitar gratuitamente las cosas al imperialismo británico. Desde las primeras medidas a las últimas, nada de lo hecho por España se parece ni remotamente a un bloqueo. Ni Gibraltar, ocupado por Inglaterra, es una nación, ni tales medidas afectan a la población de aquel país. Son el ejercicio de un derecho legítimo y, por lo que respecta a la supresión del paso de los trabajadores a la base colonial, no es otra cosa que una liberación pacífica de un oneroso e indirecto vasallaje.

Pero España llega todavía a más para que no quede ni sombra de perjuicio a la población inocente: ofrece a los gibraltareños la nacional española. Nunca Inglaterra consideró como británicos a los «llanitos» ni les ofreció la oportunidad de serlo. Carecen de entidad nacional definida, España les ofrece desenvolver sus actividades en España, de tener una patria en cuyo suelo viven, procedentes de España misma y de otros países, que hicieron su vida al socaire de la base militar y colonial británica. No quiere España que las medidas de no colaboración con la prolongación colonial que ha repudiado la O.N.U. afecten al desenvolvimiento económico de esta población indefinida. En todas las conversaciones y propuestas españolas para la descolonización ha figurado la solución del problema de estos habitantes. No así Inglaterra que únicamente les ha utilizado como pretexto de entidad seudonacional para justificarse como protectora. Como repetidamente ha dicho don Salvador Madariaga, el simulacro de gobierno en Gibraltar es de lo más burdo que pueda existir. No hay otro mando efectivo que el del comandante militar británico. Los «llanitos» tienen que organizar su vida sin territorio, sin autosuficiencia de ningún género. Inglaterra no ha suplido nunca a costa de su economía esta deficiencia.

Parece que la prensa británica empieza a tender un poco y analizar los términos de la lección con un planteamiento real, y no ya solamente desde la tozudez orgullosa de los viejos predomios imperialistas. España sencillamente ha dado un rotundo «no» a la pretensión británica de saltarse a la torera las decisiones de la O.N.U. Y ha dado un generoso «sí» a una población que no tiene porque sacrificarse por nada a la mayor gloria del imperio británico, en nada culpable de la depresión pero en ninguna manera dueña de un territorio al que fue llegando para comerciar con el provecho que pudiera permitirle las circunstancias. Ofrecer patria a una población que nunca la ha tenido es todo lo contrario de un bloqueo. Es una oportunidad de integración histórica, vital, y humana cuyo alcance bien vale la pena meditar.

¡EL «WESTERN» DE LOS TITANES!

EN MARAVILLOSO

TODD-AO

HOY ESTRENO

METROPOLITAN PALACE

¡JINETES EN

FURIOSA ESTAMPIDA!

¡PISTOLAS ARROJANDO

PLOMO!

¡ACCION ARROLLADORA!



Concordia PRESENTA  
GEORGE MARTIN GILBERT ROLAND JACK ELAM  
SONORA  
TONY NORTHON · DONATELLA TURRI · ROSALBA NERI  
director ALFONSO BALCAZAR 70% EASTMANCOLOR  
producciones cinematográficas Balcazar (Barcelona), Fide Cinematográfica (Roma)

¡Cabalgaron juntos por las más

inhóspitas tierras!... ¡hasta que

penetraron en la antesala del infierno!

Complemento: ALIKI

MAY. 18 AÑOS

«UNA CHICA CON GANCHO»

(COLOR)

## No más pieles feas

No más puntos negros, ni rojeces, ni imperfecciones!



Para proteger totalmente su piel contra esos defectos que la afean (granos, puntos negros, rojeces y otras imperfecciones), pruebe la Crema RODELAN. Actúa en profundidad, elimina las irritaciones

y devuelve a su piel la suavidad y la tersura juveniles. Con Crema RODELAN, ni puntos negros ni piel rojiza. No mancha ni engrasa. En todas las farmacias.

Crema Rodelan  
PIEL INMACULADA

LECHE DESCREMADA VITAMINADA (SIN GRASA)  
**RAM**  
DIETAS REGIMENES ADELGAZAMIENTO  
Colí-Colé  
Polígono Son Castelló  
Teléf. 25-68-79 - Palma de Mallorca

## XI CRUCERO DEL MEDITERRANEO

Del 20 al 27 de Julio, en la MN. «VIRGINIA DE CHURRUCA»

Visitando: AJACCIO - NAPOLES - ROMA - GENOVA - CANNES - BARCELONA

Excursiones: AJACCIO - POMPEYA y SORRENTO - CAPRI - ROMA - PORTOFINO - RAPALLO - MILAN - NIZA - MONTECARLO.

Camarotes desde 5.800.— pesetas

Solicite un folleto a

VIAJES INTERNACIONAL EXPRESO, S. A.

(Agencia de Viajes - Grupo A - Título n.º 2)

Calle GENERAL GODED, n.º 37. - Teléfono 22 30 30.

## EFICACIA POLITICA

Si el partido único como árbitro del poder político es ni más ni menos que una forma de totalitarismo doctrinal; y si por otro lado la partidocracia se significa como la imposibilidad de hacer viable una continuidad política, con las desventajas que este comporta, es indudable que se hace necesario el encontrar una tercera vía. Partido único es la negación de la democracia; partidocracia es el delirio de la democracia. ¿Entonces? Lo más lógico entonces es pensar que debe conjugarse la exigencia —que en justicia exigen todos los pueblos civilizados— con el principio pragmático de la autoridad permanente, de la continuidad en el desempeño de las funciones de Gobierno.

Nos encontramos en este punto cuando tendemos la vista sobre el proyecto de Régimen Jurídico Asociativo del Movimiento, elaborado con detenimiento y discutido meticulosamente, por la sección segunda del Consejo Nacional. Es el caso decir aquí que, fundamentalmente, y como expresó Fernández Sordo ante el Pleno del Consejo, se pretende con las nuevas asociaciones el crear un campo medio, donde sea posible la concurrencia de los criterios distintos dentro de un ordenado sistema de Gobierno. Una solución originalmente española, en su aplicación práctica, que responde al espíritu que hoy se deja sentir en el mundo civilizado: la prianza de las asociaciones de opinión de cara al gobierno, sobre las agrupaciones de mero interés banderizo e ideológico, en su esencia a la labor de los gobiernos.

No vamos a airear nuevas razones para cimentar la lógica de los presupuestos en que el Régimen Jurídico se ha basado en origen. El mejor referendo de su validez viene dado, sin duda, por la unánime votación a favor con que el pleno aprobó el proyecto. Si queremos, por el contrario, hacer notar que la nueva normativa para la concurrencia de criterios tiene un carácter sintético afortunado, un equilibrio de fuerzas eminentemente práctico y de gran elasticidad como para que una sociedad pueda adaptarlo a las exigencias que el futuro le ofrezca.

Parece, incluso, oportuno el hacer hincapié sobre ese carácter de eficacia que preside, antes que otra cosa, el documento. Fernández Sordo hizo también notar esto en el pleno que referimos. No se buscó brillantez —que al fin y al cabo sería en el fondo, una postura estética ante una problemática política y urgente—, sino eficacia —que la eficacia es sin ningún género de dudas el primer presupuesto sobre el que debe sustentarse cualquier normativa pública—. Y esto, creemos, se ha logrado cabalmente, con espíritu realista ante el presente español y con calidad lo suficientemente permisible como para permitir el paso en un futuro que empieza a abrirse a los nuevos matices que imponga la vida política del país.

# NACIONAL SE ESPERA SUPERAR LOS 20 MILLONES DE TURISTAS EN EL PRESENTE AÑO

Gerona, julio, 9. (Cifra). -- "Se espera superar los veinte millones de turistas el 31 de diciembre próximo", ha dicho el Director General de Promoción de Turismo, don Antonio García Rodríguez Acosta, quien ha dado por finalizada hoy su visita a esta ciudad que tuvo por principal motivo el estudio realizado por el Ministerio de Información y Turismo para que se declare a la Costa Brava zona de interés turístico nacional en razón a su importancia ya que, en palabras del señor García Rodríguez Acosta, "a consecuencia de la atracción turística los problemas del litoral gerundense se han visto desbordados", y si bien ahora se calcula en medio millón la cifra de veraneantes extranjeros que pasan sus vacaciones en este sector, su número, al menos, debe duplicarse.

El señor García Rodríguez Acosta, después de hacer un breve resumen de las gestiones y trámites realizados para conseguir la declaración, se refirió a los trabajos que se iniciaron con la redacción del Plan de Promoción, es decir, el anteproyecto del plan de ordenación urbana y territorial además del plan de ordenación, todos ellos aprobados ya en Consejo de Ministros.

En el curso de la reunión con las autoridades el Director General añadió que en un futuro breve será declarada de interés turístico nacional la Costa del Sol en el tramo comprendido entre el Campo de Gibraltar y la Ciudad de Málaga, y desde Málaga hasta el Cabo de Gata en la provincia de Almería, cuyo trámite, igualmente, ha sido aprobado en Consejo de Ministros.

## 130 MILLONES DE DOLARES

# EL MAS GRANDE CONTRATO NAVAL DE EUROPA, FIRMADO POR ESPAÑA

## SE CONSTRUIRAN 4 SUPERPETROLEROS PARA UNA EMPRESA NORTEAMERICANA

MADRID, 9. (Cifra). -- La construcción de cuatro petroleros de 325.600 toneladas cada uno y dos de cien mil, por encargo de la compañía petrolífera norteamericana "Gulf Oil Corporation", será realizada por la empresa española "Astilleros y Talleres del Noroeste S. A. (Astano) en un plazo que abarca desde el presente año hasta 1973 y por un importe global de

ciento treinta millones de dólares (nueve mil cien millones de pesetas), que serán pagados al contado y en la citada moneda, según se informó hoy a un redactor de "Cifra" en medios allegados a la citada empresa española. Hasta el momento, solamente los astilleros japoneses han atendido pedidos de esta envergadura, al construir buques de igual tonelaje, por lo que esta operación es la mayor de tonelaje y valor monetario de las realizadas en Europa y por supuesto, de España, donde los mayores buques botados no han rebasado la cifra de ciento cincuenta mil toneladas.

A la vista de estos pedidos y de cuantos en general conciertan los astilleros españoles, España, según el "rankin" —clasificación internacional de construcción naval—, ocupa el segundo puesto en la construcción de grandes petroleros y el sexto en cuanto a la producción naval conjunta. Es de señalar, a este respecto, que la compañía "Gulf" ha optado por encargar estos "superpetroleros" a los citados astilleros españoles, abandonando sus pedidos en Japón, en atención al alto nivel técnico de las empresas de construcción naval españolas, así como por los precios competitivos con los que trabajan.

Los correspondientes contratos —agregaron dichas fuentes— fueron firmados el veinte de diciembre pasado (para el encargo de tres de los "superpetroleros" y los de buques de cien mil toneladas) y en mayo último (para el cuarto de dichos grandes petroleros). La construcción de los mismos ya ha comenzado en la factoría de "Astano" y, de forma gradual, serán entregados a la "Gulf" en el período que media hasta 1973.

### CARACTERISTICAS

Las características de los "superpetroleros", según el contrato firmado, serán: de eslora, 330 metros; de manga, 53,3 metros; de puntal, 32 metros; la potencia de las dos turbinas que los moverán será de 37.400 caballos de vapor y, finalmente, desarrollarán una velocidad de quince nudos. Actualmente, los astilleros "Astano" poseen una cartera de pedidos de más de dos millones de toneladas, por importe de unos veinte mil millones de pesetas, de los cuales el setenta por ciento serán de pago al contado. Entre estos buques en fase de construcción, lo que indica la grandiosa capacidad de producción de dicha empresa, figura el metanero "Laieta", que será entregado dentro de dos meses para el transporte de gas metano de Libia a Barcelona, por un valor del buque de 1.700 millones de pesetas.

### EN EL PARDO

## Presentación ante el Caudillo del nuevo Obispo de Tortosa

MONS. DON RICARDO MARIA CARLES GORDO  
Madrid, 9. (Cifra). -- A primera hora de la tarde de hoy se efectuó en el Palacio de El Pardo el acto de presentación ante el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos del nuevo Obispo de Tortosa, don Ricardo María Carles Gordó. Durante la ceremonia, el Caudillo estaba acompañado por el Ministro de Justicia, como Notario Mayor del Reino; Subsecretario de Justicia, Teniente General Jefe de la Casa Militar, Jefe de la Casa Civil, General Segundo Jefe de la Casa Militar, Segundo Jefe e Intendente General de la Casa Civil, Director General de Asuntos Eclesiásticos y Ayudante de Campo de Su Excelencia.

## ES RECHAZADA DE NUEVO UNA PETICION DE UN GRUPO DE SACERDOTES

### Para participar en el Simposium de Obispos y Cardenales

Coira (Suiza), 9. (Efe). -- Por segunda vez el Simposium de Obispos y Cardenales que se celebra en un seminario de esta localidad, ha rechazado la petición de un grupo de sacerdotes alrededor de 40— que expresaron deseos de participar en dicho Simposium para exponer sus puntos de vista eclesiológicos.

do para que Obispos y Cardenales deliberen bajo el lema de «El sacerdote en el mundo y en la Iglesia de hoy». El pasado lunes los sacerdotes solicitaron del Simposium ser admitidos. En aquella ocasión se rechazó su petición y Monseñor Roger Etcheberry, Secretario General, explicó que los Obispos habían indicado que no podían permitir la presencia de los sacerdotes en la cuestión, cuyo grupo se reúne en un café próximo al seminario ya que se había negado también la participación de otros grupos de sacerdotes que lo habían solicitado.

El Obispo George P. Dwyer, de Birmingham (Inglaterra) ha explicado que tras un debate general, los Obispos decidieron rechazar la presencia de los sacerdotes en sus deliberaciones porque nadie tiene derecho a obligar al Simposium a asumir funciones no previstas en principio. Señaló que muchos Obispos no se hubieran trasladado a Coira de haber sabido que en el Simposium se incluirá también los sacerdotes.

El Obispo Dwyer explicó hoy que los obispos decidieron tratar de nuevo sobre el asunto y que han llegado a la conclusión de que «resulta imposible cambiar su postura».

El simposium ha sido convoca-

## GESTOS DE SOLIDARIDAD ESPAÑOLA A LA REIVINDICACION DE GIBRALTAR

### UNA ZARAGOZANA DE HUMILDE CONDICION ENVIA A CASTIELLA MIL PESETAS

La línea de la Concepción (Cádiz), 9. (Por José Correa, corresponsal de Cifra). -- En estos momentos en que el campo de Gibraltar ha sido, y todavía es, punto donde se concentran las miradas de todos los españoles, tan individuales siempre pero tan solidarios cuando entienden que está en juego el orgullo nacional, se están produciendo infinidad de casos demostrativos de hasta qué punto las medidas adoptadas por el Gobierno español en torno a Gibraltar tienen carácter popular.

Son gestos de todas las clases sociales; de las grandes empresas, que ofrecen puestos de trabajo; del modesto empleado, dispuesto a dejar un día de su jornal; del notario que se compromete a contribuir con diez mil pesetas mensuales, y otros múltiples casos que formarían una relación interminable, muchos de los cuales son ya conocidos, todos en apoyo de los obreros españoles en Gibraltar. Pero ha habido un gesto desconocido por nosotros hasta ahora, de una gran humanidad y que merece ser resaltado porque, por sí mismo, dice ya hasta dónde está dispuesto a llegar el español medio para

lograr la reivindicación del peñón de Gibraltar. El mismo día de la retirada de los trabajadores españoles del Peñón, una mujer zaragozana, llamada Julia Alfonso Serrano, de condición económica más bien modesta, envió un billete de mil pesetas al Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, como prueba de solidaridad con nuestra política gibraltareña y de adhesión a las medidas del Gobierno.

El señor Castiella le contestó a vuelta de correo para agradecerle profundamente su gesto y devolverle el dinero, que para ella suponía un sacrificio evidente, significándole que dicho sacrificio no era necesario porque el Gobierno estaba dispuesto a tomar medidas de carácter general en beneficio de la antigua fuerza laboral española en Gibraltar. El bello gesto de la donante tuvo, con todo, una continuación: La de volver a insistir manifestando que, si no se podía emplear en otra cosa, se invirtiesen las mil pesetas en la adquisición de una mitica para la hija del trabajador más humilde de los retirados de Gibraltar.

## SEGOVIA

# Principios y criterios de la Hermandad Sacerdotal «San Antonio María Claret»

## REUNIDA EN ASAMBLEA, CON ASISTENCIA DE MEDIO MILLAR DE SACERDOTES DE TODA ESPAÑA

Segovia, 9. (Del enviado especial de Pyresa, Diego Luis Hortelano). -- Unos quinientos sacerdotes procedentes de casi todas las diócesis, especialmente de las del País Vasco, Cataluña y Castilla, y pertenecientes a diversas Ordenes y Congregaciones religiosas, han asistido a la asamblea de la Hermandad Sacerdotal de San Antonio María Claret y Beato Juan de Avila. Asimismo, se recibieron cerca de 2.500 adhesiones de distintos puntos de la península.

La Hermandad fue fundada con carácter provincial en Barcelona hace tres años por el P. Jaime Piulac. En diciembre pasado el P. Oltra Hernández le dio carácter nacional. Sus objetivos son fomentar la piedad y la fe para luchar contra las deformaciones litúrgicas y doctrinales del catolicismo en España y en el resto del mundo.

Con motivo de la asamblea, que presidieron el Cardenal Arriba y Castro, Arzobispo de Tarragona; el Doctor Castán Lacoma, Obispo de Sigüenza y Guadalupe, Presidente de la Comisión Episcopal de Fé y Moralidad, y el Obispo de Segovia, Dr. Llorente de Federico, se celebró a las once en el Monasterio de San Juan de la Cruz una misa concelebrada, que oficiaron el Cardenal Arriba y Castro, presidente de la Comisión Episcopal Pro Canonización del Beato Juan de Avila; el Obispo de Sigüenza y once sacerdotes más. ASAMBLEA DE LA HERMANDAD Después de la misa se celebró en el seminario conciliar la asam-

blea de la Hermandad Sacerdotal. El Cardenal Arzobispo de Tarragona leyó una carta del Papa, en la que le comunicaba la autorización para proceder a la canonización del Beato, Juan de Avila.

### DECLARACION DE PRINCIPIOS

Después de la asamblea, se celebró en la catedral un acto eucarístico durante el cual fueron leídos por el P. Oltra los principios y criterios que deben dar vida a la Hermandad Sacerdotal. "Hemos querido venir a esta ilustre ciudad de Segovia, empezó diciendo el P. Oltra, para ser acompañados ante el Señor Sacramentado por el gran maestro de la contemplación, San Juan de la Cruz. Quisiéramos que nos enseñara el misterio de la noche oscura porque atraviesa la cristiandad. Confesamos, se dice en la declaración de principios, ser la tradición fuente de la revelación. Da pena la falta de teología en los llamados nuevos teólogos; es blasfemo el considerar la historia y la tradición de la Iglesia como reliquias de unos tiempos sepultados en el olvido. Afirmamos que el magisterio de la Iglesia tiene su fundamento en la sucesión apostólica, en el poder mesiánico de Cristo que se comunica en el sacerdote. Ante los ataques descarados al magisterio eclesiológico, nosotros repetimos las palabras de San Agustín: "Cristo es el que enseña". Nuestra adhesión inquebrantable al Magisterio se basa en nuestra incorporación a Cristo".

**NUEVO SABOR**  
**PRIPPS**  
UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

**PRECIOS MINIMOS PARA LOS MALLORQUINES**  
«Ski Acuático» Pamm Horton's, S. A.  
Desde el pasado 29 de junio, PAMM HORTON'S, S. A., redució el precio del ticket para mallorquines en 60— pesetas para los días laborables y 75— pesetas los festivos. A 50— pesetas los matinales festivos.  
HORARIO: A las 12, mañanas, y 5, tardes.  
Ello lo permite el apoyo oficial recibido y la fuerte afluencia del turismo.  
TAQUILLA: Laborables, 60— ptas.; matinales festivos, 50— ptas. y tardes festivos, 75— ptas.

**AUTOVOX**  
EL AUTORADIO  
DE VENTA  
**ELECTRO VICTORIA RADIO**  
General Goded, 29-33 - Tel. 22 78 99

**REAL AUTOMOVIL CLUB DE CATALUÑA - BALEARES**  
INVITA A SUS SOCIOS Y SIMPATIZANTES, A LA BENDICION DE COCHES, QUE TENDRA LUGAR FRENTE AL LOCAL SOCIAL, MARQUES DE LA CENIA, 87 Y 89, HOY, DIA 10 DE JULIO, FESTIVIDAD DE SAN CRISTOBAL; DE 7 A 8 DE LA TARDE, CON OBSEQUIO A LOS CONCURRENTES.

**VIAJES IBERIA, S.A.**  
Se complace en anunciar a todos sus colaboradores, que debido al enorme interés demostrado en su **EXCURSION A AFRICA** esta semana además de sus vuelos de ayer miércoles y hoy jueves, pone a su disposición **UN NUEVO VUELO PARA MAÑANA VIERNES DIA 11 DE JULIO.**

A petición general y en nuestro deseo de atender las demandas de todos nuestros colaboradores, plácenos anunciarles para el próximo día 15 de julio de nuestra **EXCURSION A MADRID** con salida asegurada.  
CONSULTENOS:  
**VIAJES IBERIA, S.A.**  
Teléfonos: 21 45 49 - 21 58 44 - 22 27 44 - 22 67 43  
o en nuestras oficinas del PASEO GENERALISIMO, 48.

# «EGIPTO SE CONSIDERA EN PERMANENTE ESTADO DE GUERRA CON ISRAEL»

## SUS TROPAS PREPARADAS PARA CRUZAR EL CANAL

El Cairo, 9. (Efe-Reuter). — El portavoz oficial del Gobierno egipcio ha declarado hoy que, "Egipto se considera en permanente estado de guerra con Israel" y que esta situación sólo podría terminar con la retirada de las tropas israelíes de la península del Sinaí.

Estas palabras han sido pronunciadas esta mañana por Mohammed El Zayyat, al pedirle que hiciera un comentario a la última y sería advertencia del Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, sobre la situación en la zona del Canal de Suez. El Zayyat añadió: "El Secretario General de la ONU tiene toda la razón al mostrarse tan contrariado".

Al referirse a los informes de prensa referentes a movilización parcial en Egipto, el Doctor El Zayyat agregó: "Nos consideramos en guerra. Estamos intentando, con el mayor esfuerzo, poner fin a esta lucha expulsando a las tropas de ocupación de nuestro territorio. Ese será el final de la guerra".

Al referirse luego a la escalada de las hostilidades, esta semana, en la zona de Suez, el Doctor El Zayyat insistió en la petición del Gobierno cairota de que "los israelíes deben salir de la península del Sinaí".

"Esto —añadió— sería un buen remedio para poner fin a esta peligrosa situación", terminó diciendo el citado portavoz oficial. Por su parte, el periódico de esta capital "Al Akhbar", dice hoy que las tropas egipcias están preparadas para cruzar el Canal.

# MOTORISTA HERIDO DE GRAVEDAD

AL COLISIONAR CON UN TURISMO

A las dos y media de la tarde de ayer, colisionaron en la plaza de Mercedarios, el turismo PM. 108.855 con la motocicleta PM. 80.897 que conducía Sebastián Perelló Zanoquera, de 50 años, quien resultó herido.

Trasladado a la Casa de Socorro se calificó su estado de pronóstico grave, por lo que fue luego internado en una clínica.

# «La Celestina» representa oficialmente a España en el Festival Cinematográfico de Moscú

## OTRAS TRES PELICULAS, PRESENTADAS FUERA DE CONCURSO

Moscú, 9. (Del enviado especial de "Efe", Francisco del Valle). En el Palacio de Congresos del Kremlin y en otros lugares de la capital soviética ondea la bandera de España, junto a las de cerca de cincuenta países que asisten al Sexto Congreso Internacional del Cine de Moscú, inaugurado el lunes con unas palabras de salutación que dirigió el Presidente del Consejo de Ministros

de la U.R.S.S., Alexei Kosyguin, a los representantes de los distintos países y en las que anunció que los objetivos del Festival se sintetizan en la divisa del mismo: "Por un arte cinematográfico humanista; por la paz y la amistad entre los pueblos". La asistencia de representaciones es muy numerosa y aún siguen llegando grande contingentes de artistas de muy distinta procedencia.

Los congresistas han sido alojados en el Hotel Rusia, recientemente terminado, que tiene capacidad para 6.000 personas.

Para representar a España se encuentran ya en Moscú don Fernando Blanco, Director de "UNIESPANA"; don César Fernández Ardavin, Director de la película "La Celestina", que se presenta oficialmente al festival y que será proyectada esta noche, y Amelia de la Torre, la gran actriz que hace en la película uno de los papeles más importantes, y es esperado hoy el Director General de Cultura Popular y espectáculos, don Carlos Robles Piquer, y del señor Suárez de la Dehesa.

La película española es esperada con gran interés en Moscú, donde se conocen bastantes películas de nuestro país, entre ellas "El Lazarillo de Tormes", dirigida también por Fernández Ardavin y de la que hemos oído aquí muchos elogios.

Otras películas españolas que se presentarán, fuera de concurso, son "Esa mujer", "Cristina Guzmán" y "La chica de los anuncios", que tiene como protagonistas a Sara Montiel, Rocio Dúrcal y Sonia Bruno, respectivamente, artistas que son esperadas también aquí, así como a Ana Mariscal, directora de "El pasello" que también se presentará fuera de concurso.

En un avión de "Aeroflot" ha llegado esta mañana una tonelada de obsequios que la delegación española ofrecerá a sus invitados en el turno rotatorio de fiestas en las que alternará cada uno de los países presentes en el festival.

Figuran en el cargamento 200 botellas de vino de Jerez, 6000 botellines de anís, abanicos, porcelanas y libros; películas de ocho milímetros y otros objetos.

Es esperada, asimismo, la llegada de un cuadro flamenco que ani-

mará la fiesta que, al parecer, va a estar muy concurrida; a juzgar por las preguntas que constantemente reciben los miembros de la Delegación española sobre los portadores de la misma, interesados, sobre todo, por las actrices Elisa Ramírez y Sarita Montiel, que tienen aquí muchos seguidores.

La temperatura en Moscú es hoy de 29 grados y los miembros de las distintas delegaciones han dedicado la mañana para visitar los momentos más importantes.

Las sesiones de cine, se iniciaron a las dos y media de la tarde (hora de Moscú), que corresponden a las doce y media de la mañana de Madrid y se sucederán hasta la una de la madrugada (hora de Moscú).

Las noches, aquí, duran un suspiro. Las últimas luces del día desaparecen a las once y a las dos de la madrugada es pleno día otra vez.

Mientras tanto, siguen llegando actrices y actores de distintos países, que se han dado cita en Moscú un mes después de haberse visto en San Sebastián.

Todas las delegaciones están perfectamente atendidas. La dirección del Festival ha puesto a disposición de cada una de ellas un equipo de intérpretes. Los españoles contamos con el concurso de cuatro de estos intérpretes, para los cinco españoles que estamos aquí hasta ahora: Tatiana Shapovalova Delia Yacolieva, Volodia Tumarkin y Leónidas Buldakof, que han trabajado con diligencia y eficacia para resolver cuantos problemas se nos han presentado para la obtención de la documentación y todo el papeleo que trae consigo un festival cinematográfico.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña María de los Angeles Oliver Alvarez

Que falleció ayer, a la edad de 60 años, en Palma (Molinar), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Pablo Ferragut Picornell (Industrial); hijos Catalina, Sebastián, Petrina y Juan; hijos políticos Miguel Moragues Trias, Angelines Sánchez Zamora y Jaime Pol Sans; hermanos Juan, María y Antonio; hermanos políticos Matilde Gozalves y Adelina Del Val; nietos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy, día 10, a las siete de la tarde, en la parroquia de Nuestra Señora del Remedio (Molinar), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Vicario J. Fuster, 107 (Molinar).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

## D. Julián Vicens Covas

(DEL BAR JOCKEY)

QUE FALLECIO ESTA MADRUGADA, A LA EDAD DE 53 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Maciana Pujol Enseñat; hija Magdalena; hijo político Bernardo Pujol; padre Julián Vicens Palmer (propietario del «Bar Jockey»); hermanos Juan y Magdalena; hermanos políticos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las diez de la noche, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Antonio Ribas, n.º 9.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias plenarias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Doña Francisca Rubio Fabregat

QUE FALLECIO ANOCHE, A LA EDAD DE 65 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Pedro Navarro Motilla; hijos Pedro, Jerónimo, Francisca y Justa; hijo político Gabriel Vidal (comercio); hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 10, a las nueve de la noche, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Antonio Ribas, 146, bajos.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias plenarias en la forma acostumbrada.

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

## JULIO van PELT

Que acaeció el día 11 de julio de 1968, en Palma de Mallorca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Maciana Verd Biliboni y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará mañana viernes, 11 de julio, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Magín, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Pedro Gomila Mulet

Que falleció el día 8 de los corrientes, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Rafaela Vidal Sureda; hijos Juan Luis, María Luisa y M.ª Cristina; nietecita M.ª Cristina; hijos políticos Angel Duró, Juan Moyá y María Victoria García Delgado; hermanos Juan Luis y Ramón; hermanos políticos Teresa Loran, Margarita Vidal y Antonio Ramis; primos, ahijados y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al novenario de rosarios, que se rezarán en la iglesia de la Anunciación (La Sangre), después de la misa de las 19'30, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Rubén Darío, 15, 1.º

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

NUEVO SABOR

PRIPPS

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

EL TIEMPO

## ALGUN CHUBASCO AL NORTE DE BALEARES

Madrid, 9. (Pyresa). — Los mapas del tiempo previstos para mañana siguen sin presentar cambios sustanciales, únicamente una intensificación de la corriente del norte en el área del Mediterráneo, que hará descender las temperaturas allí y originará algún chubasco en el Nordeste de Cataluña y Norte de Baleares. En el litoral andaluz habrá también cielo nuboso y predominio del cielo poco nuboso en el resto del litoral y en la región de La Mancha. En el resto de la península continuará el buen tiempo, sin temperaturas agobiantes. En Canarias la nubosidad será variable.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	13	16	Marsella	14	22
Estocolmo	10	19	Lisboa	17	30
Helsinki	13	21	Berlín	9	17
Londres	9	18	Hamburgo	11	19
Birmingham	10	18	Frankfurt	9	17
Amsterdam	7	16	Munich	7	14
Bruselas	9	15	Bonn	10	16
Copenhague	9	17	Viena	12	20
Berna	9	16	Milán	16	20
París	9	18	Roma	14	24
Lyon	11	18	Palma	12	24

## LA ARMADA NORTEAMERICANA VIGILA LOS BUQUES RUSOS QUE SE DIRIGEN A CUBA

NORFOLK (Virginia, EE. UU.), 9. (Efe-Upi).— Un portavoz del comandante en Jefe de la armada del Atlántico manifestó ayer que la armada estadounidense realiza, con sus aviones, continua vigilancia aérea sobre siete buques de guerra soviéticos que se dirigen a Cuba para efectuar lo que el Kremlin califica de «visita amistosa». El Comandante de la Armada, F. R. Ellis manifiesta que los navios soviéticos están a más de 320 kms. de la costa norteamericana.

La fuerza naval soviética, que comprende un crucero lanzacohetes, dos buques de escolta, dos submarinos, uno de aprovisionamiento y un buque cisterna, realizan diversas evoluciones, dijo Ellis.

La agencia soviética Tass, informó que los navios soviéticos realizaban varios ejercicios en el Atlántico central y permanecerán en La Habana del 20 al 27 de Julio.

## Las razones de la NASA por haber escogido el Mar de la Tranquilidad para el alunizaje

### 350 MILLONES DE DOLARES CUESTA EL VIAJE DEL «APOLO 11»

WASHINGTON, 9. (Efe).— En 350 millones de dólares se estima el gasto que supone el viaje a la Luna que se iniciará el próximo miércoles 16 con los astronautas Armstrong, Aldrin y Collins a bordo de la versión número 11 de la nave espacial «Apolo».

Incluyendo el costo de este viaje, con el que se cumplirá el objetivo del programa Apolo (el descenso de dos hombres en el satélite), la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio ha estimado que sus gastos ascienden a los 26.986.400.000 dólares, en lo que respecta solo a los esfuerzos de Estados Unidos por llegar a la Luna.

El programa «Mercurio» (primera fase) arroja un gasto de 396.700.000 dólares y el Gemini (segunda fase) los 1.283.400.000 dólares.

Del programa «Apolo» (tercera y fase final), solo a partir de la Apolo-7 hasta la Apolo-11 por lanzarse se suma la cantidad de 1.495.000.000 de dólares.

La mayor parte del dinero de la suma total se gastó en las construcciones de los cohetes impulsores, la adquisición de los equipos de rastreo y en trabajos de instalación.

Una inmensa red de comunicaciones cuyo punto central está en Houston (Tejas) entrará automáticamente en funcionamiento desde el instante en que el cohete «Saturno-5» impulsor de la nave «Apolo-11» haga ignición.

Este sistema de comunicaciones fue diseñado especialmente para que el Centro de Comunicaciones de Houston mantenga constante contacto con los astronautas y entrelaza a casi todo el mundo a través de catorce antenas de las cuales tres son las principales: la de Madrid (España), la de California (Estados Unidos) y la de Cambera (Australia).

Estas tres famosas antenas, de 85 pies de diámetro cada una, están instaladas en lugares que se

pueden llamar estratégicos (en intervalos de 120 grados alrededor de la tierra), de tal modo que permiten tener a la nave espacial bajo constante comunicación.

A este orden de tres antenas mayores y once secundarias hay que añadir la serie de aviones y buques, que dotados de poderosos receptores serán desplazados por diferentes latitudes a fin de complementar las comunicaciones con la Apolo-11.

La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio decidió hace aproximadamente un año escoger la región lunar llamada «Mar de la Tranquilidad» para el descenso de dos astronautas.

Hay cuatro razones fundamentales por las que se escogió dicha región que son:

1.— El «Mar de la Tranquilidad» es una región llana, sin montes ni cráteres, que son precisamente los que caracterizan la aún poca conocida geografía del satélite.

2.— Por ser precisamente una zona despejada permitirá a los astronautas dirigir al vehículo lunar por el curso correcto que debe seguirse para que se registre el descenso.

3.— El «Mar de la Tranquilidad» está ubicado en la cara iluminada de la luna y la luz natural se requiere para que la exploración que obrarán Armstrong y Aldrin sea un éxito.

4.— Sin colinas ni cráteres en los alrededores también será más seguro el despegue del vehículo lunar, que después de desprenderse de su sistema de aterrizaje (las cuatro patas) se elevará hacia la nave Apolo, donde el astronauta Michael Collins estará esperándolos.

## Los tres astronautas del «Apolo 11» aguardan el inicio de su aventura

### SEGURIDAD EN SU ASTRONAVE Y EN LOS SISTEMAS DE QUE ESTA COMPUESTA

Nueva York, 9. (Pyresa).— El sábado pasado, los tres norteamericanos que van a tratar de hacer el primer alunizaje tripulado, estuvieron de conversación durante más de una hora con los re-

presentantes de los periódicos, revistas, radios, y televisores de numerosos países.

Niel A. Armstrong, Michael Collins y Edwing E. Aldrin irradiaban tranquilidad y optimismo prudente. La frase expresiva de la gran confianza que sentían surgió varias veces en sus respuestas acerca de los riesgos y azares o de la seguridad de su astronave y de los sistemas de que está compuesta.

Vestidos sencillamente, los astronautas impresionaron por su competencia técnica y humildad. Un periodista preguntó a Armstrong si había pensado cuales serían sus primeras palabras al pisar la Luna, momento que sin duda señalará el comienzo de una era —el astronauta respondió sencillamente: «No. No lo he pensado».

A continuación negó haber considerado la posibilidad de que un fallo de los motores pudiera dejarlos, a él y a Aldrin, en la Luna, sin que se pueda concebir como sería posible acudir en su socorro.

—Hemos preferido no pensar en ello, hasta ahora —dijo— Armstrong dio otro indicio de su filosofía según progresó la rueda de prensa. Comparó la preocupación acerca del funcionamiento del equipo de las astronaves, con el que pudieran sentir los pasajeros de un avión acerca de la posibilidad de que una de las alas se desprenda del fuselaje. Y dijo que serán pocos los pasajeros que se dediquen a pensar en posibilidades de esa índole, que escapa a su voluntad y dominio.

Por su parte Collins, cuando le preguntaron si se consideraba injustamente tratado, porque tendría que permanecer dando vueltas alrededor de la Luna, en tanto que Armstrong y Aldrin alcanzaban la inmortalidad al ser los primeros hombres que pisan y exploran nuestro satélite, respondió: «Estoy muy agradecido por la oportunidad de cuidar, yo solo, la astronave de tres plazas durante casi día y medio, que es el tiempo que estarán ausentes mis camaradas».

Collins se encargó de alegrar también la rueda de prensa en algunos momentos. Por ejemplo, cuando le preguntaron acerca de las preocupaciones que se habían tomado para que su familia no le contagiara un resfriado u otra dolencia cualquiera, provocada por un virus, antes del lanzamiento, respondió, sonriendo que «nuestras mujeres e hijos han firmado una declaración certificando que no están en posesión de gérmenes o virus de cualquier especie».

# 10.000

pesetas por su TELEVISOR VIEJO



a cambio de la compra de un

## COPERNIC

último modelo con UHF incorporado

P.V.P. 23.675 ptas.

APROVECHE HOY MISMO ESTA

¡FABULOSA OPORTUNIDAD!

en

## RADIO BORNE

San Miguel, 135 - Palma

DISTRIBUIDORES:

JUAN PALMER, Andraitx. - RADIO BORNE, Sóller. - GASPAR JAUME, Pont d'Inca. - ANTONIO MOLINOS, Inca. - JERONIMO BENNASAR, La Puebla. - RAFAEL PAYERAS, Santa Margarita. - JOSE TARONGI, Sineu. - ANTONIO TARONGI, Petra. - COMERCIAL SAN JAIME, Manacor. - JUAN OLIVER, Santanyi. - ELECTRICA M. RUBIO, Campos. - MIGUEL BARCELO, Porreras. - DAMIAN OLIVER, Lluchmajor. - RADIO BORNE, Santa Catalina. - JOAQUIN MODEN, Camp Redó. - CASA SOLIVELLAS, Palma. - COMERCIAL VIFERMO, Palma. - ELECTRICA «SAN RAFAEL» (La Soledad).

Si Gran Bretaña no entrega Gibraltar se creará un elemento perturbador de la paz

MANIFESTO EL EMBAJADOR PERMANENTE DEL URUGUAY EN LA O.N.U.

PAMPLONA, 9. (Pyresa).— El Embajador Permanente del Uruguay en la O.N.U. don Pedro Berro, de ascendencia roncalesa de Isaba, ha sido huésped del Ayuntamiento y ha asistido al banquete oficial de las fiestas de San Fermín con las autoridades navarras, la Corporación, el Académico don Francisco de Cossio y otras autoridades.

En unas declaraciones, se ha mostrado entusiasmado de esta su primera experiencia en los sanfermines. Respecto a Gibraltar punto en el que ya defendió a España en el Comité de los Veintidós, ha dicho que ha de reintegrarse a nuestro país y que si Gran Bretaña se resiste, se creará un nuevo elemento perturbador de la paz, que obligará al Consejo de Seguridad a intervenir en su próxima reunión de octubre, plazo señalado para la descolonización del Peñón.

ORDENADORES ELECTRONICOS PARA RESERVAS DE PLAZAS

PRESENTADO A CADENAS HOTELERAS Y AGENCIAS DE VIAJES

MADRID, 9. (Pyresa).— El Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería, don José María Gutiérrez del Castillo, se reunió con los Presidentes de las Secciones Centrales Económica y Social, directores de hoteles, directores de agencias de viajes y gerentes de cadenas hoteleras de Madrid y Barcelona. El motivo de la reunión fue la posible instalación de ordenadores electrónicos para la reserva de plazas en los hoteles.

El señor Gutiérrez del Castillo presentó al señor Henri Barre, Director General del Crédito Hotelero de Francia y Presidente de la Sociedad «Primetur». El señor Henri Barre, llegado expresamente de París, explicó las características generales de estos aparatos y las ventajas de su utilización. Y puntualizó que no se trataba de realizar acuerdo alguno para la adquisición de ordenadores electrónicos, sino que era una simple exposición de su utilidad.

Cuando el señor Barre terminó la exposición, se entabló un coloquio

AIRE ACONDICIONADO **Gibson**

BARRIDO EN ABANICO 180°

**FRIO INDUSTRIAL S. A.**

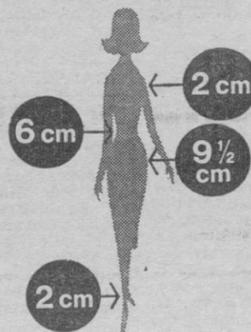
Reina María Cristina, 26 - Teléfono 25 46 21

## Llegan a EE.UU. los primeros contingentes retirados del Vietnam

NUEVA YORK, 9. (Efe).— 814 de los primeros 25.000 soldados norteamericanos que serán retirados de Vietnam, han llegado a la base aérea de McChord, en el Estado de Washington, donde han sido recibidos por el general Westmoreland, ex-comandante de las fuerzas norteamericanas en Vietnam. Una banda militar recibió a los soldados a su descenso de los aviones militares de transportes que los han traído desde Saigón.

Westmoreland, actual jefe de la Junta de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de los EE. UU., estrechó las manos de los soldados, a los que felicitó «por haber sabido cumplir con su deber cuando fueron llamados por la patria».

En menos de una hora un nuevo método le hace perder donde sea necesario los centímetros que a Vd. le sobran



NUESTRAS RESPUESTAS A SUS PREGUNTAS LE DEMUESTRAN HASTA QUE PUNTO COMPRENDEMOS NOSOTROS SU PROBLEMA

- ¡SI! ¿Hay un medio para suprimir el exceso de grasa que engrasa mi talla y redondea mi vientre?
- ¡SI! ¿Tendré un busto más pronunciado aun perdiendo los cm. superfluos en las caderas y en los muslos?
- ¡SI! ¿Es verdad que el tratamiento S.R.T. se desarrolla en un ambiente agradable y descansado en el que es imposible molestia alguna?
- ¡SI! ¿Es posible venir a seguir mi tratamiento como y cuando a mi me convenga sin necesidad de tomar hora?
- ¡SI! Durante mi tratamiento ¿será éste seguido por una persona especializada?
- ¡SI! ¿Esta garantizado el reembolso si no pierdo los cm. superfluos en mi talla, caderas, muslos etc.?
- ¡NO! ¿Deberé seguir un régimen alimenticio: píldoras, bizcochos para adelgazar etc.?

SI, ESTAS RESPUESTAS SE LO PRUEBAN: SOLO BRIGITTE DE BERCY HACE DE LA PERFECCION DE LA SILUETA UNA VERDADERA CIENCIA.

Aun no es demasiado tarde para estar bella este verano en la playa...

- Las vacaciones han llegado...
- No lo deje otra vez para mañana...
- Llame por teléfono o venga hoy mismo a vernos para informarse.



**Brigitte de Bercy**

Avda. General Primo de Rivera, 35, Entlo Abierto todo el día: de 9 mañana a 9 noche y sábados de 9 a 2 tarde.

21 78 64

# AUDIENCIA DEL JEFE DEL ESTADO AL SINDICATO NACIONAL DE ENSEÑANZA

## LE FUE ENTREGADO EL INFORME ELEVADO COMO SUGERENCIA AL «LIBRO BLANCO»

Madrid, 9. (Cifra). — «Nos encontramos en un momento que puede ser decisivo para el futuro de nuestro sistema docente. Nuestro Gobierno y, de manera particular, el titular del Ministerio de Educación y Ciencia ha tenido el acierto de emprender una vasta acción renovadora cuya primera manifestación ha sido el «Libro Blanco», dijo, ante el Jefe del Estado, el Presidente del Sindicato Nacional de Enseñanza, don Carlos Iglesias Selgas, en el curso de la audiencia que el Caudillo concedió hoy a la Comisión Permanente de dicho Sindicato.

Expresó también el señor Iglesias Selgas que los miembros del Sindicato que preside han visto con la máxima simpatía esta iniciativa. Sin embargo, con ser importante el «Libro Blanco» — prosiguió —, lo que verdaderamente importa es la Ley General de Educación. «La que de ella pueden de-

pender el futuro de la enseñanza española y la pervivencia, en condiciones adecuadas, de un importante sector del sistema educativo».

Después de elogiar cuanto se ha realizado en España en los últimos años en materia de enseñanza, el señor Iglesias Selgas expresó las inquietudes y aspiraciones del sector privado de la enseñanza. «Aspiramos — dijo — a que se complete la legislación del régimen logrando que culminen los esfuerzos realizados. La libertad de enseñanza, que proclamó el Fuero de los Españoles, deberá ser dotada de la necesaria base económica. Confiamos que la Ley General de Educación responda a una concepción pluralista de los servicios educativos y que los centros no estatales tengan la posibilidad de concertarse en condiciones adecuadas con el Estado e im-

partir las enseñanzas en iguales condiciones económicas que los centros no estatales».

Seguidamente, expresó su temor de que el sector no estatal subsista y no ser que se le coloque en el nivel y tratamiento adecuado y, asimismo, solicitó que el personal docente y auxiliar de los centros no estatales alcance la paridad económica y social con el del Estado «porque — concluyó el señor Iglesias Selgas — si imparte las mismas enseñanzas debe tener las mismas remuneraciones».

El Presidente del Sindicato Nacional de Enseñanza, que estaba acompañado por los representantes sindicales del personal docente y auxiliar, de la «F.E.R.E.» y de los Colegios Profesionales de Licenciados y Doctores en Ciencias y Letras, entregó al Jefe del Estado el informe que dicha Institución elevó como sugerencia al «Libro Blanco».

# Persistencia de la crisis italiana

## Ahora gana terreno un «Gobierno democristiano» de espera

### Ambigua posición de Nenni, envuelto en la palma del martirio

ROMA, 9. (Del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina). — El Consejo Nacional de la Democracia Cristiana ha decidido aplazar por cuatro horas el comienzo de la reunión del Consejo Nacional, para dar tiempo a las «corrientes» a considerar la situación y a definir su actitud. La Asamblea se iniciará a las nueve de la noche y sus conclusiones acaso no sean conocidas hasta la madrugada.

Puede anticiparse, sin embargo, que este aplazamiento debe considerarse como un preciso indicio de que la mediación de Fanfani está siendo atendida a derecha e izquierda y en torno a ella se delinea esta noche la posición de la clase dirigente democristiana. Fanfani, como advertía ayer ha consolidado su posición de árbitro en la democracia cristiana. Ya

perfilada durante el Congreso Nacional Extraordinario, pero al asumir la posición de hombre clave en la DC, Amintore Fanfani, se convierte de hecho en el árbitro de la crisis política italiana.

### FANFANI LLAMA

#### A LA UNIDAD

Fanfani, en definitiva, ha llamado el partido a la unidad, para hacer frente a la gravedad de la crisis abierta por los socialistas y para ofrecer al electorado una cierta imagen de responsabilidad y de fortaleza. La propuesta fanfaniana puede resumirse así: «Mantenimiento de la estructura nacida a raíz del congreso de Milán, abriendo al propio tiempo el vértice del partido a la presencia de los representantes de todas las «corrientes» del partido. Las noticias de esta tarde dan a entender que al menos una parte de la izquierda democristiana acepta la oferta fanfaniana.

La única diferencia entre la oferta de Fanfani y la respuesta de la izquierda es puramente retórica. Lo que Fanfani llama apertura a una mayor representatividad interna, la izquierda lo denomina «congelamiento» del grupo directivo. Para el caso es lo mismo. Si esta noche el Consejo Nacional Democristiano confirma la «ampliación» o el «congelamiento», el resultado será que Scelba continuará en la Presidencia y Piccoli en la Secretaría, asistido por un mayor número de vicesecretarios, en número suficiente para que las «corrientes» se sientan representadas. Al propio tiempo, se confirmará la confianza a Mariano Rumor para presidir el Gobierno que deba salvar la crisis.

Bajo un pretexto ocasional, también los socialistas del PSI han aplazado hasta las nueve de la noche la reunión del Comité Central, durante el que debe ser elegida la nueva directiva del partido. El aplazamiento tiene su explicación en dos factores: El telegrama de Nenni ratificando su decisión irrevocable a la Presidencia y la necesidad de espe-

rar a conocer lo que decida el Consejo Nacional de la Democracia Cristiana.

### POSTURA AMBIGUA

#### DE NENNI

La posición de Nenni sigue siendo ambigua e incómoda para el PSI. Ratifica su apartamiento, sin dejar de acusar como culpables de la escisión a quienes votaron en contra de su documento unitario. Pero deja sin aclarar si piensa continuar en el partido con sus seguidores, si aún dentro de él mantendrá una posición independiente de «equilibrio», abierta al contacto con el PSI o si el día menos pensado dará la espantada para no quedarse fuera de juego. Nenni, en suma, se mantiene únicamente a la expectativa, envuelto en la palma del martirio y dejándose querer. Los esfuerzos que hacen De Martino y Mancini para halazar a Nenni y para dar a entender que sigue con ellos, están llegando al borde mismo del ridículo y poniendo en evidencia una humillante debilidad para el PSI, en contraste con la firmeza y la desenvoltura dialécticas del PSI.

La situación en el campo socialista habrá de pesar sin duda en la decisión final del Consejo Nacional Democristiano, robusteciendo el llamamiento fanfaniano a la unidad interna.

### UN SOLO «COLOR»

#### A LA ESPERA

En estas circunstancias la solución de un Gobierno «bicolor» DC-PSI se hace por momentos más débil y aleatorio, en tanto parece ganar posiciones la posibilidad de un «mono-color» de espera, es decir, de un Gobierno compuesto exclusivamente por democristianos, como lo fue el «Gobierno balneario» de Leone durante el pasado verano, pero esta vez presidido por el propio Mariano Rumor. Un tal Gobierno, con declarada voluntad de continuar el centroizquierda cuando las circunstancias le permitieran, tendría el apoyo parlamentario de los republicanos y los socialistas escindidos, si bien ello habría de ser a cambio de soslayar los problemas fundamentales del país, sobre los que se dividan acudamente unos y otros.

Algunos piensan que la democracia cristiana cometería un grave error político, de cara al electorado, asumiendo la responsabilidad de un Gobierno que tendría las manos atadas y que le produciría un serio desgaste. No parece, sin embargo, que la democracia cristiana sea propicia a aceptar la única alternativa que habría: Las elecciones anticipadas. Posiblemente se pretenda esperar hasta el otoño, en que han de celebrarse elecciones administrativas, para convocar el humor del electorado y tomar una decisión en correspondencia.

La solución del Gobierno «monocolor» encuentra algunas resistencias en el seno mismo de la democracia cristiana, por el costo que linda con los intereses de los más poderosos grupos de presión económica. La impresión cuando transmito, a punto de comenzar la reunión del Consejo Nacional, es que Fanfani logrará vencer esa resistencia y que incluso Moro, su gran enemigo, se ha avenido, tras de ciertas concesiones, a jugar la carta de la unidad interna.

## BILBAO

# SOLIS RUIZ CLAUSURO EL IV PLENO DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DE VIZCAYA

## Y LA I ASAMBLEA NACIONAL DE CLINICAS PRIVADAS

Bilbao, 9. (Pyresa). — El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, señor Solís Ruiz, presidió esta tarde la clausura del cuarto pleno del Consejo Económico Sindical de la provincia de Vizcaya, que no se había reunido desde 1962.

Con anterioridad al acto de clausura, fueron impuestas diversas condecoraciones a sindicalistas vizcaínos. El Delegado Provincial de Sindicatos recibió la Encomienda con Placa de la Orden de Cisneros y la de número de la Orden del Mérito Civil.

El Vicesecretario Provincial de Ordenación Económica y Secretario del Consejo leyó las veinte ponencias referendadas por el pleno, que contienen 280 conclusiones. Las ponencias se refieren a agricultura, pesca, minería, industria siderúrgica, transformados metálicos, navales, químicas, del papel y artes gráficas, de alimentación y de conservas, textil y de la construcción, energética, investigación, servicio bancario y ahorro, transportes, vías de comunicación, la empresa, promoción social, movilidad social y precios y salarios.

Intervino, seguidamente, el Delegado Provincial de Sindicatos, luego el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. A continuación intervino el Presidente del Consejo Nacional de Empresarios, y por último, el Ministro Secretario General y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, quien pronunció un discurso en el que «dijo entre otras cosas:

«Hemos escuchado vuestras conclusiones extensas y pormenorizadas, que no son un trabajo frío de laboratorio, sin calor humano, sino hechas por cuantos sienten, como propios, los problemas de Vizcaya y los viven en cada jornada. Todos sabemos que, laboral y empresarialmente, forma Vizcaya un gran ejército del esfuerzo y del afán y que aquí existe una tradición de hacer mucho y de hacer bien, que se remonta a siglos pasados. Pero porque los pueblos que solo contemplan el pasado se estancan y quienes solo miran al ayer se vuelven miméticos y enriquecen, Vizcaya quiere que su área no se detenga en ninguna circunstancia. Tal es la causa de las conclusiones que hemos escuchado.

Todas ellas llegarán al Gobierno; las unas para ser escuchadas, las otras para comprobar que en bastantes casos ya están en vías de realización».

### UNIDOS PARA LLEGAR A

#### DONDE DESEAMOS

«Cuanto hoy contemplamos — fábricas, puertos, autopistas, nuevos productos — es, sin duda, obra de la política trazada por Franco, pero logrado por el esfuerzo colectivo de cuantos le hemos seguido con fe y entusiasmo. Nos hemos atrevido a creer, y comprobamos, que, paso a paso, logramos, con el esfuerzo de todos, cuanto habíamos deseado.

«Queremos poner a España a la máxima altura entre los pueblos — dijo más adelante — sacarla definitivamente del letargo o decaimiento en que se hundió un día y devolverle la fe y el entusiasmo colectivo de los grandes tiempos pasados, cuando la historia del mundo se hacía por todos los mares y todos los continentes con estos hombres de Vizcaya.

### VIZCAYA CON ESPAÑA Y

#### ESPAÑA CON VIZCAYA

«Yo sé — dijo el Ministro — que Vizcaya irá hacia arriba y será un pilar decisivo en la tarea colectiva de treinta y tres millones de españoles, dispuestos a doblar el gran cabo de este siglo, con la prosperidad y la paz de sabemos necesarias. Aquí está una gran mística del trabajo de nuestra Organización Sindical, que ayudará siempre a que Vizcaya sea escuchada. Tenemos nuevas Leyes institucionales, asociaciones que deben nacer con la unidad para conseguir sobre ella la concurrencia de criterio y la libertad que todos amamos; tendremos más Sindicatos para perfeccionar y ratificar cuantos hemos logrado. Conseguiremos — así lo creo firmemente — tal como hemos conseguido otras muchas cosas: un nuevo concepto de empresa, un salario justo, un rendimiento conveniente, una producción cada vez más perfecta, una Seguridad Social siempre más amplia. Haremos esos milagros, lo mismo que hemos conseguido otros muchos en la historia próxima de España. No serán ni la decisión, ni el coraje, lo que falte a los sindicalistas españoles, buenos trabajadores y buenos empresarios».

### «LA LEY SINDICAL VA

#### PARA ARRIBA»

«La Ley Sindical va para arriba, poco a poco, porque su importancia exige que sea algo meditado y ponderado. Espero que podamos presentarla pronto al Consejo de Ministros y a las Cortes», ha declarado el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, a los periodistas que le abordaron en pleno recorrido por la Feria Internacional de Muestras.

«Es curioso — dijo concretamente el Ministro — que esta pregunta me la formulen en todas partes, incluso en una feria de muestras. Cuando se lo digo a mis compañeros, los Ministros, no me lo quieren creer. Pero es así. ASAMBLEA DE CLINICAS

Después de realizar un detenido recorrido por la Feria, a cuyas puertas fue recibido por las autoridades locales y provinciales, el señor Solís Ruiz se reunió, en el salón de actos del recinto, con los 250 asambleístas de toda España que celebraban la primera Asamblea Nacional de Clínicas Privadas, con el objeto de presidir los actos de clausura de la misma. La asamblea la organiza el Sindicato de Actividades Sanitarias.

En este acto se hicieron públicas las conclusiones, en las que se puso de relieve, entre otras cosas, «la suficiencia» de la red hospitalaria privada y la necesidad de «adaptar ciertas instituciones a las exigencias modernas», así como agradecer al Ministerio de Información y Turismo por «la forma como se ha llevado a cabo el Seguro Turístico».

A continuación, don Enrique de La Mata Gorostiza, Secretario General Técnico de la Dirección General de Sanidad, habló en nombre y representación del Ministerio de la Gobernación. El señor de La Mata anunció que el Reglamento de Hospitales ya ha sido aceptado por el Consejo de Estado y que el Ministro de la

Gobernación tiene el propósito de presentarlo en breve al Gobierno. También aseguró que, en fecha no lejana, entrará en vigor una línea de créditos para instituciones hospitalarias y concluyó expresando su diagnóstico: España goza, en todos los aspectos de buena salud».

Cerró el acto el señor Solís, quien puso de relieve que se había llevado dos sorpresas: La primera, la exposición de la muestra sindical de material sanitario que, para él, «había constituido una gran novedad»; la segun-

# EL DESNUDO Y LA PORNOGRAFIA SE HAN APODERADO DE NUEVA YORK

## EL PUBLICO EMPIEZA A REACCIONAR CON CRECIENTE INDIFERENCIA

## PARECE QUE LA PORNOGRAFIA SOLO REALMENTE ATRAE MIENTRAS ES FRUTO PROHIBIDO

Nueva York, 9. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Hace veinte años, los tribunales americanos no prohibían solo la publicación de «El amante de Lady Chatterley», de D. H. Lawrence, o el «Trópico de Cáncer», de Henry Miller, sino que se opusieron incluso a la de Edmund Wilson «Las memorias de Hecate County», aun cuando tan solo se trataba de un libro con un ligero énfasis sexual. Si por su parte, «Los desnudos y los muertos», de Norman Mailer, pudo publicarse, ello se debió al truco, clásico en la época, de escribir los «tacos» en la forma más púdica de «T-C-S». Claro que hablar hoy de cosas sucedidas hace dos décadas es, prácticamente, referirse a la prehistoria. Pero el hecho es que hace cuatro años todavía, el Alcalde de Nueva York, Lindsay, tuvo que intervenir personalmente para que las bailarinas del célebre «ballet africano» pudieran actuar con el «vestuario» que tenían previsto, mientras que la aparición sobre escena de un actor desnudo, y tan solo visto por detrás, en la extraordinaria obra «Marat-Sade» de Peter Weiss, produjo algo así como un terremoto en el ambiente teatral.

Y he aquí que a tan corto tiempo de distancia, el desnudo se ha apoderado de los escenarios neoyorquinos, de las pantallas de sus cinemas, de la literatura que con más o menos buen gusto se ofrece

al público en librerías especializadas que, como hongos, se multiplican ahora sobre todo en los alrededores del célebre Times Square. Dos obras simbolizan hoy el nuevo clima erótico que actualmente reina en Nueva York: La revista «Oh Calcutta», producto de la fértil imaginación de Kenneth Tynan, el famoso crítico teatral londinense, a quien ayudaron una serie de autores y artistas conocidos como Samuel Beckett o Jules Feiffer, y la película sueca «Soy curiosa (amarillo)». En el terreno de la literatura, el «Complot de Portnoy» de Philip Roth, está introduciendo la descripción de aberraciones sexuales en millares de hogares. De todas estas obras, «Oh Calcutta», en la que unos veinte actores de ambos sexos no aparecen solo en cueros vivos en escena, sino que una y otra vez simulan el acto que ha permitido que, desde Adán y Eva, la familia humana logre contar hoy con unos seis mil millones de seres, epitomiza sin duda la nueva actitud adoptada por el público y las autoridades frente al antiguo dilema: ¿Que constituye obscenidad y que debe ser considerado como arte?

### EL SEXO Y

#### LA CONSTITUCION

El origen de la nueva licencia parece encontrarse en la decisión de la Corte Suprema de Marzo de 1966 — que legalizó la publicación de «Fanny Hill» — y cuya esencia es que ninguna obra, literaria, teatral o cinematográfica debería ser suprimida «a menos que carezca totalmente de importancia social». Al fallar recientemente favor de la proyección de la película «Soy curiosa (amarillo)» el tribunal reiteró este principio declarando que si bien es cierto que el film enseña con mayor precisión que nunca determinados contactos sexuales, «no puede ser considerado como arte».

mente carente de un valor redentor social». El hecho es, sin duda, que al margen de valores más o menos dudosos literarios, estas obras constituyen evidentemente un «documento social» de innegable importancia, aun cuando solo sea para los historiadores. Es curioso comprobar que mientras se reafirma el principio básico de la Constitución americana, que garantiza «la libertad de expresión» en todas sus formas, se siga prohibiendo sin embargo en Nueva York el empleo de camareras «topless», es decir en «mono-kini», por considerar que no se trata en su caso de una expresión artística por lo que no pueden ampararse en la Constitución y pretender que también manifiestan meramente una opinión.

### LA GENTE TERMINA

#### POR ABURRIRSE

Con tan abundante florecimiento de obras que hace poco tiempo todavía hubieran sido consideradas como pornográficas y como tales prohibidas, empieza a darse el fenómeno ya experimentado en Dinamarca, donde la pornografía acaba de ser legalizada, de que la gente reacciona con creciente indiferencia ante el espectáculo de la desnudez. De hecho, tanto en «Oh Calcutta» como en otras obras que normalmente hubieran recibido el nombre de obscenas, como «Che» o las actuaciones del «Living Theatre», el público suele salir tan aburrido del teatro, como excitado lo estuvo al formar las largas colas ante la taquilla. Todo parece indicar, pues, que la pornografía tan solo realmente atrae mientras es fruto prohibido, cabiendo quizá recordar a título de ejemplo que si Adán se perdió por una manzana, tan abundantes son las manzanas en Nueva Inglaterra que se pudren a millares a la sombra de los manzanos sin que ninguna Eva se signe reanqueles.

NUEVO SABOR  
PRIPPS  
UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

## El «Coro de San Diego» actuará en Petra

HOY, JUEVES, LLEGARA A MADRID San Diego (California), 9. (Efe). — El «Coro de San Diego», representante oficial en el extranjero de los actos conmemorativos del segundo centenario de la fundación de esta ciudad por Fray Junípero Serra, llegará mañana jueves a Madrid, vía Copenhague, para una permanencia de seis días en España. Actuarán para Televisión Española y seguirán viaje a Mallorca, donde actuarán en la iglesia de Petra, en un acto organizado por la Asociación de Amigos de Fray Junípero Serra.

# Diganos ud. algo

**D. Miguel Angel Martínez Campos**

«LOS MOMENTOS MAS EMOTIVOS DE MI VIDA PROFESIONAL SON TRES»

Por indicación de su director, Jacinto Ismael Pérez García, nuestro querido compañero Miguel Angel Martínez Campos, Jefe de Emisiones de Radio Juventud «La Voz de Baleares», vino a nuestra Casa para realizar un reportaje con cuantos formamos el equipo de Redacción de este periódico, con motivo del treinta aniversario que celebramos. Esto quiere decir que Miguel Angel, excelente locutor y periodista, nos hizo pasar por el aro, por ese mismo aro que nosotros utilizamos como primera arma de nuestra dedicación profesional. Y como don de las dan las toman, nosotros también aprovechamos la circunstancia para preguntarle a él:

—Desde cuándo te dedicas a la Radio, estimado amigo?

—Desde los dieciséis años.

—¿Cómo ocurrió? ¿Cómo te iniciaste?

—Yo nací en Galicia; pero, siendo estudiante universitario pasé unas vacaciones en Alicante, donde, para poder andar económicamente más sobrado me dediqué en principio a la enseñanza lo que me dió lugar a independizarme un poco... Me gustó la emancipación y dejé los estudios, y pronto tuve oportunidad de ingresar en la emisora de Radio Callosa de Segura de la provincia de Alicante... Ingresé como jefe de programas, y así fue como me inicié... Algún tiempo después, al hacerse cargo Jacinto Ismael de Radio Juventud, instalada entonces en Inca, me escribió para proponerme el ingreso en la emisora... Después de pensarlo un poco, acepté la propuesta de mi querido compañero y jefe.

—¿Qué tiempo hace de esto?

—Exactamente seis años... Tres en Inca y tres en Palma.

—¿Qué recuerdos guardas de Inca?

—Muchos e inolvidables recuerdos... Allí pasé grandes alegrías y allí conseguí amistades entrañables... Que procuro conservar, naturalmente. Pese al traslado de Radio Juventud a Palma para su lógica y natural expansión sobre el archipiélago ¿sigue la emisora especialmente vinculada con Inca?

—Cualquier cosa que nos llega de Inca crea en nosotros un vivo afán de preferencia... Nosotros venimos a ser con relación a Inca algo así como un hijo que se ha casado y que para seguir su propia vida ha tenido que ausentarse del hogar paternal, al que acude gozosamente siempre que puede.

—Tú eres Jefe de Emisiones de Radio Juventud... ¿Qué supone este cargo?

—El Jefe de Emisiones viene a ser el hombre que vigila todo lo que se produce en la emisora, para que todo salga perfecto, en todos los sentidos.

—Aprovechando tu propio cuestionario, el que has utilizado con nosotros ¿quieres decirnos cómo es el equipo profesional de Radio Juventud «La Voz de Baleares»?

—Un equipo único, tanto por sus virtudes humanas como por su competencia profesional... Y perdona por la inmodestia.

—Estas perdonado porque es verdad... También de tu cuestionario ¿cuál fue el momento más emotivo de tu vida en la Radio?

—Son tres; el primero, el día que empezó a funcionar la emisora en la que me inicié; el segundo, cuando tomé contacto con Radio Juventud de Inca, y el tercer momento culminante, el asistir a la inauguración de Radio Juventud «La Voz de Baleares», con motivo de su traslado a la capital lo



que supuso un nuevo parto, naturalmente.

—¿Ya te has hecho mallorquin para siempre?

—Por mi gusto no me movería nunca de aquí. Tanto me gusta vivir en Mallorca que espero comprar, si no una parcela en la isla, por lo menos un piso, o un pisito, para poderme sentir propietario de algo que esté agarrado a su suelo.

Echar raíces. CAUDENTEY

# Puerto

Nosotros recordamos que muchas veces hemos escrito ya que en nuestro puerto nunca se puede saber, de un día para otro, cómo será el movimiento de entradas. A lo mejor, después de unos cuantos días de gran ajetreo, inesperadamente, y contra todo pronóstico, la jornada siguiente es prácticamente en blanco. Y esto es lo que ocurrió ayer. Muy pocos eran los buques que habían anunciado su llegada a los muelles palmesanos, por lo que era fácil imaginar que el movimiento sería escaso. Pero no fue así. La de ayer fue la jornada de más movimiento en lo que llevamos transcurrido del corriente mes de julio.

Y como, otras tantas veces la mayoría de los buques entrados, como es tradicional, transportando sendos lotes de carga general que habían sido embarcados en puertos españoles.

**ENTRADAS**

Los buques llegados ayer a los muelles palmesanos fueron los siguientes: «Cala Pedrera», procedente de Vilanova con carga general. «Estela», desde Ibiza, con carga general. «Fenicio», desde Ibiza, con carga general. «Puerto de Cullera», desde Santa Pola, con carga general. «Soton», desde Barcelona, con carga general. «Cabo Falcó», desde Barcelona, con carga general. «Cala Deyá», llegado desde Barcelona, con carga general. «Taras Schevchenko», ruso, desde Argel, con turistas en crucero de placer. «Queen Frederica», griego, procedente de Villefranche, con turistas en crucero de placer. «Juan March», desde Barcelona, con pasaje y carga general. «Monte Betayo», desde Valencia, con carga general. «Ciudad de Burgos», desde Alicante, con pasaje y carga general. «Federico Ferrer», desde Valencia, con carga general. «Cala Valdemosna», procedente de Valencia, con carga general. «Torres de Cuarte», llegado de Málaga con carga general. «Cala San Vicens», desde Barcelona con carga general. «Rada de Almería», entrado desde Mahón, con carga general. «Playa Grande», desde Barcelona, con carga general.

**RUSO**

Ayer por la mañana, como ya habíamos anunciado, llegaron a los muelles palmesanos dos buques turistas. Uno de ellos fue griego y el otro ruso. Comenzaremos por este último. Se trata del «Taras Schevchenko», que ya nos ha visitado con cierta regularidad otras veces. Pese a que el buque en cuestión fuera de nacionalidad rusa, en este viaje ha sido fletado por una agencia italiana. Y los turistas son italianos. Rusos, por lo tanto, únicamente, los tripulantes del «Taras Schevchenko».

**GRIEGO**

Y el otro paquebote que nos visitó ayer, también es muy conocido en nuestro puerto por sus muchas escalas anteriores. Se trata del griego «Queen Frederica», que viene a Palma regularmente cumpliendo con una serie de viajes de carácter regular. En los dos paquebotes que nos visitaron ayer, muy cerca de los mil quinientos pasajeros en tránsito, que durante el tiempo que estuvieron en nuestros muelles se

# PARA HOY, NUEVAMENTE, PAUSA TRASATLANTICA AYER, DOS ESCALAS

dedicaron a realizar toda esa serie de visitas y excursiones obligatorias. **PARA HOY, PAUSA**

Y para hoy, después del ajetreo de los pasados días, nueva pausa trasatlántica. No hay nada previsto para esta mañana. Hasta dentro de un par de días, en que vendrán otra vez varios trasatlánticos, tendremos una ligera pausa.

**ESTADO DEL MAR**

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: marejadilla.

J. J.

**DOS HORAS**  
PARA RENOVAR SU SUELO  
COLOCACION PERFECTA, SIN OBRAS  
Sobre mosaico o cualquier pavimento viejo

**TIRELLI**

**CASA CODINA**  
Gral. Mola, 22  
Galerías Avda. 14

**EUROPA A SU ALCANCE**

LA EXTENSA GAMA DE NUESTROS CIRCUITOS, LE PERMITIRA CONOCER EL PAIS QUE MAS INTERES TENGA EN VISITAR.

CUARENTA AÑOS DE EXPERIENCIA A SU SERVICIO. A SU REGRESO, COMPRENDERA QUE HA ABONADO MENOS DE LO QUE EN REALIDAD HA OBTENIDO.

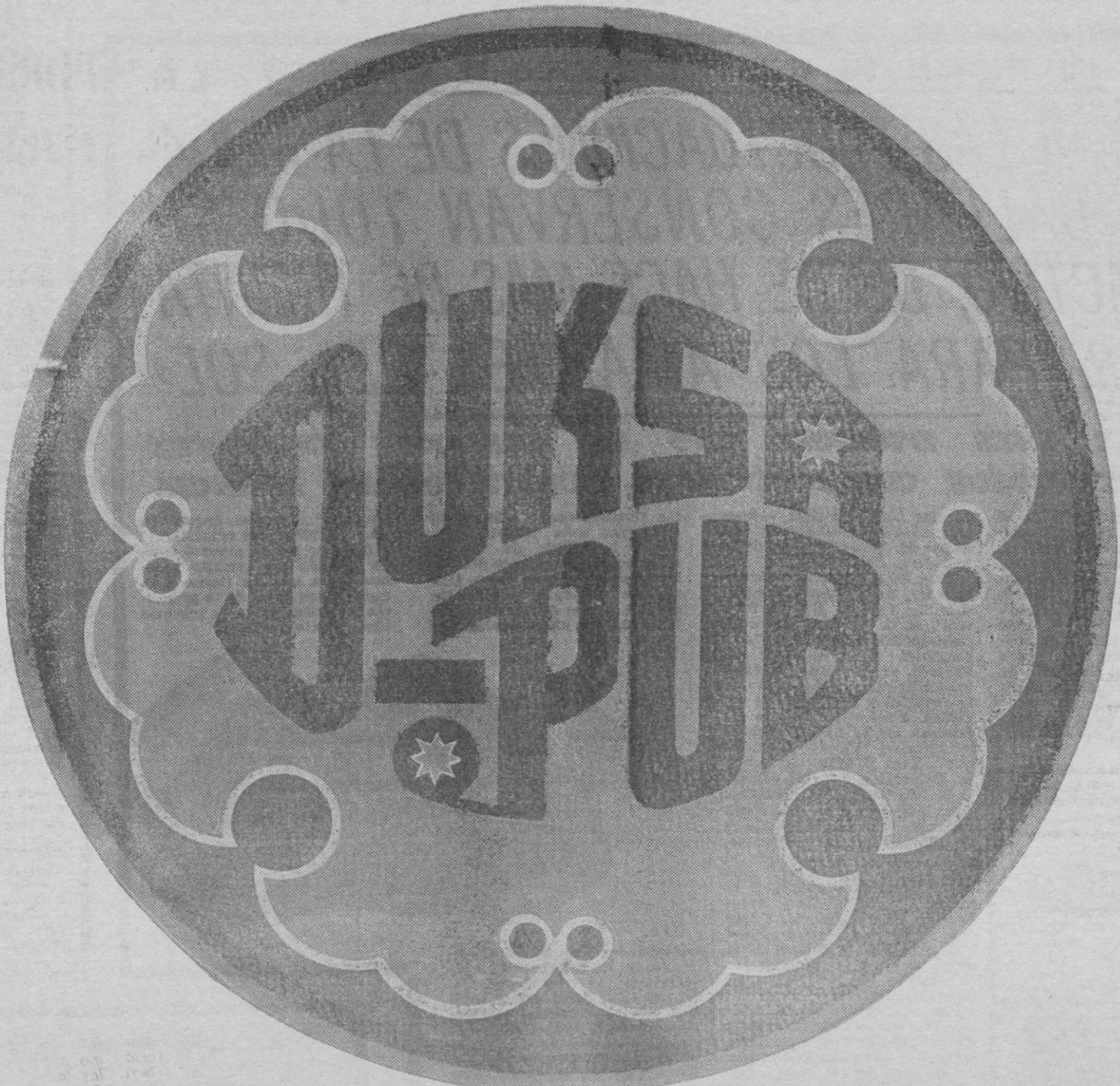
Llamando a los teléfonos 22 52 54 y 22 37 79 recibirá en su domicilio nuestro folleto.

Con una visita a nuestra AGENCIA, calle Soledad, 16 (entre Gobierno Civil y Correos), se le ampliará cualquier información.

**VIAJES BAIXAS, S.A.**  
(A. V. - G. A. - T. 14)

# HOY

# INAUGURACION



En: Paseo Mallorca, 26

**NUEVO SABOR**

**PRIPPS**

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

# TODO NORMAL Y SIMPLE EN TORNO A L SHAIK DE ABU DHABI

## AYER VISITO EL PICADERO DE «SES ROTES» Y LA FINCA «SON GARCERAN» DONDE FUE OBSEQUIADO CON UN HALCON EMBALSAMADO

Como resulta que todavía recordamos todos los Informadores aquella memorable estancia del ex-rey Saud de Arabia —su estancia, la de sus hijos y demás acompañantes— ahora, cuando por lo similar de su procedencia la comparamos con la del Shaik de Abu Dhabi, nos sentimos un poco defraudados. En las vacaciones de este soberano no hay por el momento estridencia, ni excentricidades, ni siquiera excesos de generosidad. Han transcurrido ya más de veinticuatro horas desde la

llegada del grupo y todavía está por ocurrir algo que sea notable, en el sentido que ya se le supone a esta palmaria. Anteanoche, día de su llegada, el Shaik bajó de sus habitaciones una vez pasadas las nueve de la noche. Con sus acompañantes cenó en el jardín del Hotel de Mar, cerca de la piscina, y allí mismo permaneció hasta después de las once, como espectador del baile que se organiza todas las noches en aquella terraza. Todo el grupo se comportó con

la máxima seriedad y no se consumió alcohol en la mesa del monarca.

Luego, tras el relato de la jornada de ayer, ya no nos cabe duda de que el Shaik ha venido efectivamente a descansar. Eran más de las seis de la tarde cuando abandonó su «suite» habiendo abandonado sin salir de la misma. Como máxima «noticia», digamos que estuvo un rato viendo la televisión, que retransmitía una corrida desde Pamplona. Pero vio el espectáculo

solamente por espacio de unos minutos. A eso de las seis y media de ayer se produjo su primera salida del Hotel, cuando ya se llevaban casi treinta horas desde su llegada. El Shaik y su séquito se dirigieron al picadero de «Ses Rotes», cerca de Esporlas, donde el egregio visitante recorrió detenidamente las caballerizas, antes de presenciar una exhibición de doma, aplaudiendo vivamente los ejercicios de los magníficos caballos árabes y cartujanos de «Ses Rotes». El Shaik se interesó por la historia y origen de aquellos bellos ejemplares haciendo grandes elogios a su belleza y buena escuela. Finalizada la visita a «Ses Rotes», el grupo se dirigió a la finca Son Garcera, también en las cercanías de Esporlas, donde fue recibido por el propietario D. Sebastián Covas. El Shaik contempló la colección de halcones y la granja de faisanes de aquella finca, siendo obsequiado con un halcón embalsamado. Desde Son Garcera, el grupo regresó al Hotel de Mar.

Después de la cena, que esta vez se efectuó en el restaurante, el Shaik y su séquito asistieron en la «boite» del Hotel a una exhibición de baile flamenco y folklore mallorquín, retirándose el soberano alrededor de la medianoche. Tampoco había programa previsto de antemano para el día de hoy. Por lo visto, las vistas a realizar se deciden en el último momento, según los deseos del Shaik. Se ha recibido una invitación para asistir a una cacería de patos en la Albufera de Alcudia y es muy posible que sea aceptada. Y eso es todo. Hasta la fecha, ni fiestas fastuosas, ni comidas pantagruélicas, nada

de ahí surja la primera formación en tierra española de una formidable formación. Inge Sand, como Directora del mismo, tras diecinueve años como reina indomable, tiene a su cargo la selección de bailarines, contratación de coreógrafos. Todo un trabajo titánico sobre sus gentiles espaldas de mujer educada en la



EL SHAIK DE ABU DHABI CONTEMPLANDO UNO DE LOS CABALLOS ARABES QUE FORMAN EN EL PICADERO MALLORQUIN. — (Foto «Juanet».)

## LAS PREFERIDAS DEL «CENTRO INTERNACIONAL DE INFORMACION»

# «PESE A LAS FLUCTUACIONES DE LA MODA, LAS BALEARES CONSERVAN TODO SU ATRACTIVO, DESDE HACE MAS DE TREINTA AÑOS, PARA LOS AMANTES DEL SOL»

## ESCRIBE YVES D'ARTOIS UNO DE LOS MAS EXIGENTES Y PRESTIGIOSOS COMENTARISTAS TURISTICOS DE FRANCIA

«L'Echo Touristique» es el único magazine francés exclusivamente dedicado al turismo, y constituye una publicación objetiva, independiente, de postura decididamente crítica frente a la Administración, con la colaboración de las más prestigiosas firmas de la modalidad, entre las que figura el Presidente del Sindicato de Hostelería de Francia, a quien por cierto tuvimos ocasión de entrevistar en estas mismas columnas a raíz de una visita

que hizo a Palma —hace tres años— encabezando un grupo de profesionales de la hostelería de su país. Pues bien; en dicha publicación hay una página que se titula «Le Carnet D'Yves D'Artois», en la que este comentarista turístico, uno de los más exigentes y prestigiosos de Francia, se dedica puntualmente al comentario crítico de la realidad y problemática turística. Pues bien; en sus columnas, en la última edición del referido «L'Echo Touristique», Yves D'Artois se ocupa de Baleares a raíz del comentario de una Guía Turística (que por cierto nos gustaría conocer). Esta circunstancia es doblemente notable y noticiosa, si se tiene en cuenta que la mencionada publicación está exclusivamente dedicada a la promoción del turismo hacia Francia y para Francia. Y que cuando se hace referencia a otros países de la competencia, no suele ser precisamente para hacerles lo que vulgarmente se llama «el caldo gordo».

Por lo dicho, y por la difusión y prestigio de la revista mencionada que se distribuye no solo en toda Francia, sino a todos los miembros de la Chaire des Rotisseurs españoles por todo el mundo, comprenderá el lector la importancia que damos a esta referencia a los Baleares que dice entre otras cosas textualmente: «Quiero hacer constar el placer que me ha producido leer la última Guía Nagel sobre Las Baleares, islas que a través de

las fluctuaciones de la moda conservan todo su atractivo, desde hace más de treinta años, para los amantes del sol. Mallorca, Menorca, Ibiza, tres islas de nombre armonioso, cada una de las cuales posee su historia, sus monumentos, sus

«Agradecemos a nuestro colega francés sus gentiles palabras para nuestra tierra, y la noticia, que lo es, de la presencia de Baleares en el referido Centro Internacional.



**MECANIZACIÓN LIMPIEZAS**  
Calle Pco. Sancho, 48  
Tel. 25 33 95

## PEQUEÑOS REPORTAJES

# El nuevo Delegado de Información y Turismo, que hoy, jueves, toma posesión de su cargo

«Supone para nosotros dice una gran ilusión, y una tremenda responsabilidad»  
«Aunque a muchos parezca imposible, opino personalmente que en materia turística, Baleares todavía está empezando»



(Foto «Juanet»)

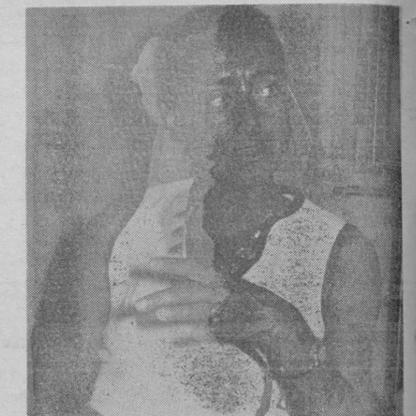
El nuevo Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo en Baleares, don José Luis González Sobral, tomará hoy posesión de su cargo en el Gobierno Civil, acto que realizará con su presencia, llegado el momento, el Subsecretario del Ministerio don Pío Cabanillas y el Jefe de Inspección General don Enrique Santin. Durante todo el día de ayer intentamos localizar a don José Luis González Sobral, que sabíamos recién llegado a Palma. Por fin, sobre las diez y media de la noche, nos pusimos en contacto personal en el Hotel Meliá Mallorca. Pese a lo impetuoso de la hora y a hallarse algo fatigado de su intensivo primer día en Mallorca (aun con carácter de digamos particular), tuvo la especial atención para de tener unas breves palabras de cordialísimo saludo. La entrevista propiamente dicha,

tendrá lugar en una de nuestras próximas ediciones, para lo que pedimos de antemano la atención de los lectores, puesto que se promete particularmente interesantes. Don José Luis González nos dijo que asumía esta Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo lo considera «una gran ilusión y al mismo tiempo una tremenda responsabilidad». Contestando a una pregunta nuestra sobre el particular nos dice que había estado en Mallorca en dos ocasiones anteriores, por supuesto con carácter privado, habiéndose llevado en ambas ocasiones una inmejorable impresión de nuestro verdaderamente excepcional desarrollo turístico. «No obstante —nos dijo— y aunque con mucha razón pueda parecer casi imposible, personalmente creo que todavía hay mucho por hacer en Baleares en materia turística. Si no pareciera una paradoja, me atrevería a añadir

que estamos solamente en el comienzo». El nuevo Delegado Provincial de Información y Turismo por el Diario «BALEARES» y de modo especial por los actos de su XXX ANIVERSARIO. Tuvo finalmente palabras de vivo y sincero elogio por la labor que en la provincia han venido desarrollando los distintos medios informativos, y la encomiable iniciativa privada en materia turística. Don José Luis González Sobral es soltero, tiene 35 años de edad y es Licenciado en Derecho y en Ciencias Políticas, y Técnico de Administración del Estado. Anterior-

mente ha ocupado los cargos de Delegado del Ministerio de Información y Turismo en León, en Gerona, y finalmente en Granada. En todas estas Provincias ha dejado su paso huella de su eficacia, dinamismo y espíritu altamente emprendedor, aparte haber dejado en cada sitio innumerable e incondicionales amigos, por sus cualidades personales. Todo ello es indudable garantía que nos permite felicitarnos a nosotros mismos, como baleares, al mismo tiempo que le felicitamos a él por este importante y nuevo desempeño. Puesto en el que le deseamos toda clase de éxitos a la par que nos ponemos incondicionalmente a su disposición.

# INGE SAND: 19 AÑOS PRIMERA BAILARINA Y HOY DIRECTORA DEL «BALLET REAL DE DINAMARCA», CONSIDERADO EL 2.º DEL MUNDO INGRESO A LOS 6 AÑOS, COMO ALUMNA, Y HA ESCALADO TODOS LOS PELDAÑOS



INGE SAND, LA EXTRAORDINARIA PRIMERA BAILARINA DANESA. — (Foto «Juanet».)

El Ballet Real de Copenhague tiene la máxima consideración en el mundo de la danza clásica. La relación de estas formaciones internacionales, en orden de su importancia, se inicia así: 1.º Ballet Bolchoi, de Moscú; 2.º Real Ballet de Copenhague; 3.º Royal Ballet de Londres.

Es el segundo grupo de baile clásico entre los mejores del mundo, éste de Copenhague. Lo decimos para mejor dar a entender la gran personalidad de Inge Sand la que fue durante muchos años su máxima estrella y ahora es su Directora. Inge Sand, junto con su marido, pasa sus vacaciones en el Apartado Magali. Allí la hemos conocido, con el nombre de Sra. Christensen.

—El de Inge Sand —nos explica— era mi nombre artístico. Ahora, desde que me casé, me llamo naturalmente como mi marido. —¿Dejó el baile por el matrimonio? —Yo no dejé el ballet, por cuanto vivo constantemente en el como Directora del Ballet de Copenhague. Me retiré de la escena hace dos años, como bailarina efectiva. —¿Por qué se retiró? —Porque hay que dejar paso a los jóvenes. Yo llevo diecinueve años como primera bailarina en nuestra formación. Ingresé en la compañía a los seis años de edad. —Ha escalado todos los peldaños... —Todos. Desde alumna en las primeras lecciones hasta Directora.

# El Concurso Hípico de Palma ha estado a punto de desaparecer este año

## Superada la crisis, sus organizadores aspiran a elevarlo a la categoría internacional

Giramos ayer nuestra acostumbrada visita anual a una de las sesiones del Gran Concurso Hípico Nacional. Se disputaba el «Premio Mariano Moragues» y la animación, esta vez, no pasaba de regular. Luego nos explicaron que ayer, era el día flojo del calendario y que la concurrencia se animará, con su asistencia, en los últimos tres días, especialmente el sábado y el domingo. Tuvimos oportunidad de hablar con uno de los organizadores Atendiendo su petición vamos a silenciar su nombre, por cuanto en el Concurso según nos dijo, la voz es del bloque del equipo que lo maneja y pone en marcha. No obstante esta omisión, debemos dar a luz el diálogo que mantuvimos: —El Concurso Hípico Ciudad de Palma —nos dijeron— viene celebrándose en esta nueva etapa desde hace tres años. Recordado a raíz de una iniciativa del Ayuntamiento y este año, precisamente por la inhibición del mismo Ayuntamiento, ha estado a punto de fallar. —Eso quiere decir que el concurso ha vivido una crisis... —Felizmente superada, una vez el Alcalde señor Alzamora decidió su continuidad. Continuando el patrocinio del Ayuntamiento, luego ya no faltó el apoyo, ni los intereses del Capitán General, Gobernador Civil, Diputación, etc., etc.

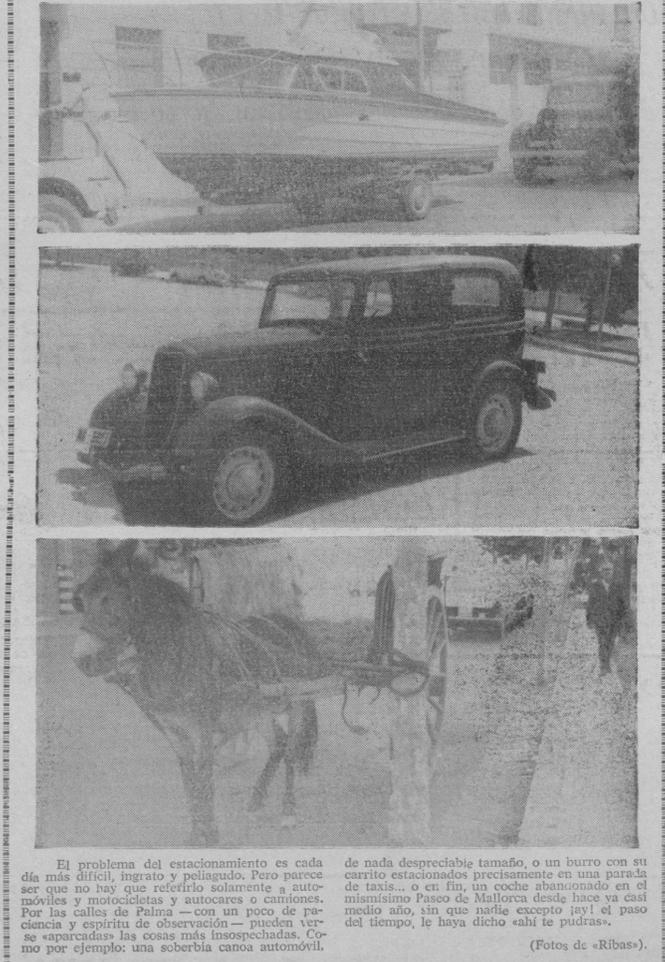
—Pero una crisis así siempre es mala señal. ¿No moriría el concurso el próximo año? —Nuestro esfuerzo es lograr que se convierta en una prueba de categoría internacional. Ahora es de primera categoría y nosotros lo queremos internacional. —¿Qué hace falta para que sea internacional, que es lo que debería ser llevándolo el nombre de Palma? —Lo que falta, como siempre, es dinero. Ahora el concurso nos cuesta medio millón de pesetas. Para que fuera internacional necesitaríamos por lo menos el doble. —¿En qué se va ese dinero? —Ahora, al capítulo de premios, destinamos doscientas ochenta y ocho mil pesetas. Considerando que se han despedido treinta y ocho caballos para participar, la cifra resulta ridícula. Después también pagamos el transporte y menajes con contamos con la gran colaboración de «Naviera Mallorquina», cuyo presidente, don Pedro Sureda, se ha gran aficionado. Para que el Conci-

erto fuera internacional necesitaríamos aumentar los premios, pagar el viaje de los caballos extranjeros desde la frontera, etc. etc. Se nos ha ocurrido que la Hostelería podría prestarnos gran ayuda si, con su colaboración, ofreciésemos estancia gratis a los jinetes. Pensando en este futuro, en el concurso internacional que Palma debe tener, tiene el presente gran importancia. —Como Concurso Nacional de primera categoría, indudablemente lo tiene. Como he dicho se han desplazado treinta y ocho caballos entre los que figuran nombres tan destacados como «Barba Azul», «Pascha du Bourg», «Camarada», «Ocean Rouge», etc. etc. Como jinetes tenemos aquí a los señores Hartman, Duque de Aveyro, Capitán Guillén, Capitán Bermejo, etc. etc. Desde luego, el concurso tiene categoría como para aspirar a convertirse en internacional. —Apoyo y público — que se traduce en dinero — es lo único que falta. La belleza de la manifestación se acrece un esfuerzo, y nosotros estamos seguros, a juzgar por lo que hemos hablado con uno de los organizadores, que todo lo que se persigue se conseguirá en fecha muy próxima.



EL GRAN CONCURSO HIPICO PROVOCA UN AMBIENTE ESPECIAL EN SON PARDO. HE AQUÍ ALGUNOS CABALLOS HACIENDO «PIERNAS», ANTES DE COMENZAR UNA DE LAS PRUEBAS. — (Foto Terrades.)

# «COSAS» APARCADAS EN LAS CALLES DE PALMA



El problema del estacionamiento es cada día más difícil, ingrato y poligrafo. Pero parece ser que no hay que referirlo solamente a automóviles y motocicletas y autocares o camiones. Por las calles de Palma — con un poco de paciencia y espíritu de observación — pueden verse «aparcadas» las cosas más insospechadas. Como por ejemplo: una soberbia canoa automóvil. (Fotos de «Ribas».)

**LA PALMA** Por RAT  
**DEPORTIVA**

**HAY UNA LISTA EN SUS MANOS...**

Cuando terminamos ayer la redacción del ladrillo correspondiente, tuvimos oportunidad de charlar brevemente con el Presidente del Mallorca don Pablo Servera en la terraza del Bar Palacio. Iba a despedirse ya de sus conturlios, pero hizo una pausa, seguramente para cambiar unas pocas palabras, que consideraba necesarias y que sirvieron para aclarar algunos conceptos.

Se habló de las dimisiones en el seno de la directiva del Mallorca. Dijo que posiblemente se confirmarían, pero que de momento faltaba la comunicación escrita que las confirmara. Si, de palabra todo se ha dicho ya, pero falta la cosa definitiva.

Y hablamos luego de lo importante, que no nos parecía bien la existencia de estas divergencias en el seno de la directiva. Pero don Pablo parecía tranquilo. Se pierde mucho tiempo —le dijimos—

—No se pierde ni un minuto —contestó— Yo sigo trabajando a fondo al objeto de conseguir los tres o cuatro elementos que a mi juicio le hacen falta al Mallorca. Tengo en mis manos la lista que componen numerosos nombres de jugadores de auténtica I División, pero hay que estudiarlo todo y bien antes de decidirse

Y a don Pablo Servera no le preocupaban las dimisiones. Supusimos que su postura debía estar respaldada por alguien o algunos. Más tarde nos hablaron algo de esto. Don Pablo puede elegir de la lista lo que le interesa y no ha de preocuparse de la cuestión económica.

Se sigue pensando en la posibilidad de disponer de un buen equipo. Se sigue teniendo la certeza de que a su debido tiempo se contará con los elementos indispensables. No piensa don Pablo que se haya podido perder el tiempo.

Pero todo quedó en una nebulosa. No se aclara nada en absoluto. Don Pablo había de viajar por la mañana a Menorca para asuntos profesionales y también deportivos. Había de acudir a Barcelona para asuntos deportivos y debía visitar a determinadas personalidades del deporte en Madrid para completar sugerencias.

En resumen. Que según don Pablo no debe pensar la afición que en el Mallorca solo se hable de dimisiones, sino que se atiende de manera primordial a la formación del equipo que haya de representarnos en la temporada próxima en esta su nueva época en I División.

Las palabras de don Pablo Servera eran tranquilizadoras, pero conviene no olvidar que nos acercamos al final de la temporada de descanso para los jugadores y que esta habrá resultado cortísima. Si en realidad —y no queremos dudarlo— el Presidente sigue su trabajo y atiende a los fichajes, mientras otros preparan la reestructuración de la Directiva, todo nos parecerá bien. Lo que sería imperdonable es que tuviéramos directiva de espoleta retardada y nos hubiésemos olvidado de algo tan importante como el equipo.

Nos alegra mucho poder decir hoy a nuestros lectores, que el Presidente nos ha dicho: "Tengo una lista en mis manos..."

**NOTICIAS DE PRIMERA**



(Lee y escribe: LORENZO RIPOLL)

**EL PROXIMO PLENO DE LA FEDERACION ESPAÑOLA**

La encrucijada que atraviesa el fútbol español fielmente reflejada por nuestra selección nacional obliga a drásticas medidas que al mismo tiempo que vitalicen nuestro nivel de juego sienten unas bases que permitan afrontar el futuro con fundamento y ambición. En este aspecto cabe recibir con los brazos abiertos el proyecto que presentará don Ricardo Rossón, presidente del C. D. Sabadell, al pleno que personalmente se ha preocupado con un afán constructivo elogiado de que se convierta en factible a plazo inmediato, es decir, entre en vigor la temporada. Lo denomina el Plan 18, y pretende que sean dieciocho los clubs que disputen la Liga. El señor Rossón considera que esta decisión aportaría sólo ventajas para los clubs y beneficiaría asimismo a la selección.

Una serie de largas consideraciones me han convencido de que el proyecto debe convertirse en realidad. Mire usted, la Liga comienza la segunda quincena de septiembre y termina el 20 de abril. Con la inclusión de dos equipos en la división de honor se podría alargar la temporada oficial del 1 de septiembre hasta la primera quincena de mayo.

—¿Qué le impulsa a apoyar este proyecto? —Como presidente de club paso por la situación de que durante dos meses tenemos que pagar una cuantiosa nómina a los jugadores y éstos están sin competición oficial y por tanto no hay ingresos. De la otra forma contribuiríamos a estabilizar la posición económica.

El problema se ha planteado a numerosos clubs, máxime cuando resultan eliminados en las primeras eliminaciones de la Copa del Generalísimo. De esta forma se ha llegado a la discutible solución de los torneos veraniegos que proliferan en exceso, pues esta competencia impide adquirir el prestigio perseguido. Al respecto dice el señor Rossón...

—Es un abuso la realidad actual, sinceramente creo que la Federación debería prohibirlos en algunos casos. Los ingresos que proporcionan no son nunca los apetecidos y el interés de los aficionados cada día menor. No en vano siempre los disputan los mismos equipos.

—¿Ha calibrado la opinión del socio con relación al ya famoso Plan-18?

—Todo se ha previsto. Ellos pagan como socios o abonados anualmente y es lógico que deseen amortizarlo. Por desgracia son muchos los que se deben contentar con los siete meses de fútbol. Los socios son los primeros en aceptar la propuesta.

—Deportivamente, ¿qué ventajas prevé alargar la Liga? —Resulta comprensible que a más partidos habría más posibilidades de existir justicia, la selección de los clubs sería más justa. Por otra parte, los ejemplos de Inglaterra y Alemania con 22 y 18 clubs, respectivamente son alocucionados.

—Realmente estoy muy contento del resultado de la consulta. La mayoría de clubs se han pronunciado en sentido afirmativo firmando la propuesta. Tan sólo existen dos clubs en contra en Primera: Valencia y Bilbao, y otros tres no se han pronunciado por lo que espero voten en blanco. Como puede ver, las posibilidades son máximas si tenemos en cuenta que según los estatutos de la Federación sólo hace falta la mitad más uno de los votantes para la aprobación. En fin, me gustaría que no llegase a haber votación, que fuese una decisión mayoritaria.

Al respecto, podemos confirmar que obran en poder del señor Rossón la conformidad del Las Palmas, Mallorca, Sevilla, Celta, Elche, Granada, Pontevedra, Real Sociedad, Coruña, Barcelona y Sabadell, mientras que de Segunda, Español, Valladolid, Burgos, Betis, Gijón, Calvo Sotelo, Ferrol, Illicitano, Onteniente, Oviedo, Murcia, Rayo, Osasuna, Orense, Córdoba y Málaga han dado su "sí" al "Plan-18" mientras que Alavés, San Andrés, Castellón y Salamanca todavía no lo han hecho.

**REFUERZOS EN EL ZARAGOZA**

Pese al descanso veraniego, la

Directiva del Zaragoza sigue con su trabajo de completar el cuadro de jugadores del equipo, procurando reforzar los puntos débiles del mismo. Y ahora han suscrito contrato Royo y Núñez, procedentes del Aragón.

Se asegura que hay negociaciones con el Granada para el fichaje de Lara, aunque sobre el particular nada oficial se diga. Y continuando con el Zaragoza diremos que su presidente en nombre de la Junta, apoyará la propuesta del presidente del Sabadell, de la que hablamos antes. Por su parte, Héctor Rial ha dicho que iniciará los entrenamientos el próximo día 26. "Necesito y deseo enterarme con tiempo de las posibilidades de la plantilla que se me encomienda.

**DIEGO VILLALONGA Y EL SEVILLA**

Decían que "la eminencia gris" del Sevilla era su secretario técnico, Diego Villalonga. Este hombre ha dejado definitivamente el club, sin que se hayan dado a conocer los motivos de tal decisión.

**Run-Run**

¿Cómo es posible que el Mallorca anuncie un fichaje cuando sólo existe un acuerdo verbal que luego se rompe? Esta es la pregunta que nadie puede comprender. Y nosotros tampoco.

Lo decimos por lo de Figuerola. ¿Imaginan si se hubiera tratado de una figura de renombre?

En fin, tranquilícense con... Café Rico... el más rico de los cafés.

Ayer vimos por la "tele" el final de la etapa. Vimos a este fenómeno llamado Eddy Merckx seguido siempre de Gimondi, rodando a fuerte tren. Pero también tiene un gran mérito que el mallorquín Masca-ró consiguiera entrar pisándole la rueda.

Una frase de Santamarina: --Merckx no es un corredor ciclista, es una locomotora.

Gandarias ocupa el quinto puesto de la general. Si continúa ganando un puesto cada día... puede dar la gran sorpresa.

Ya se confirmó la noticia: ha dimitido el presidente del Atlético Baleares, al que sustituirá Juan Morro, si así lo acuerda la Asamblea, como se espera.

¿Continuará Miguel Perelló (del Soledad) en su cargo de secretario técnico?

Imaginamos que sí, aunque se registre cambio de presidente. Buades Costa es un hombre joven, con el mejor espíritu, al que deseamos la mayor suerte.

MOSCARDON

**El Travesía Internacional al Puerto de Andraitx**

**Don Juan Terrasa Noguera, Presidente del Nauticlub, concede dos valiosos trofeos**

**Para los vencedores masculino y femenino**

En vista del grandioso éxito conseguido el año pasado con la celebración de la Travesía al Puerto de Andraitx, los animosos dirigentes del Nauticlub de aquel puerto, quieren repetir la prueba este año, si bien dándole un mayor prestigio y con el deseo de que se convierta en una nueva prueba tradicional.

El primer aliciente para esta segunda edición, no cabe duda se ha conseguido con la aportación de dos trofeos de gran valor, que concede don Juan Terrasa Noguera, Presidente del Nauticlub, para los vencedores absolutos de las categorías masculina y femenina, si bien para adjudicárselos en propiedad, tendrán que resultar vencedores en dos años seguidos o tres alternos, aparte que es natural de una gran cantidad de otros trofeos para los distintos participantes.

La prueba está patrocinada por el Nauticlub del Puerto de Andraitx y organizada por la Federación Balear de Natación, habiendo sido ya aprobado el reglamento de esta travesía, cuyos principales párrafos damos a conocer seguidamente:

El recorrido de esta prueba constará de unos mil doscientos metros aproximadamente entregando —como queda dicho— un trofeo al vencedor de las categorías masculina y femenina.

Los ganadores conservarán este Trofeo durante once meses, debiendo devolverlo en perfectas condiciones un mes antes de celebrarse la prueba del año siguiente.

Cada año, se colocará una placa al Trofeo con el nombre del vencedor o vencedora, hasta que alguno logre adjudicárselo en propiedad.

Las inscripciones podrán hacerse en la Federación Balear de Natación, Club Natación Palma, Nauticlub y Club Cide, cerrándose el próximo día 18 de Julio.

Los participantes dispondrán de

un autocar para trasladarlos al lugar de la prueba, que saldrá el día de su celebración a las nueve horas desde el Club Natación Palma.

La fecha prevista para la celebración de esta Travesía, será la del 20 de Julio.

No cabe duda que esta prueba logrará despertar una gran expectación, no solamente entre los nadadores, sino que también entre los aficionados, pudiendo adelantarse que son varios los nadadores

extranjeros que ya han solicitado detalles de la misma, por lo que no se ha dudado en darle a la prueba el carácter de internacional.

Forzosamente habremos de insistir sobre esta prueba, en sucesivos comentarios para ampliar detalles de la misma y para tener al corriente de todas las novedades que vayan produciéndose, que por las noticias recibidas habrán de ser muchas.

A. PUJOL

**I Trofeo Internacional de Fútbol CIUDAD DE PALMA DE MALLORCA**

Estadio Luis Sitjar - 8, 9 y 10 agosto

PATROCINADO POR EL EXCMO AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA ORGANIZADOR: BARTOLOME RAMON JAUME «CONSTRUCCIONES»

**Beneficios: Hogares para Palma HAMBURGO S. V. - C. F. BARCELONA STANDARD DE LIEJA - R.C.D. MALLORCA**

DIRECCION DEPORTIVA: FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

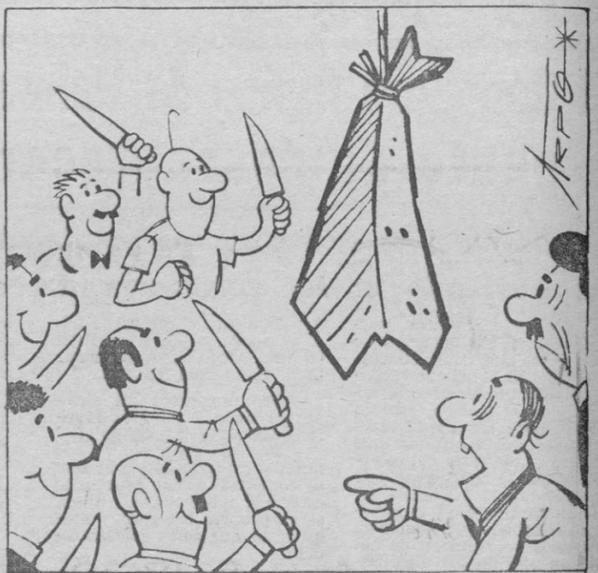
Venta y reservas de abonos, en las oficinas de la Organización: Edificio Reina; Paseo Generalísimo, n.º 1, planta 4.ª, teléfono 22 36 25. - Horas de oficina: De 10 a 2 mañana y de 5 a 9 tarde; domingos, de 10 a 1'30 mañana. - Reserva y venta a plazos. - Informes en las oficinas de la Organización. - Los señores Obligacionistas del «Real Club Deportivo Mallorca» y propietarios del «Estadio Balear», precios especiales.

**PRECIOS**

	Precio por partido	Precio abono público por cuatro partidos 25 % descuento	Precios especiales Obligacionistas por cuatro partidos
Tribuna cubierta	300 Ptas.	900 Ptas.	700 Ptas.
Tribuna descubierta	250 >	750 >	600 >
Delantera preferencia	250 >	750 >	600 >
Tribuna superior. 1.ª fila	250 >	750 >	600 >
Tribuna superior. 2.ª a la 5.ª fila	225 >	675 >	525 >
Tribuna superior. 6.ª a la 15.ª fila	200 >	600 >	450 >
Entrada palco	250 >	750 >	600 >
Asiento sol	175 >	525 >	
General preferente	125 >	375 >	
General prole	100 >	300 >	
General señoras y niños	50 >	150 >	

Nota: La Organización regalará un banderín conmemorativo del Torneo por ABONO.

**ahí está ARPO**



**LOS PROBLEMAS DE «CAN MALLORCA»**

—Fíjese don Simón. Creo que hay demasiada gente que quiere cortar el «bacalao».

**Pleno, Figuerola y viajes**



El confidente deportivo, al llegar a la redacción, dice: —¿No dijiste una vez que el presidente del Mallorca viajaba poco?

—Me refería que viajaba poco (viajaba, mejor dicho) con el equipo. ¿Por qué lo recuerdas?

—Porque ahora continuamente está de viaje. Ya sabes que estubo en Barcelona, para hacer unas gestiones, para el Club palmesano, naturalmente. Ayer marchó a Mahón, para trasladarse luego de nuevo a la ciudad condal y continuar hasta Madrid.

—¿Motivo de este viaje? —En Mahón y Barcelona, para intentar algunos fichajes. En Madrid, para acudir al Pleno federativo de mañana viernes.

—Parece ser que este Pleno será muy movido...

—En efecto. En otro lugar ya se cuenta la propuesta del presidente del Sabadell, respecto a los clubs de Primera División. En cuanto a la Tercera, se proyecta otra estructuración. Si la propuesta de la Federación Española prospera, quedaría reducida a cuatro grupos de 20 clubs, descendiendo a categoría regional 96 de los 120 clubs actuales.

—Volviendo al Mallorca: ahora resulta que Figuerola no había fichado.

—Así parece. Sólo era un acuerdo. Prefiero no hablar sobre este tema porque podría herir susceptibilidades «brevilares» y no lo considero oportuno. Figuerola, que había llegado a un acuerdo con el Club y que incluso había percibido un dinero, dijo que después de recapacitarlo bien, consideraba más beneficioso no fichar, devolviendo el dinero.

—Y las declaraciones que ayer publicaba «BALEARES» con el jugador?

—Las había enviado Andrés Quetglas desde Inca, hace tres días. Contrasta bastante la declaración hecha por Figuerola y la actitud adoptada después. No obstante, considero que no vale la pena seguir sobre el mismo tema. Hasta mañana.

RIPOLL

VUELTA CICLISTA A FRANCIA

Otra victoria del fabuloso Merckx

MASCARÓ, EN UNA GRAN ACTUACION, LOGRO EL TERCER PUESTO, ENTRANDO SANTAMARINA EL QUINTO GANDARIAS HA GANADO OTRO PUESTO EN LA GENERAL

Digne, 9. (Del enviado especial de Pyresa Porriño). — A Eddy Merckx hay que echarle de comer aparte en este Tour del 69. Como dice el corredor Santamarina: «rancho aparte para ese».

geon alcanzaron a los dos españoles a la meta de llegada en Digne, llegaron ligeramente destacados, Merckx y Gimondi.

Gimondi y Pingeon, en el mismo tiempo. Los dos minutos y pico de los escapados quedaron borrados en el descenso. Allí fue donde terminaría por ser absorbidos, pues Merckx Pingeon y Gimondi alcanzaban a Mascaró y Santamarina.

Lo importante son las mejoras de nuestros corredores en la general. Gandarias amenaza a Wagtmans ya Poulidor.

suenan con más empresas de gloria. Lo dicho: sólo un auto, una caída o una "pájara" puede matar a Eddy Merckx y privarle del triunfo absoluto en el campo de Vincennes.

La etapa de mañana, jueves, es la duodécima, entre Digne y Aubagne, con 161 kilómetros y una cota de cuarta y a diez kilómetros de la línea de llegada el col de Espigoulier, de tercera categoría.

CLASIFICACIONES

- Clasificación oficial de la décimo primera etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, disputada hoy entre Briançon y Digne, con 198 kilómetros de recorrido. (En esta etapa no se concedieron bonificaciones).

- 2. Roger Pingeon (Francia), 8 id.
- 3. Eddy Merckx (Bélgica), 6 id.
- 5. Luis Santamarina (España), 3 id.
- 7. Joaquín Galera (España), a 1 m. 30 s., 1 id.

- 1. KAS, 18-02-51.
- 2. FAGOR, 18-03-48.
- 3. Wema Peugeot, 18-10-20.
- 4. Salvarini, 18-15-25.
- 5. Mercier, 18-16-53.

NUEVO SABOR PRIPPS UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

Iª EXPOSICION OFICIAL CANINA DE BALEARES DIARIO ORGANIZADO POR: Balears Logon S.L. DELEGACION EN BALEARES DE LA REAL SOCIEDAD CENTRAL DE LAS RAZAS CANINAS DE ESPAÑA

Se celebrará los próximos días 11, 12 y 13 de Julio A LAS 18'30 HORAS EN EL RECINTO DE LA ANTIGUA REAL SOCIEDAD HIPICA DE PALMA (Final calle Blanquerna, s/n) PATROCINAN:

MAJORICA ROSA BLANCA Bisquerra Botinas S.L. Agustin Blazquez HOTEL JAIME I CHICLE COSMOS FLASH WHISKY GLEN GARRY SANDERS dog dogo MILK

- 1. Eddy Merckx (Bélgica), 5-58-55 (a 33.102 kilómetros hora).
- 2. Felice Gimondi (Italia), id.
- 3. Gabriel Mascaró (España), 5-59-17.
- 4. Roger Pingeon (Francia), id.
- 5. Luis Santamarina (España), 5-59-18.

Cuatro jugadores traspasados: Parma, Tauler, Tomás y Bordoy Después de la noticia de que don Jaime Planas, Presidente del Atlético Baleares, había presentado la dimisión a la Federación Balear de Fútbol, hemos conocido otra noticia que consideramos de importancia: Parma, Tauler, Tomás y Bordoy, han sido traspasados.

CASA ROJALS MUDANZA A PROVINCIA Y EXTRANJERO Casa Rojals SIETE ESQUINAS S. N.º 277 PALMA DE MALLORCA

NUEVA CAFETERIA EN PALMA SERVICIO ESMERADO Calle Héroes de Manacor, 147 (esquina Barceló y Combis)



# Balears

**El diario de más circulación en el Archipiélago**

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958 | Palma de Mallorca, jueves, 15 de mayo de 1969 | AÑO XXXI N.º 9.518 | PRECIO: 3.- PTAS.

EDITADO POR «Prensa y Radio del Movimiento» | DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ | REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Paseo Mallorca, 29 - PALMA

Lo que se ve en las playas

El traje de baño que luce esta desampañante gajaba es de lo que más se lleva en las playas mallorquinas y en todas las playas con "boom". Es un modelo de Foril, blanco y elástico. Está realizado en algodón con helanca.



**CASAS CENDIO**

**PONE SU VISCURSO**

Lea «BALEARES»

## Dietario

FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS  
CUPON DEL CIEGO • TELEVISION  
RADIO • EL TIEMPO • RELIGIOSAS  
CAMBIOS DE MONEDA

### Radio

**RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» (O.M. v.F.M.)**  
Programas para hoy  
7:55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8:20: Almanaque; 8:22: Con buen pie; 8:45: Cita en la mañana; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9:30: Mundo femenino; 9:50: Escaparate de novedades; 10: Radio club; 11: Dey hoy al mañana; 11:30: La hora joven; 11:45: El redondo de oro; 12: Sherwin Williams; 12:18: De ayer, de hoy, de siempre; 12:21: Caseta de feria; 12:24: Una orquesta; 12:30: El tren de los discos; 13: Mensaje de amistad; 13:20: Aquí, ciudad Jardín; 13:30: Música joven; 14: Hogar 69; 14:15: Información local; 14:20: Noticio deportivo; 14:30: Servicio información de R.N.E.; 15: Café con música; 15:30: Sobremesa musical; 16: El hit del pasado; 16:15: Promoción: Ultimos éxitos y los 10 estelares; 17:15: Gran parada de orquestas; 17:30: Tablao flamenco; 17:45: Programa Tevgal; 18: Confidencias; 19: Studio alemán; 20: Intermedio musical; 21:45: Hogar 69; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: Evocaciones; 23: Radio medianoche; 24:45: Nocturno musical; 1: Cierre. F.M. 88.8 megaciclos  
19.00: Studio Alemán; 20.00: Radio internacional.

### Religiosas

**CULTOS PARA MAÑANA**  
La Virgen del Milagro y Santos Benito y Abundio.  
**Turnos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento:**  
—En las MM. Reparadoras, a las 8 Misa y Exposición del Sntmo. Por la tarde a las 6 bendición y reserva de S.D.M.  
—En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y Exposición del Sntmo. Por la tarde a las 7:00 Bendición y reserva de S.D.M.  
**Otros actos religiosos**  
Continuación de la solemne Novena de la Virgen del Carmen, en preparación a su gran festividad.  
—En los PP. Carmelitas, a las 7.15 ide la tarde, con sermón por el Rdo. P. Francisco Javier Miró, C. Descalzo.  
—En las MM. Teresas, a las 7.30 de la tarde, con sermón por el Rdo. P. Nadal Coll, S. J.  
—En las HH. Carmelitas, a las 7.30 de la tarde, con sermón por el Rdo. don Antonio Fullana, Pbro.  
*Visita, etc.*  
A la Virgen del Puig, en San Jaime.

### Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)  
Aguiló, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 251215; Antich Arturo Rizzi, 78. Tel. 213147; Calafell, Sindicato, 135. Teléfono 211446; Femenias, Calve Sotelo, 212 (Terreno). Teléfono 230610; Florit, Eusebio Eadada, 101. Tel. 250578; Frau, Cerdá, 1 (Santa Catalina). Teléfono 231626; (\*) Ginestra, San Miguel, 57. Tel. 211127; (\*) Nadal, Plaza de Cort, 2. Tel. 212636; Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava). Tel. 214857; Rosselló, Son Español, 26 (Son Español). Tel. 230828; Torres, Aragón, 335 (Hostalets). Tel. 223360; (\*) Varrall, Jaime II, 107. Tel. 212126.

(De 10 noche a 9 mañana)  
(\*) Sbert, Plaza Conquist, 4 (final calle San Miguel).

(Abiertas hasta las 12 noche)  
Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava); Torres Juan, Aragón, 335 (Hostalets).  
(o) Tienen servicio de oxigeno

### Television

**MATINAL**  
7.45: Carta de ajuste; 8.00: Apertura y presentación; 8.02: Buenos días, con Telediario; 9.02: Cita en Septiembre; 10.00: Cierre.  
**SOBREMESA**  
1.45: Carta de ajuste; 2.00: Apertura y presentación; 2.02: Panorama de actualidad; 3.00: Telediario; 3.20: El tiempo; 3.45: Café, copa y bulo.  
**ESPECIAL**  
3.55: Avances; 4.00: Vuelta Ciclista a Francia; 5.15: Nivel de vida y Cierre.

**TARDE**  
7.30: Avances; 7.32: El Capitán Escarlata; 8.00: Dibujos animados; 8.15: Avances informativos; 8.17: España al día.  
**NOCHE**  
8.55: Teleclub; 9.25: Avances; 9.30: Telediario; 10.00: Vuelta Ciclista a Francia; 10.15: Hilo directo; 10.30: Momento en Ja...; 10.35: Ladrón sin destino; 11.35: La hora del mundo; 0.20: Telediario; 0.35: Cierre.

**UHF**  
19.15: Carta de ajuste; 20.00: Presentación y avances; 20.02: Mi marcano favorito; 20.30: A todo gas; 21.00: Toda memoria de España; 21.30: Telediario; 22.00: Vuelta Ciclista a Francia; 22.15: Hilo directo; 22.24: Avances; 22.25 Teatro de siempre; 24.00: Cierre.

### El tiempo

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**  
Cielo algo inestable. Nubosidad de desarrollo vertical alterando con extensos claros. Brisas, Marejadilla.  
**OBSERVACIONES**  
Humedad relativa: 59 x 100. Insolación: 7 h. 30 m.

### Cupon del ciego

**229**

### SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)  
Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.  
Teléfonos: 230948 230947 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (S. Dureta),  
**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca 190. Teléfono 211229.  
Bomberos: 251234.  
Policia: 211221.  
Ambulancias: 222179 y 251447

### BILLETES DE BANCO

### EXTRANJEROS

### CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.	69.80
10 y superiores	69.80
1, 2 y 5	69.80
1 Dólar canadiense	64.30
1 Franco francés	—
100 Francos C. F. A.	—
1 Libra esterlina	166.50
1 Franco suizo	16.11
100 Francos belgas	129.11
1 Marco alemán	17.40
100 Liras italianas	11.02
1 Florin holandés	19.04
1 Corona sueca	13.43
1 Corona danesa	9.22
1 Corona noruega	9.73
1 Marco finlandés	16.44
100 Cheques austriacos	268.60
100 Escudos portugueses	244.29
1 Dirham	11.48
1 Cruceiro nuevo	11.75
1 Peso mejicano	5.34
1 Peso colombiano	3.02
1 Peso uruguayo	0.16
1 Sol peruano	1.09
1 Bolívar	15.18
1 Peso argentino	0.18
100 Dracmas griegos	224.20

### URGENCIAS MEDICAS SERVICIO PERMANENTE:

Dr. JIMENEZ PEINADO  
Tel. 222008

### CLUB NAUTICO DE PALMA

Mañana viernes día 11, a las 20 horas, tendrá lugar en este Club, la proyección de diversas películas, cedidas por la Federación Balear de Vela sobre Navegación a Vela y Regatas.

## LOS TRIPULANTES DEL «APOLO 10»



**CELEBRA ASI SU XXX ANIVERSARIO**

### VIERNES, día 11

INAUGURACION «I CONCURSO OFICIAL CANINO DE BALEARES», EN EL RECINTO DE LA ANTIGUA REAL SOCIEDAD HIPICA DE PALMA (FINAL CALLE BLANQUERNA), A LAS 18:30 HORAS.  
LOS SUSCRIPTORES DE «BALEARES» TENDRAN ENTRADA GRATIS, PREVIA PRESENTACION DEL ULTIMO RECIBO.

### SABADO, día 12

A LAS 10 HORAS: EMISION ESPECIAL DEDICADA A «BALEARES» DE RADIO POPULAR DE MALLORCA.  
A LAS 15 HORAS: EMISION ESPECIAL DE «RADIO JUVENTUD» A «BALEARES».  
CONCIERTO ORGANIZADO POR JUVENTUDES MUSICALES DE LA CORAL FAURA, EN LA IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES DE LA PORCIUNCULA, A LAS 18:30 HORAS. ENTRADA GRATIS PARA LOS SUSCRIPTORES DE «BALEARES». PREVIA PRESENTACION DEL ULTIMO RECIBO.

EN EL PUEBLO ESPANOL. VERBENA POPULAR, CON ENTRADA GRATUITA PARA TODOS LOS SUSCRIPTORES DE «BALEARES» A LAS 22 HORAS. CON LA ACTUACION ESPECIAL DE VARIOS ARTISTAS. DURANTE DICHA FUNCION SE SORTEARA LA «CESTA DE NAVIDADES EN JULIO».

### DOMINGO, día 13

MISA EN LA IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES DE LA PORCIUNCULA, A LAS 12:45 HORAS, Y COMIDA DE HERMANDAD EN EL CELLER «SON SUNYER», PARA EL PERSONAL DE «BALEARES».  
A LAS 17:45 HORAS, EN EL COLISEO BALEAR, GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS A CARGO DE LOS ESPADAS MANOLO MARTINEZ, MIGUEL MARQUEZ Y ANGEL TERUEL.

### LUNES, día 14

EN EL HOTEL JAIME I, COCKTAIL DE HONOR OFRECIDO A LOS COLABORADORES DEL CONCURSO CANINO.

3.81  
marci

CABO KEI se puede estar Todos ellos intransmisible a Una cámara por los astrónomos

### CANDIDAT.



Nelly Bonnard - Pontay ha presenta Presidencia de la República Franco

«BALEARES»  
**40**  
PAGINAS

## Sobre la I Exhibición de la Moda Española de la Piel

Hace unos días, al publicar la reseña de la I Exhibición de la Moda Española de la Piel, celebrada en el Palacio de Congresos del Pueblo Español, y al publicar la relación de donantes de diversos obsequios subastados a beneficio de la «Campana Hogares para Palma», y por olvido involuntario de los organizadores del Festival, se atribuyó indebidamente «un conjunto de vestido agneau indio blanco, y cigrillos» a una determinada firma, cuando en realidad la prenda fue donada por Arturo Barrios, pteitero de Madrid.  
Aclarado el fallo.

## VELODROMO DE TIRADOR

DOMINGO, 13 A LAS 5 DE LA TARDE  
**Gran Revancha Campeonatos de España**  
1 manga - 10 km., corredores juveniles, tras Derni.  
Persecución olimpica, 4 km., entre los campeones de España

## PAU - YUSTE

1 MANGA SEMIFONDO AFICIONADOS  
1 MANGA SEMIFONDO PROFESIONALES

## CICLISMO

# NUTRIDA INSCRIPCION PARA EL DOMINGO EN TIRADOR

Parece que la euforia ha cundido entre todos los aficionados mallorquines en vistas a la carrera del domingo en Tirador. Las inscripciones nutridas y tomarán parte la totalidad de corredores que lo hicieran hace unas fechas con motivo de la disputa de los Campeonatos de España de medio fondo, unos para demostrar su verdadera valia y otros para mejorar las clasificaciones.

Durante esta semana vienen celebrándose todos los días entrenamientos oficiales y es de destacar el ánimo y el coraje que ponen todos los chicos en vistas a una mejora en esta bella y peligrosa especialidad cual es el medio fondo. El programa ha sufrido algunas variaciones, a saber: la carrera de aficionados queda reducida a 45 minutos, y la de profesionales a una hora. Las bicicletas que se emplearán serán de libre elección, para los que corran en bicicleta de Stayer el rodillo se colocará a 60 cms., y para los que corran en bicicleta normal de pista, el rodillo estará colocado a 55 cms.

Para la prueba de juveniles la idea ha sido un éxito rotundo, pues teniendo solamente de momento 4 velomotores Rieju disponibles y dada la extensión del programa, la participación ha tenido por lo tanto que limitar las plazas, quedando ya inscritos de firme Borrás, Caldentey, Fons y el jovencísimo Rigo, entrenándose a fondo y de seguro que entre

ellos se halla algún campeón en ciernes.  
En cuanto a la prueba de profesionales, Juliá lleva una espina clavada, pues nos consta que sabe defraudó a sus muchos seguidores y querrá brindar una gran victoria. Jaime Fullana parece que le ha gustado esto del medio fondo y piensa dedicarse de fondo a esta especialidad, así como el joven corredor de Manacor Rosselló, al que le falta pulirse pero que con el tiempo puede ser un gran valor para nuestro ciclismo.  
Si a todo ello añadimos la presencia de Yuste y Pau, Campeones de España de persecución, no cabe duda que la reunión acapara la atención de los aficionados mallorquines.

**NUEVO SABOR**  
**PRIPPS**  
UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

Lea «BALEARES»

**DEPORTES**

A partir de la próxima semana, los martes y miércoles «Turavia» tendrá vuelos de Madrid y Barcelona



**DURANTE EL PRIMER SEMESTRE, EL PROMEDIO DIARIO DE PASAJEROS HA SIDO DE 8,746**

Hemos dejado atrás otro día cuyas características principales estriban en la afluencia de turistas de nacionalidad alemana (pertenecientes en casi su totalidad a Neckermann), y en las excursiones —hasta cuatro— que por todo el día hacen, turistas de todas las nacionalidades, a Argel.

No ha variado mucho este miércoles con relación a los anteriores. Digo esto sin haberme fijado en las estadísticas, que a lo mejor nos deparan nuevas agradables sorpresas.

Hoy tengo para ofrecerles el número exacto de pasajeros contabilizados durante el mes de junio. Recuerden que ya hace una semana les daba un número aproximado, que no varía en mucho de esta cifra, podría decir oficial, que encontrarán líneas más abajo.

Y al no variar mucho —casi nada—, el resultado de junio, tampoco hay muchos cambios en la suma total de los seis primeros meses del año y su comparación con los mismos meses de 1968.

**MAHON**  
Procedente de Zurich, llegó el señor Dahindern, famoso arquitecto suizo, quien vino acompañado de su familia y fue recibido por el señor Meana, delegado de Swissair.

El arquitecto Dahindern, tras algunos momentos en nuestro aeropuerto, se trasladó, con su familia, a Mahón. Este distinguido viajero, sumamente considerado en su país, realizará algunas obras en Ciudadela, ciudad de la isla vecina de Menorca.

**NEUVAMENTE**  
El famoso hombre de banca, perteneciente a una de las familias más adineradas de Europa, don Felipe Roschild, se halla nuevamente disfrutando de vacaciones en Palma, en compañía de su mujer; y luciendo un hermoso perro que ha traído desde París, donde normalmente reside.

**VISITA**  
Los señores: Zimmermann, director general de Flug Union Sud Stuttgart; y Fisches, sub-director de la misma agencia de Viajes, se hallan en visita de inspección y conocimiento, de hoteles y lugares turísticos.

Estos señores fueron atendidos por el señor Schwalm y el señor Rosselló de viajes Venus.

**EL AUMENTO**  
Todos los cálculos que les dice acerca del mes de junio y de la cifra total de pasajeros comprendida entre enero y el 30 del mes pasado, se hallaban basados en considerar 510.000 pasajeros para dicho mes. Bien, ahora cuento con la cifra que me ha proporcionado el señor Galmés del departamento de Estadísticas y que es exactamente de 510.542.

En junio de 1968 se había alcanzado a 416.100, lo que significa una diferencia de 94.442 y un aumento del 22,68%.

**EL SEMESTRE**  
Con respecto al primer semestre el total en este año ha sido de 1.582.985. Mientras que en esos mismos meses del año pasado se llegó solamente a 1.212.472.

La diferencia de un año a otro es de 370.513. Y el aumento representa el 30,56%.

El promedio de pasajeros en los 181 días que componen el primer semestre de 1969, ha sido de 8.746, mientras que el año pasado dicho promedio solamente llegó a 6.662 pasajeros al día.

**ESCAN DINAVOS**  
He estado preguntando reiteradamente y a muchas personas conocedoras del movimiento turístico, como veían el turismo sueco en comparación con el año pasado.

Para la mayoría, todo va bien. Aunque consideran que éste y el próximo mes no son precisamente los más adecuados para la visita de los escandinavos que están viviendo precisamente los dos mejores meses del año. Y que aprovechan los otros diez, en los cuales el tiempo no es muy grato, para buscar otros ambientes donde pasaría mejor.

**«TURAVIA»**  
Aunque más adelante les daré noticias mucho más concretas, por ahora puedo decirles que ya se han iniciado los vuelos que esta compañía ofrece, desde Madrid y desde Barcelona, hasta nuestra isla.

He tenido oportunidad de ver un elegante y documentado folleto, en el cual se da a conocer los precios así como las fechas en que se realizarán estos vuelos.

El primero de ellos se ha realizado ya, el miércoles día 2 de este mes. Y los próximos vuelos, que operarán cada semana serán a partir del martes, 15.

Se realizarán vuelos desde Madrid, todos los miércoles; y desde Barcelona todos los martes. Los aviones utilizados para estos viajes serán los Britania de la compañía Air Spain.

**VUELOS**  
El número de vuelos contabilizados durante todo el mes de Junio ha alcanzado un total de 7.176. Mientras que en Junio de 1968 se llegó a 6.086. Estableciéndose una diferencia de 1.090.

El aumento logrado, significa un 17,9 por 100, según los datos proporcionados por el departamento de Estadísticas.

Hasta mañana.

COCO MENESES

**LOS MUNICIPIOS Y LA ENSEÑANZA**

**Declaraciones del Ministro de Educación y Ciencia al Director de «EL ALCALDE»**

Próximamente aparecerá un número monográfico de la Revista nacional «El Alcalde» sobre el tema de la Enseñanza, que, además de trabajos de técnicos y expertos, publicará una encuesta entre Alcaldes de Municipios de todas las provincias y categorías sobre el Libro Blanco y la problemática de la Enseñanza.

Con tal motivo, el Ministro de Educación y Ciencia ha concedido unas declaraciones al Director de «El Alcalde», en las que destaca de las Corporaciones Locales en el campo de la educación. «Sería edificiar en el aire —afirma el señor Pilar Palasi— si se acometiera una reforma educativa integral como la que pretende el Libro Blanco, marginando el relevante papel que en la misma han de tener las Corporaciones locales españolas. Y añade el Ministro: «La cooperación y participación en la obra educativa por parte de las Corporaciones locales, por su propia importancia, no puede reducirse a unas meras fórmulas de técnica jurídica, aunque éstas sean importantes. La fertilidad de sus iniciativas, tantas veces comprobada a lo largo de nuestra historia, se han plasmado después en criterios y normas de carácter jurídico, que han venido así a reconocer una realidad. Creo de verdad en la imaginación creadora de nuestros Municipios y no tengo que aclarar que, en la esfera de actuación que a este Ministerio compete, encontrarán siempre las máximas facilidades y la mayor identificación con sus más nobles afanes».

**GOBIERNO CIVIL DE BALEARES**

VISITAS

En la mañana de ayer el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, recibió entre otras, las siguientes visitas: Excmo. señor don José Galán Guerra, Teniente General del Ejército del Aire; Excmo. señor don Mariano Lamba, General del Ejército; señor don Miguel Juliá; señor Director de la Prisión Provincial; señor don Isidro Maestre Lloret, Director-Gerente del Banco de Vizecaya; señor don José Aguiló; señor don H. Hasse Heyn; señora viuda de Piña, acompañada de Comisión Vecinos de la Ciudad Jardín; señora Llabrés; Comisión Directiva de la Caja de Ahorros.

REUNION DE

CORPORACIONES

En la tarde del día 8 y en la Sala de Juntas del Gobierno Civil se reunieron bajo la Presidencia del Titular del mismo y Jefe Provincial del Movimiento don Víctor Hellín Sol, los Presidentes de distintas Corporaciones y Entidades, Directores de Centros de Enseñanza y otras personalidades interesadas en el campo de la enseñanza y de la cultura para tratar e iniciar en bloque y debidamente coordinados todos los trabajos ya iniciados para la consecución de Centros de Enseñanza de rango superior y Escuelas Politécnicas de Grado Medio en Baleares.

Se estudiaron previo planteamiento por los asistentes diferentes puntos de vista y criterios, tras los cuales quedó acordado el plan a seguir presidido de una conformidad total y unánime de no abandonar tal justa aspiración hasta conseguir tan necesaria y deseada mejora.

EL PLAN DE APROVE-

CHAMIENTO DE RE-

CURSOS HIDRAULICOS

Nos comunica el Gobierno Civil de la Provincia que en uno de los últimos Consejos de Ministros fue aprobada la autorización del gasto de Contratación de la primera fase del Plan de Aprovechamiento de Recursos Hidráulicos de Mallorca, por un importe de pesetas 236.236.236, siendo de esperar su iniciación de las obras con la rapidez y ritmo necesarios a fin de cumplir los plazos fijados en el Contrato y quedar resuelto el suministro en las cantidades previstas de este precio y necesario líquido.

CIRCULO DE BELLAS ARTES

**EXPOSICION COLECTIVA**

El sábado 19 del actual, será inaugurada una exposición colectiva que podrá ser visitada diariamente a las horas acostumbradas. Se recuerda a todos los artistas socios del Círculo de Bellas Artes, que deseen tomar parte en dicha exposición, deberán presentar sus obras antes del día 17, para la debida preparación de los Salones.

DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA DE BALEARES

OPOSICIONES A INGRESO MAGISTERIO NACIONAL

La Dirección General de Enseñanza Primaria en Resolución de fecha 5 del corriente publica una Resolución aclarando el apartado F. de la Convocatoria de Oposiciones (B.O. del E. del 3 de junio), en el sentido de que podrán ser admitidos a la oposición quienes hayan adquirido derecho a expedición Títulos Instructor Elemental del Frente de Juventudes e Instructora de Escuelas Hogar de la Sección Femenina dentro del plazo de treinta días que concede, n.º 34 de la Convocatoria para presentación de documentos a quienes aprueben la oposición. Lo que se hace público para conocimiento de los interesados. Palma de Mallorca, 8 de julio de 1969. — El Delegado: L. Mímó de Mesa.

**¡AHORA SUS VACACIONES!**

EN AUTOCAR

Días	Destino	Ptas.
19	ESCAN DINAVIA	24.500
17	AUSTRIA	16.900
14	ITALIA	13.950
5	COSTA AZUL	5.690
13	BERLIN	14.950
12	BENELUX Y PARIS	13.500
11	INGLATERRA Y LAGOS DE ESCOCIA	21.900
12	PORTUGAL Y RIAS BAJAS	10.630
11	CASTILLOS DEL RHIN Y SELVA NEGRA	12.900
9	SUIZA	9.820
7	RUTA PIRENAICA	4.800
4	LOURDES - BIARRITZ	3.650
5	LOURDES - ANDORRA	2.640
3	ANDORRA	1.590
13	ANDALUCIA	9.770
15	CANTABRICO Y RIAS BAJAS	12.790
8	PICOS DE EUROPA	6.660
7	TERUEL Y CIUDAD ENCANTADA	4.550
6	RUTA VASCO NAVARRA	4.350

VARIAS SALIDAS MENSUALES.

SOLICITE FOLLETO DETALLADO

**GRANDES VIAJES**

23 días	JAPON Y EXTREMO ORIENTE	95.180 Ptas.
Salida 15 de septiembre.		
16 días	CARIBE - U.S.A. - CANADA	55.535
Salida 3 de octubre.		
20 días	MEJICO, COSTA DEL PACIFICO Y NUEVA YORK	72.160
Salida 19 de julio.		
34 días	VUELTA AL MUNDO	135.000
Salida 11 de septiembre.		

**CURSOS DE IDIOMAS**

Curso de francés en Fribourg (Suiza), del 15/7 al 11/8 4 semanas.  
Curso de inglés en Penance (Inglaterra), del 3/8 al 31/8.

Solicítenos el folleto detallado de estos interesantes cursos.

**SAFARIS**

Safari en el Valle de Luangwa (Zambia), 24 días de Safari. Salidas cada sábado, en colaboración con Luangwa Hunting Safaris.

**CRUCEROS**

XI Crucero del Mediterráneo (Organización Viajes Internacional Expreso) del 20 al 27 de julio  
Camarotes desde 5.800 Ptas.  
III Crucero a Rusia, del 14 de julio al 2 de agosto.  
Camarotes desde 17.600

INCLUSIVE TOURS (AVION + HOTEL + VISITA) ABARCA TODA EUROPA. — PIDANOS DETALLES.  
Solicítenos el folleto detallado de todas estas excursiones y AHORA DEBE USTED HACER SUS VACACIONES.

**VIAJES INTERNACIONAL EXPRESO, S. A.**

Agencia de viajes del grupo A - Título n.º 2  
Calle GENERAL GODED, 37 Teléfono 22 30 30

**CRONICA DE SOCIEDAD**

NATALICIO

El hogar de nuestros distinguidos amigos don Rafael Gaviñanes Arranz y esposa doña Isabel M.ª Bernat Oliver, se ha visto alegrado con el nacimiento de un precioso niño, segundo fruto de su matrimonio a quien, en la pila bautismal, de la Catedral, le fueron impuestos los nombres de Rafael-José.

**NUEVA LICENCIADA EN LETRAS**

Ha terminado la carrera de Letras, con la Licenciatura en la modalidad de Lenguas Románicas, en la Universidad francesa de Montpellier, la estudiosa señorita Paquita Rullán Coll, hija de don Antonio Rullán y de doña Leonor Coll, comerciantes sollerenses establecidos en Aviñón (Francia).

Nuestra enhorabuena a la joven licenciada y a sus familiares.

AYUNTAMIENTO

**Jurado de los Premios Ricardo Roca**

El Jurado constituido para otorgar los Premios «Legado Ricardo Roca», en reunión celebrada el día 4 de los corrientes, bajo la presidencia del Teniente de Alcalde de este Excmo. Ayuntamiento D. Juan Vidal Miralles, por unanimidad acordó conceder los siguientes premios:

A la virtud: D.ª María Ferragut Sitjar.

D.ª Cayetana Grimalt Martorell.

A la laboriosidad: D. Sebastián Fiol Fiol.

D.ª Sebastiana Llabrés Sansó. Para colonias escolares: P. Enrique Ventura Noceda, S. J. Director del Patronato Obrero de San José.

La entrega de los referidos premios tendrá lugar el próximo sábado día 12 a las 12 horas en el despacho de la Alcaldía.

**PAPELES PINTADOS**

ROLLOS DESDE 130.— PTAS  
Lavables - Gran variedad de modelos - Entrega inmediata  
VEA NUESTROS CATALOGOS

**MIZ Distribuciones S.A.**  
TIZIANO, 126 - 105

**PELUQUERIA · SALON DE BELLEZA TORREPALMA**

Depilación - Limpieza Cutis  
Masajes - Tintes  
Moños - Postizos

**PASEO MALLORCA, 44**



Los Camping-Comics de este verano

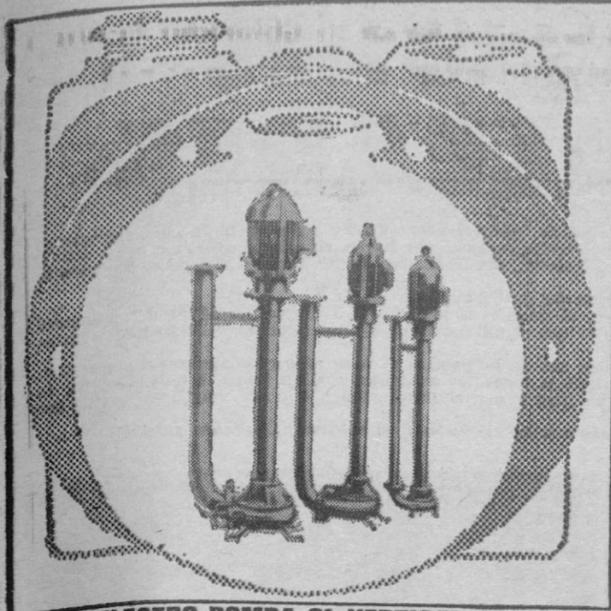


SERVICIO INTERNACIONAL



Haga un Camping-Comic de su creación. Envíenoslo al apartado 69 de Alcalá de Henares y recibirá un práctico obsequio

Lea «BALEARES»



**GRUPO ELECTRO-BOMBA SL VERTICAL**

La bomba que no se obstruye nunca, para trabajar sin interrupción. Lleva una aleta interior patentada que asegura la salida de cualquier cuerpo extraño. Modelos especialmente preparados para elevar heces de vino, Pulpas y jugos de frutas, barros cerámicos, pasta de papel y cartón, aguas con residuos de cok, latrinas y fodos, etc.

Se puede suministrar con carretilla para transporte.

**BOMBA PRAT**

Caspe, 28/Tf. 2211699 BARCELONA (10)

FABRICA Y OFICINA CENTRAL:  
Wilfredo, 101-119/TF. 280 01 03/04/Apartado 16, Badalona  
Sucursales en VALENCIA, ZARAGOZA, MADRID, LA CORUÑA, BILBAO y SEVILLA.

**JUVENTUDES MUSICALES A «BALEARES»**

**El concierto de la «Coral Faura»**

La Delegación en Palma de las Juventudes Musicales y como homenaje a «BALEARES», ha organizado el último de los recitales de esta temporada a cargo de la famosa «Coral Faura».

Los Faura son una familia catalana de rancio abolengo en la que se encuentran abogados, médicos, comerciantes, diseminados por los barrios residenciales que rodean a la ciudad condal.

Más de cien obras constituyen su repertorio, que constantemente van ampliando, y entre ellas figuran T. L. Victoria, Strawnsky, Mendelssohn, sin pasar por alto a los compositores actuales como Raimon, Joan Ramón Bonet, etc.

El programa que constituirá el recital está distribuido con canciones de todas las épocas y gustos: Polifonía religiosa y profana, Canciones románticas, Canciones populares catalanas y mallorquinas, Negro-espiritual y canciones actuales.

Siendo éste un recital en homenaje a BALEARES, Juventudes Musicales invita a todos los suscriptores el próximo sábado a las 8'30 de la tarde en la Iglesia de Ntra. Sra. de los Angeles de la Porciúncula, sita en la Playa de Palma en las inmediaciones del hotel Arenal Park.



Por unas pocas pesetas realiza todo el trabajo de sus campos

**Es el nuevo tractor 7000-64 CV de Barreiros**

**¡Compruebe gratis su economía!**

Pida ahora mismo una demostración sin compromiso alguno para usted. Estamos a sus órdenes en:

**MOSA**

Sucursal y Base de Servicios:  
Ctra. de Inca, Km. 2. - Tels. 226543-44  
PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIO DE **BARREIROS**

**DIAS - BUENOS DIAS - BUENOS**

TODAVIA...



—Respire profundamente que todavía no está considerado como un lujo.

**LIBROS.** «ANTE CIERTOS LIBROS UNO SE PREGUNTA: ¿QUIEN LOS LEERA? Y ANTE CIERTAS PERSONAS UNO SE PREGUNTA: ¿QUE LEERAN? Y AL FIN LIBROS Y PERSONAS SE ENCUENTRAN.» (A. Gide.)

**UN EXITO**

La Exposición de piedras preciosas en un salón del Hilton, de Washington, fue todo un éxito para los admiradores de joyas y, sobre todo, para el individuo que ahora busca la Policía...

A las cuatro horas de abierta la Exposición faltaban ya un juego de ajedrez de cristal tallado, un collar de oro y una pulsera de esmeraldas, todo ello valorado en unos siete mil dólares. (De «La Prensa»)

**GINA Y EL MATRIMONIO**

«Esas fantasías me molestan —dice Gina Lollobrigida en «Diario Femenino»— cuando son viejas historias, como esas que corrieron sobre mis relaciones con Barnard. Las fantasías nuevas, en cambio, me divierten: abro el periódico y descubro el novio del día. Afortunadamente, nunca es el auténtico. El hombre verdadero lo tengo muy bien escogido... Ya lo dije una vez: me casaré a los setenta años.

**VIEJOS HUESOS**

Los esqueletos de veintiséis soldados que se cree puedan haber sido quienes defendieron la fortaleza de Massada contra las legiones romanas hace poco más o menos dos mil años fueron enterrados anteayer con todos los honores militares en Israel.

Fueron encontrados durante unas recientes excavaciones entre las ruinas de Massada.

De acuerdo con la historia, la fortaleza, situada sobre una montaña dominando el mar Muerto, fue sitiada durante tres años por las legiones romanas. Su última caída, hacia el año 73 después de Cristo, señaló el final de la revuelta judía contra Roma.

Los 860 defensores supervivientes prefirieron suicidarse antes que vivir en cautiverio.

**LO QUE BEBEMOS**

La cerveza sigue creciendo en popularidad entre los españoles, a pesar de encontrarnos aun a considerable distancia de los países más consumidores. En 1967, según los datos anticipados por el Instituto Nacional de Esta-

distica, las 51 fábricas de cerveza existentes en España produjeron 941,8 millones de litros de esta bebida, con un valor de más de 7.000 millones de pesetas. Con relación al año precedente se apreció un notable incremento tanto en la producción total como en el volumen de empleo. Similar tendencia se registró entre los refrescos de cola, cuya producción de más de 312 millones de litros para 1967 llegó a rozar los 3.000 millones de pesetas de valor. Otros productos, más tradicionales pero menos preocupados —al parecer— por la promoción comercial, sufren los efectos de estos avances, como es el caso de la sidra. El descenso registrado en el consumo de esta bebida, de innegables bondades, ha sido bastante sensible: el valor de la producción bajó de 295,7 a 209,6 millones de pesetas entre 1966 y 1967. En este último año la producción fue de 182.054 hectolitros.

(De «Arriba»)

**CUENTOS TERRIBLES**

«Si repasamos con objetividad —escribe Luis de Castresana en la revista «Car»— los cuentos típicos de la infancia (Blancanieves, Pulgarcito, La Cenicienta, etcétera), observaremos que todos ellos desarrollan argumentos terribles y morbosos, que entran más directamente en el reino de la enfermedad que en el de la infancia: madrastras celosas y potencialmente asesinas, brujas antropófagas que se sirven del imán goloso de sus casas con paredes de chocolate para atraer a los chiquillos perdidos, ogros devoraniños, padres que arrojan del hogar a sus niños»...

**¿DE DONDE SALE EL DINERO?**

«Si los dividendos son bajos, los impuestos altos y los negocios ruinosos, ¿de dónde —se pregunta Eolo en «El Europeo»— sale el dinero para las ampliaciones de capital, la apertura de sucursales y los yates de recreo?»

«Si los sueldos son bajos, los precios altos y el coste de vida aumenta, ¿de dónde —añade Eolo— sale el dinero para los automóviles, los electrodomésticos y las parcelas urbanizadas?»

**TACTICA.** «¿QUE SE HA DE HACER CUANDO EL ENEMIGO ATACA? RETIRARNOS. ¿QUE SE HA DE HACER CUANDO EL ENEMIGO SE RETIRA? ATACAR.» (Lyn Yutang.)

**EL DIFICIL ARTE DEL DIALOGO**

EN una novela de Cortazar he leído un llamado «diálogo entre españoles» que me ha divertido mucho. Me ha parecido una pintura, un poquito caricaturesca, pero evidente. Los españoles no saben dialogar, los españoles tienen que aprender a dialogar. Todavía es mucha, muchísima, la gente que piensa que «dialogar» es soltar un rollo al que se te pone por delante, sin dejarle meter mano al otro ni para bien ni para mal. Otros, con esto del diálogo, se arman también un taco y en cuanto tú comienzas a hablar, te cogen la palabra y ya no la sueltan.

El arte del diálogo, para nosotros, es un arte que está, todavía, en la época cavernaria. Hacemos prehistoria todavía en este asunto. De entrada ya contamos con una revista, muy bien hecha, llamada así «Cuadernos para el diálogo». Mentiría si dijera que leo esa revista de una manera puntual. Las veces que la he leído, como siempre ocurre, unas cosas me han parecido bien y otras sólo regular. El tono de la revista, por lo que he visto, es jugar a la contra. Eso es bueno, eso es estimulante. La gente también está un poco cansada de los escribidores a quienes todo les parece bien. Escribir fustigando al régimen, a sus hombres y a sus iniciativas es una labor constructiva, una manera, como otra cualquiera, de animar el cotarro.

Con el último número de «Cuadernos para el diálogo», número dedicado a la literatura hecha por los españoles los últimos treinta años, ha ocurrido algo particular, el número parece que ha molestado a media humanidad, a los blancos y a los negros, a los que están dentro y a los que están fuera. Lo estoy leyendo, para tener una idea, y el número no me ha molestado nada, pero me ha parecido un poco pobre, mal construido y pensado. De todo el número únicamente se salva un trabajo de Rafael Conte dedicado a estudiar la literatura que, en el exilio, han hecho los españoles desparrramados y abandonados a su suerte por el mundo.



Todo lo demás me ha parecido muy flojón, como desmayado y sin autoridad. Para que los olvidos, por ejemplo, de ese número sean tomados en consideración, el olvidador debe ser un tipo importante. ¡Puede uno ofenderse, y mostrarse tan enfadado como el grande Tomás Salvador, porque un señor, a quien deben conocer en su casa, parece que no tiene la menor idea de una treintena de escritores españoles entre los que hay figuras de la indiscutible talla de Sebastián Juan Arbó o Miguel Villalonga?

Salvador se ha enfadado con esos olvidos de «Cuadernos para el diálogo», que habla, en cambio, de bastantes escritores, de una tendencia absolutamente particular y que, a su vez, los lectores españoles tienen bastante olvidados.

No creo que valga la pena ofenderse. Allí cada cual. Lo que creo que vienen a demostrar «Cuadernos para el diálogo», por lo menos en los números que uno ha leído, es la falta de madurez de los españoles para esa civilizada cosa que el diálogo es. Pero, no hay que perder las esperanzas. Todo llegará, todo irá llegando. Con olvidos sospechosos o con olvidos justos, los españoles tenemos ya la madurez y la obligación de aprender a hablar con el prójimo y, al tiempo que él nos escucha, saber escucharle y sin reservas.

Juan Bonet

# HOMENAJE DE FEDERACIONES Y CLUBS DEPORTIVOS A «BALEARES»

Ayer, durante unas horas gratísimas para cuantos trabajamos en BALEARES, fue fiesta. Federaciones y clubs deportivos quisieron rendir un homenaje a nuestro Periódico, con motivo de cumplir el XXX Aniversario, sencillo, quizá, en apariencia, pero de profundo significado para nosotros.

Poco antes de las ocho de la noche, comenzaron a llegar a nuestra redacción directivos de diferentes organismos deportivos. Y todos, portando un recuerdo, que guardaremos celosamente y con el mayor orgullo en una vitrina donde cada día procuramos trabajar lo mejor posible para nuestros lectores.

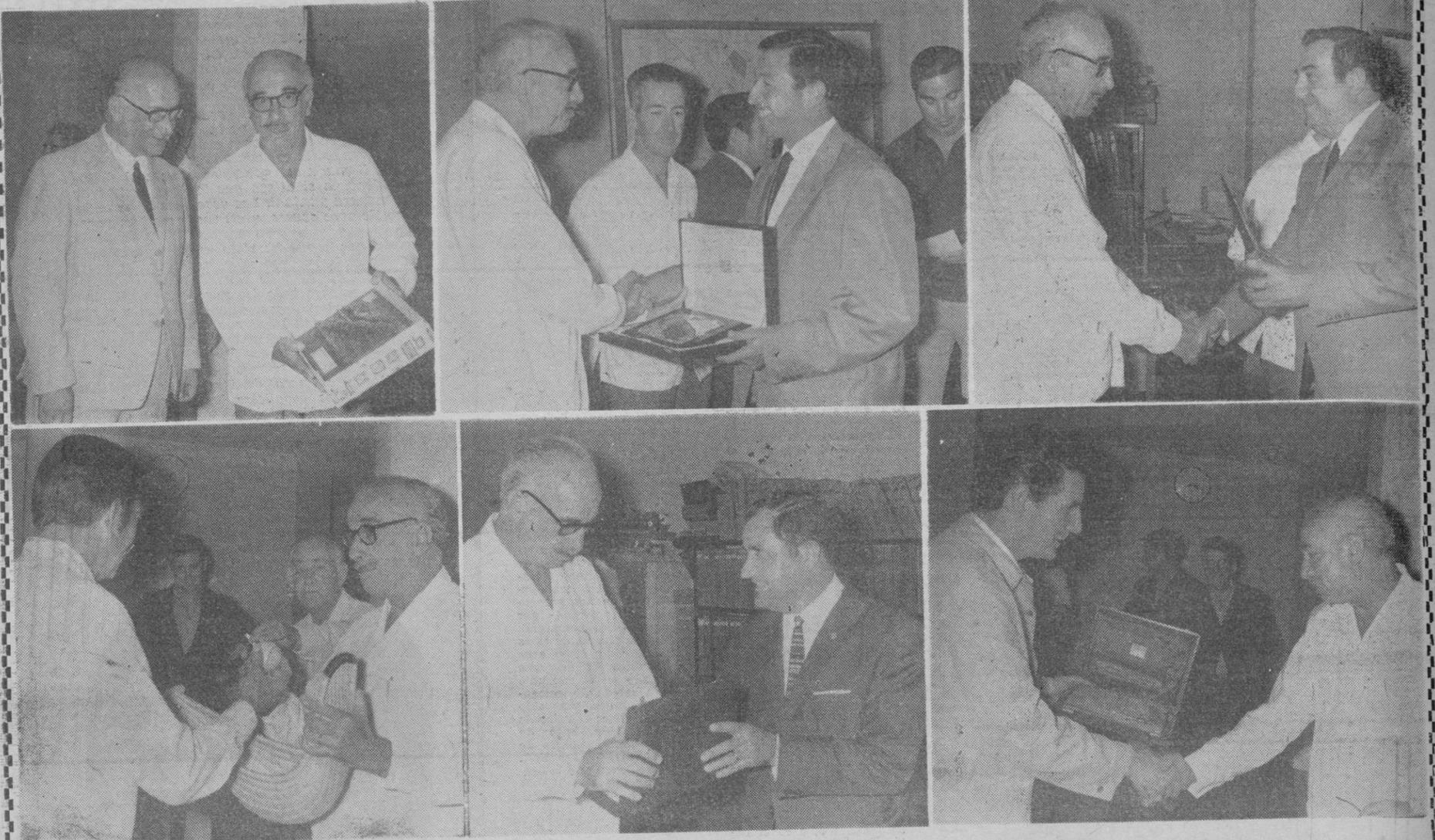
Nos visitaron el Club Tiro Pichón Mallorca; la Federación Balear de Natación; Club Deportivo Atlético Baleares; Federación Balear de Tiro al Plato; de Billar; de Pelota; de Baloncesto...

También nos han comunicado otras federaciones y clubs que nos visitarán para entregarnos un recuerdo que perpetúe esta efemérides, visitas que harán en días sucesivos. Atendió a los visitantes nuestro director, don Francisco Javier Jiménez González, con toda la redacción.

Ello fue motivo para unas horas de gratísima convivencia. El jefe de la sección deportiva, el querido compañero don Miguel Vidal "Rat" pronunció un adecuado parlamento, glosando lo que significan estos treinta años de "BALEARES" vinculándolo al deporte y viceversa.

Después, el director hizo también uso de la palabra para agradecer las atenciones que recibía. Acto seguido, BALEARES obsequió a todos los asistentes con un lunch, brindándose por la prosperidad del deporte en nuestras islas y por el Diario, lunch que fue muy bien servido por la Cafetería Club 55.

A todos los que nos han honrado con su atención y su asistencia, ¡muchas gracias!



de Tiro al Plato. En la parte inferior y también de izquierda a derecha: el presidente de la Federación Balear de Pelota, don Horacio de Eguía; don Miguel Gayá Font, vicepresidente de la Federación de Baloncesto; don Pedro Nadal, presidente de la Federación de Billar. Y en la foto de la izquierda, a don Maximino Delgado, entregando un obsequio en nombre del C. D. Atlético Baleares.



En este montaje de JUANET pueden ver el momento en que representantes de Federaciones y Clubs deportivos hacen entrega de unos obsequios — todos muy artísticos — a nuestro periódico, en la persona del director. De izquierda a derecha, en la parte superior: don Bernardino Bellot, representante de la Federación Balear de Natación; don Gabriel Vidal, del Club Tiro Pichón Mallorca; don Francisco Frau, presidente de la Federación Balear

## DECORADORES

EMPRESA MAQUINARIA HOSTELERIA Y BARES. DESEA ESTABLECER CONTACTO CON PROFESIONAL PARA TRABAJAR EN CONJUNTO.

CONDICIONES A CONVENIR. - MAXIMA RESERVA.

CONCERTAR ENTREVISTA LLAMANDO AL TELEFONO 22 18 48. - Sr. BORDOY.

## GABINETE TECNICO DEL AGUA

TELEFONO 25.23.58

LABORATORIO DE ANALISIS Y DISEÑO

## VIGILANCIA QUIMICO SANITARIA

de piscinas

POTABILIZACION Y DESCALCIFICACION  
PINTOR BUADES, 31 (frente Cruz Roja).

## RUTAS 69

AGRADECE VIVAMENTE A TODAS LAS AGENCIAS DE VIAJES QUE COLABORAN EN EL OFRECIMIENTO A SUS CLIENTES DE LAS EXCURSIONES EN AUTOCAR POR ESPAÑA Y EXTRANJERO

¡EUROPA A SU ALCANCE!



GONZALEZ



T. 119 - G. B.

**celtour**  
agencia de viajes

T. 111 - G. A.

Avenida JAIME III, núms. 63 - 67, bajos.

**AHORA YA ES LA PRIMERA CANTANTE INGLESA**

**L U L U en T A G O M A G O**

**SABADO NOCHE - DOMINGO TARDE Y NOCHE**

# TAMBIEN EN CASSETTES LO IMPORTANTE ES QUE SEA **LAVIS**



## lavis/cassette 2000

A las posibilidades de uso que brinda un buen "CASSETTE", hay que añadir las ventajas que aporta el CASSETTE - LAVIS:

- Dispone de paro automático, desconectando por completo el aparato al llegar la cinta a su final.
- Control automático de grabación sin necesidad de sistemas visuales.
- Mayor potencia de salida (1'2 W.)
- Mandos independientes para el control de agudos y graves.
- Incorpora cinco pilas de gran capacidad que aseguran un mayor número de horas de alimentación.
- Enchufable a red - 125/220 V. directamente, por disponer de alimentador incorporado.
- Puede alimentarse con la batería de coche mediante un adaptador, apropiado (accesorio opcional).



Diversas entradas de grabación le permitirán componer los programas a su gusto, grabando a través de un aparato de radio, tocadiscos, televisión, etc., todas las emisiones, sonidos o música que prefiera. La calidad de audición es excepcional!

**ES UN GRABADOR - REPRODUCTOR DE SONIDOS**  
sumamente versátil en cuanto a utilidad y servicio



Sustituye eficazmente al tocadiscos. Los "Musicassettes" que están a la venta en comercios tienen grabaciones musicales de larga duración.



Utilísimo para el perfeccionamiento fonético de quienes estudian idiomas.



Muy práctico para el hombre de negocios: Dictado de correspondencia, instrucciones, etc.

# CONCURSO «NAVIDADES EN JULIO»

## LLUVIA DE IMPORTANTES PREMIOS TAL COMO ANUNCIABAMOS

**Una moto «Mini Marcelino» donada por Establecimientos MINACO y «B. N. B.»**

**Un televisor «OPTIMUS» donado por don Juan Antich, de la Casa Clavell - Borrás**

**Una Cocina «CORCHO» a todo gas y una Lavadora «BRU», de Buades Electricista**



Cojuelo tendrán su participación en esta ocasión, como en realidad no han dejado de tenerla a lo largo de toda la vida de «BALEARES» ya que jamás han sido olvidados.

LEARES" el último cupón de este concurso. Lo advertimos a fin de que no se le escape a nadie la oportunidad de podernos enviar algún boleto para concursar a tan bonitos premios. El sábado a las 12 de la noche cerraremos definitivamente la recepción de los boletos y el domingo por la noche sabremos exactamente quienes son los propietarios de tanto premio. Total. Que el Concurso Navidades en Julio está dando sus últimas boqueadas. Que deseamos que todos tengan suerte y que celebren con alegría esta fecha en la que «BALEARES» cumple nada menos que sus treinta años de existencia.

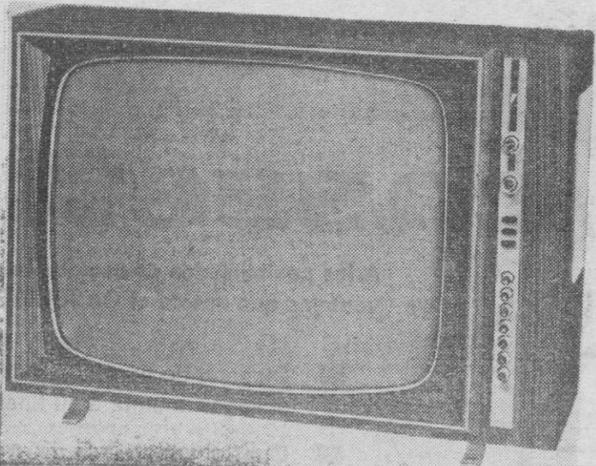
Ya llegamos al final de este concurso que denominamos NAVIDADES EN JULIO. Ya vieron ustedes como ayer apareció un regalo nuevo de mucha importancia como es el que nos hizo Iberia Aviones que pone a nuestra disposición dos pasajes idea y vuelta a Madrid.

Pero no es solamente este viaje el que alegra este concurso de Navidades en Julio, sino la serie de otros obsequios importantes, que hacen que la ilusión sea en todos nuestros concursantes.

Nuevamente el buzón de «BALEARES» se llena y se rellena de boletos, muchos de los cuales vienen acompañados del correspondiente donativo. También los pobres que en vida atendiera nuestro

El Concurso Navidades en Julio finaliza el domingo con motivo de la grandiosa verbena popular que tendrá lugar en el recinto del Pueblo Español. En el transcurso de esta velada se efectuará el sorteo de todos los regalos de la cesta y nuevamente «BALEARES» habrá hecho la felicidad a una serie de familias, que serán agraciadas con los distintos premios.

El Concurso Navidades en Julio aún siendo grandioso podemos asegurar que hubiera podido ser infinitamente mayor, pero no hemos querido restar importancia ni trascendencia a nuestro tradicional concurso de Navidad, que como quien dice está a la vuelta de la esquina y haciéndolo de otra forma menos simbólica podía perjudicar. El viernes aparecerá en «BA-



- MUEBLES LA INDUSTRIAL
- UNA MESA DE HIERRO FORJADO ARTISTICO DE JUAN SEGUI FLORIT
- UN TOCADISCOS «CLARCO» Y UN APARATO DE RADIO «CLARCO» CON FRECUENCIA MODULADA, DE DEMETRIO JORGE PEÑA Y FRANCISCO CAMPINS
- «LA BOLSA DEL TELEVISOR»
- UNA BICICLETA PLEGABLE «TORROT», DE «COMERCIAL ALBONS»
- UN EQUIPO MESA Y SILLONES CAMPING, DE «SUMINISTROS PONS»
- UNA VAJILLA ESPECIAL, DE «ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ»
- UN ESTUCHE DE CUBERTERIA Y UN ESTUCHE JUEGO TOCADOR DE «PROVINOX»
- UNA ALFOMBRA O UN CUBRECAMA, A ELEGIR, DE «ARTE GRANADINO», DE CALVO SOTELO, 4
- UN LOTE DE 12 ROLLOS DE PAPELES PINTADOS «BENDIX»
- DEL R.C.D. MALLORCA 2 PASES PARA TODA LA TEMPORADA
- DE CASA BLANCH, UNA BATERIA DE COCINA
- DE ROVER, FABRICA DE PERFUMERIA UN IMPORTANTE LOTE
- DE «LA PALMESANA» UN ESTUCHE PLUMA Y BOLIGRAFO
- DE DON BARTOLOME SASTRE DE «CASA SASTRE» UN RECEPTOR RADIODINA DE SU EXCLUSIVA UN PRECIOSO TAQUILLON LACADO, DE «MUEBLES CASA SUÑER»
- Y YA ESTA DEL DIRECTOR DE LA TOMBOLA DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA, UN FRIGORIFICO MUEBLES GARFER, UN TRESILLO SKAI DOS VIAJES PALMA-MADRID-PALMA DE IBERIA AVIONES

¿QUE PASÓ?...  
 QUE **PARSI** LO APAGÓ!  
 MATERIAL CONTRA INCENDIOS  
 PREVenga HOY EL INCENDIO DE MAÑANA  
 NICOLAS DE PAX, 6 TEL. 225959

TITULOS FAMILIA NUMEROSA  
 TRAMITACION **GESTORIA FIOI**  
 Calle Muntaner, 29 Tels. 225374 - 210806

¿CUANTAS VECES HA DICHO USTED:  
**QUIEN PUDIERA COMPRAR EN ECONOMATO!**  
 PUES AHORA PUEDE HACERLO CUANDO PRECISE UN APARATO ELECTRODOMESTICO  
**obteniendo UN 25 0/0 DE DESCUENTO**  
 EN TODAS SUS COMPRAS:  
 FRIGORIFICOS  
 ARMARIOS DE BAÑO  
 LAVADORAS AUTOMATICAS Y CONVENCIONALES  
 COCINAS A GAS Y ELECTRICAS  
 TERMOS  
 TELEVISORES, etc.  
**SIEMPRE CON 25 0/0 DESCUENTO**  
**PRIMERAS MARCAS**  
**ELECTRO CLUB 25 0/0**  
 C/. HONDEROS, 86 y C/. GraI. RICARDO ORTEGA, 57.

Concurso XXX Aniversario  
 de **Baleares**  
**Navidades en Julio**  
 Don ..... que vive  
 en ..... C/ ..... n.º .....  
 desea participar en el Concurso XXX Aniversario del Diario «BALEARES».  
 ..... día ..... de ..... de 1969  
 (Firma)



## GARAU AUTOMOVILES

SALON OFICIAL DE VENTA  
EXPOSICION Y VENTA:

Eusebio Estada, 126 - PALMA - Teléfono 252170

ADMITIMOS SU COCHE USADO - FACILIDADES DE PAGO  
VALORACION MAXIMA POR SU COCHE

OCASIONES, PROCEDENTES CAMBIO - Abierto sábados tarde





**inespa**

**EL FONDO DE LA REVALORIZACION**



**inrenta**

**EL FONDO DE LA RENTABILIDAD**

**DIVIDENDOS SATISFECHOS**

32 ptas. por participación	1 - 1 - 69
40 ptas. »	31 - 5 - 69
72 ptas. »	equivalente

a un **7,2 %** anual

Solamente procedente de dividendos y no teniendo en cuenta la revalorización

**CON ESTOS RESULTADOS NO ES DE EXTRAÑAR QUE SE LLAMEN**

**FONDO NUMERO UNO**

**FONDO NUMERO DOS**

**\* UNO \***

**\* DOS \***



de los administrados por Gestinver, S. A.

**inespa**

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA



de los administrados por Gestinver, S. A.

**inrenta**

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

**DEPOSITARIO: BANCO URQUIJO**

**Oficina Principal: GESTINVER, S. A.**  
 Infantas, 31 - Tel. 221 83 50 - MADRID-4  
**Oficina Regional: GESTINVER, S. A.**  
 Capuchinos, s/n. (Edificio España) Entlo. H  
 Directores Regionales:  
**D. Juan y D. Gabriel Marqués Vidal**  
 Economista afecto a esta Oficina Regional:  
**D. Jaime Gelabert Soler**  
**PALMA DE MALLORCA**

**Delegaciones:**  
**D. Francisco Morán Alvarez**  
 I. Micabich, 15 - IBIZA  
 Bartolomé V. Ramón, 6  
**SAN ANTONIO ABAD (Ibiza)**  
**D. Miguel Trobat Oliver**  
 Marqués de Zayas, 9 - ALGAIDA  
**D. Bartolomé Isern Garcías**  
 Pl. Iglesia, 11-1.º - BENISALEM  
**D. Miguel Vidal Salom**  
 Santanyi. 9 - CAMPOS DEL PUERTO

**D. Pedro Bonnín Fernández**  
 Nueva, 9 - CAPDEPERA  
**D. Jaime Bosch Sastre**  
 Juan Riutort, 31 - ESPORLAS  
**D. Francisco Company Martorell**  
 Sagasta, 65 - LA PUEBLA  
**D. Guillermo Oliver Jaume**  
 Fuente, 15-1.º - LLUCHMAYOR  
**D. Martín Cánaves Pallicer**  
 Vía Pollentía, 8 - POLLENSA  
**D. Bernardo Cerda y Joaquín Janer**  
 Queipo de Llano, 32 - PORRERAS  
**D. Miguel Fiol Bennasar**  
 Nuño Sans, 21 - FELANITX  
**D. Rafael Bonet Adrover**  
 San Andrés, 16 - SANTANYI  
**D. Juan Barceló Mesquida**  
 José Antonio, 56 - SAN JUAN  
**D. Sebastián Más Morey**  
 Pl. Cartuja, 17 - VALDEMOSA  
**J. Amador Estarellas Palomeque**  
 General Mola, 25 - SOLLER

Desearía recibir más información sobre INESPA e INRENTA

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

## SINEU: LA PROHOMONIA DE LA SANGRE AL CRISTO DEL HOSPITAL

(De nuestro corresponsal informativo SALOM y SANCHO). — El domingo por la mañana la Hermandad y Prohomonía del Cristo de la Sangre celebró su segunda fiesta anual dedicada a la "Sang" que se venera en el Oratorio de San José.

La capilla se vio abarrotada de fieles a las diez y media en que celebró la santa Misa el Rvdo. don Gabriel Ferriol, Párroco y predicó el Rvdo don Bartolomé Guasp.

Los miembros de la Hermandad se reunieron en una comida de compañerismo al mediodía.

**FUTBOL**  
También el domingo se reunió la Junta Directiva de la U. D. San Marcos para estudiar las posibilidades de la nueva temporada.

Muchas son las dificultades en estos momentos que pueden centrarse en tres facetas fundamen-

tales: escasez de jugadores locales, presencia del Malleca en I División y el nulo apoyo de la Federación a los clubs modestos, detalle éste muy desagradable, pero del que tenemos una larga lista.

En fin que en próximas reuniones se verá lo que se hace.

**CONCURSO FOTOGRAFICO**  
La audiencia de público a la exposición de fotografías del I Concurso - Ensayo local ha sido en realidad extraordinaria.

La corrección de este público también merece todos los elogios porque la exposición ha permanecido muchas horas abierta sin vigilancia alguna, para ejemplo de todos.

Un éxito de organización que se trasluce en el hecho de que varios aficionados se han interesado en firme para una próxima participación.

Esperamos sea en el próximo agosto.

## BINISALEM: ACTIVIDADES DEL CLUB - ATLANT

Binisalem. (De nuestro corresponsal Jaime Martí). — Acabamos de recibir el número del Boletín del Club Atlant, correspondiente a los meses de mayo y junio. Por causas completamente ajenas a los confeccionadores de dicho Boletín se ha retrasado algo su aparición en las fechas previstas. Entre los muchos proyectos que tienen los socios del Club Atlant figuran: Un campeonato de Ping-Pong, que dentro de fechas próximas se llevará a cabo en su versión masculina y femenina con valiosos premios para los ganadores. Ya son varios los que se han anotado para participar, y todos los que aún no lo hayan hecho, y deseen hacerlo, pueden inscribirse en la lista que para ello está en el tablón de anuncios Suerte y ánimo a todos. Se ha instalado en la sala de juegos del Club un mural de corcho para ir colocando en él las noticias más importantes de la semana. También se ha adquirido un flamante Ping-Pong, ya que el antiguo está bastante deteriorado.

**UN MAESTRO QUE SE VA**

De resultados del Concurso de Traslados entre Maestros Nacionales, el Maestro de nuestra Graduada don Bartolomé Mora Reus, ha sido destinado a prestar sus servicios en la Escuela Graduada de La Puebla. El Sr. Mora deja un grato recuerdo en nuestro pueblo y entre los que han sido sus alumnos, por su excelente labor pedagógica. Que el éxito siga acompañándole en su nuevo destino, es lo que muy de veras le deseamos.

**NUEVO DESTINO**

Nuestro buen amigo don José Munar Fiol, hasta ahora secretario del Ayuntamiento de Bigastro (Alicante) ha sido destinado a prestar sus servicios como Secretario del Ayuntamiento de Alaró por resolución de la Dirección General del Ramo, publicada en el Boletín Oficial del Estado en fecha 30 del pasado mes de junio. Al propio tiempo que felicitamos al Sr. Munar por su vuelta a la querida «Roqueta», le deseamos los mejores éxitos en su gestión. Enhorabuena, amigo Pepe. Con don José Munar Fiol, son dos binisalemenses que ocupan cargos de responsabilidad en el vecino pueblo de Alaró, el citado don José Munar y don Jaime Ferrer, notario de dicha villa.

**FALLECIMIENTO**

A los 78 años de edad y después de recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en Binisalem el bondadoso señor don Miguel Jaume Juliá (De Sa Cabana). A su esposa doña Catalina Arrom Rosselló, a sus hijas Juana y María y demás familiares nuestro pésame.

**VACACIONES**

Más de 400 niños y niñas forman el censo escolar de Binisalem, todos suponemos que muy contentos por haber dado comienzo las merecidas vacaciones veraniegas. Unos no volverán más a su escuela por haber terminado el período escolar obligatorio y obtenido el necesario Certificado de Estudios Primarios, tras haber aprobado el octavo curso en los recientes exámenes, otros comenzarán sus estudios en Segunda Enseñanza, si han aprobado el cuarto curso que les da acceso, sin examen de Ingreso a Instituto de Segunda Enseñanza pero los más volverán en el próximo septiembre para continuar su instrucción y formación. Que tengan todas unas felices vacaciones es lo que sinceramente deseamos.

**NUESTRO AGRO**

Están ya dando fin las faenas de trilla de cereales tan perjudicados por las lluvias caídas a destiempo. La cosecha está bastante dañada y dará poco rendimiento. Téngase en cuenta que el día 13 de junio en Binisalem cayeron sesenta y cuatro litros por metro cuadrado, empezó a llover en dicho día fuertemente y sin parar desde la una de la tarde hasta las tres y media. A la mañana siguiente se repitieron las lluvias, aunque durante menos tiempo pero el suficiente para que el pluviómetro registrara

22 litros por metro cuadrado. Todos los entendidos en asuntos del campo saben que tanta lluvia en esas fechas, no tiene nada bueno.

**NACIMIENTO**

El hogar de los esposos don Sebastián Batle y doña Isidora Ferrer, se ha visto aumentado con el nacimiento de un robusto niño que se llamará Francisco. Enhorabuena a los felices padres.

## LLUBI: INMINENTES E IMPORTANTES MEJORAS EN ESTA VILLA

(De nuestro corresponsal informativo J. PERELLO).

**PAVIMENTACION DE CALLES**

Dentro del próximo mes de agosto, Dios mediante, se iniciarán las obras de pavimentación asfáltica de las calles Jaime I (tramo entre Maestro Vidal y Plaza Calvés), Lletra «L» (entre Fábrica y Gómez Ulloa), Sineu, Santa Margarita (desde Borne al final, incluso callejones), Borne (entre Borne y Ramón y Cajal), Padre Miguel Pons, Victoria (tramo intermedio), Callejón d'és Cos, Callejón Ramón y Cajal, Gómez Ulloa, y Callejón Borne.

El presupuesto de dichas obras es de 1.012.874,00 ptas.

**CAMINOS**

La importancia que en este término municipal —totalmente agrícola— tienen los caminos vecinales denominados «La Estación», «Son Burquet» y de «Son Marjet», demandan llevar a cabo la pronta pavimentación asfáltica de los mismos, puesto que se hallan en estado totalmente intransitable.

No obstante celebramos que el proyecto de pavimentación del camino de La Estación esté en vías de llegar a feliz término. El mal estado de esta vía causa a no pocas molestias a cuantos por un motivo u otro se ven obligados a transitarla. Muchas son las personas que llegan en tren y al tener que salvar los dos kilómetros que unen la Estación con Llubi, se dan por satisfechos, con haber salido sanos y salvos del trazo,

prometiéndolo no repetir la aventura.

**INSTALACION DE BANCOS**

Nuestro Ayuntamiento, según nos han informado, teniendo en cuenta que en pleno período estival, los vecinos buscan durante el día la sombra de los árboles y por la noche los sitios más frescos, ha acordado instalar varios bancos en la Plaza del Generalísimo y en la de España, por ser los lugares predilectos de los diurnos y noctámbulos de esta población.

**PRECIO RECORD DE LA**

**ALCAPARRA**

Nuestro producto típico —la alcaparra— servirá para reivindicar este año, la economía de no pocas familias de esta localidad. Su precio, que está por lo alto como jamás se recuerda, ha sido tema de conversaciones en cafés y otros establecimientos públicos. Lástima que los accidentes meteorológicos que se registraron en los meses de mayo y junio, retrasasen el desarrollo y la fructificación de estas matas caparideas.

Cabe señalar que lo que llamamos generalmente alcaparra no es sino el nombre de la planta. Lo que en mallorquín llamamos «tapara» es el capullo floral de la citada planta y su fruto, el alcaparrón o «taparot» es una baya de pequeño tamaño, parecido a un higo de forma algo alargada. La «tapara» y el «taparot» se suelen comer encurtidos.

## POLLENSA:

### CONCURSO PARA LA PROVISION DEL CARGO DE JUEZ DE PAZ SUSTITUTO

(De nuestro corresponsal). — De conformidad con lo dispuesto en el Decreto orgánico de 24 de febrero de 1956, modificado por el de 11 de octubre de 1962, ha sido anunciado por la Audiencia Territorial de Palma de Mallorca el concurso para la provisión del cargo de Juez de Paz sustituto de Pollensa, en virtud de haber cesado el actual titular por cambio de residencia.

Para tomar parte en el concurso convocado, es necesario:

1. Ser español, de estado legal, haber cumplido la edad de 23 años, observar intachable conducta moral y político social y que, por sus condiciones morales, goce de prestigio y arraigo en Pollensa.

2. Ser natural de Pollensa, o llevar, al menos, dos años de residencia en esta población.

3. No hallarse comprendido en ninguna de las incapacidades establecidas en el citado Decreto orgánico.

Las instancias habrán de ser presentadas en el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Inca, y el plazo de admisión finalizará el 3 de agosto próximo.

**APROBACION**

**DE PADRONES**

Aprobados los Padrones de las exacciones municipales de «Arbitrio sobre Riqueza Urbana», «Recogida de basuras», «Desague de canales», toldos, miradores y balcones» «Entradas de carra-

jes», «Escaparates, rótulos, y puertas y ventanas que se abran al exterior», «Rodaje o arrastre por para el presente ejercicio de 1969, quedan expuestos a efectos de reclamación, en el Ayuntamiento, de esta villa, hasta el 20 de este mes de julio.

**SIETE PREMIADOS EN EL**

**CONCURSO DEL NOMBRE**

**DEL CINE DEL PUERTO**

**DE POLLENSA**

El resultado del concurso convocado para dar un nombre al nuevo cine del Puerto de Pollensa, ha sido el de haber sido elegido el de «BOCCHORIS». Por tanto, son siete los premiados con un pase a favor para esta temporada cinematográfica, por la razón de haber propuesto el citado nombre de «Bocchoris».

Los siete favorecidos son don Jaime Bennassar, don Luis Sevilla Garrido, don Luis Domínguez, doña Francisca Magraner, doña Carmen Vicens, don José Mejías Gusano y doña María Torrens. Les felicitamos.

**FIESTAS PATRONALES**

Ya se está llevando a efecto la programación de los actos a celebrar con motivo de las fiestas patronales. Y como en años anteriores, se piensa también iragano editar un digno folleto como programa de mano.

Al parecer, las orquestas conjuntas que actuarán en las noches de verbena serán «Los Angeles» y «Los Z-66».

Habrán, no puede faltar, el simulacro de «Moros y Cristianos», una velada folklórica a cargo de «L'Esbart Pollenci» que dirige don Juan J. Albis, y «Art i Joventut» estrenará la obra «L'amo de Son Magraner», original de Pere Capellá.

Será inaugurada la Exposición del VIII Salón Internacional de Pintura, en el Claustro de Santo Domingo, con la concesión del premio «POLLENSA», dotado con 40.000 pesetas y Medalla de Oro del Ayuntamiento; y los premios «Lorenzo Cerdá» y «Club Pollensa», con Medalla de Plata y Medalla de Bronce del Ayuntamiento, respectivamente.

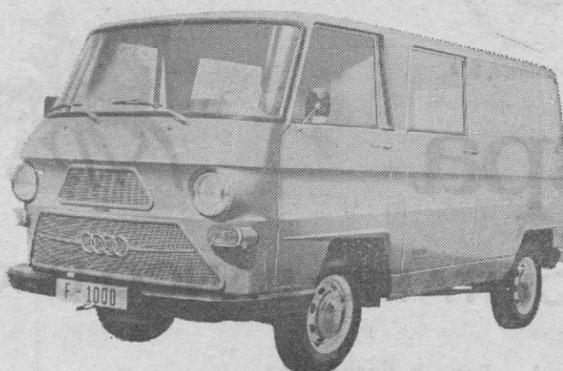
Para este Certamen ya se reciben en el Municipio de esta villa, obras realmente interesantes, originales de artistas residentes en la Península y en Baleares.

**OBRAS EN EL DISPENSARIO**

**DE LA CRUZ ROJA**

La Brigada de Obras Municipal está realizando obras de ampliación en el Dispensario de la Asamblea Local de la Cruz Roja Española, sito en el edificio de Santo Domingo, con adaptación de una sala para instalación de un equipo de Rayos X. Sala de curas y dormitorio.

## DKW ha cambiado mucho



## ha salido la nueva DKW

Seguimos con la línea actual. Es insuperable. Por eso la mantenemos.

Hay otras cosas más importantes que el aspecto exterior. Las normas y controles de fabricación muy rigurosos para competir con éxito en mercados internacionales.

Además, ahora, hemos introducido en la serie otras muchas ventajas: Frenos potentes, faros asimétricos, cerraduras y manetas de seguridad con bloqueo, espejos retrovisores antideslumbrantes, completo equipo lava-parabrisas y parasol, acolchado de seguridad en el salpicadero, lujoso tapizado en las puertas, nuevos colores...

También hemos puesto toda nuestra atención en ofrecer a su conductor un confortable y seguro puesto de trabajo.

Antes de tomar una decisión, siéntese al volante de la nueva DKW.

¡Llámenos y le visitaremos.



INDUSTRIAS DEL MOTOR SA  
VITORIA

Concesionario:

**GARAGE VIDAL, S. A.**

Avda. Alejandro Roselló, 56 - Teléfs. 22 57 40 - 21 16 41  
Talleres: Rover Motta, 6 y 8 - Teléfs. 21 23 72 - 21 23 58

**PALMA DE MALLORCA**

DKW-F1000 AGIL-DURO-CAPAZ  
Equipado con motor Diesel  
MERCEDES-BENZ  
Lleva 1000 Kgs...y cómo los lleva

## Alivio para PIES dolorosos



Haga la prueba siguiente

Para calmar, liberar, refrescar sus pies doloridos o ardientes y sus tobillos hinchados, haga un masaje con la Crema SALTRATOS antiséptica. Extraordinaria para disminuir la sensación de cansancio, para aliviar la piel inflamada o irritada, para reblandecer las callosidades y suprimir el mal olor. La Crema SALTRATOS suprime las desagradables comezones entre los dedos de los pies. Estos quedan refrescados y más resistentes. Doble efecto si antes de un masaje con Crema SALTRATOS, se toma un baño de pies tonificante con SALTRATOS Rodell. En todas las farmacias. Precio módico.

**NUEVO SABOR**

**PRIPPS**

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

**SANT JORDI: MISA NUEVA**

El pasado día 29, festividad de San Pedro, tuvo lugar en la Iglesia parroquial de Sant Jordi, la primera misa del recién ordenado sacerdote Rvdo. don Mariano Moragues Ribas, de Pina. Acompañaban al misacantano, en calidad de diácono y subdiácono respectivamente, los Rvdos. don

Jaime Pons, vicario de la parroquia y don Miguel Garau. El nuevo sacerdote pronunció una sencilla y emotiva homilía, agradeciendo a la juventud local el obsequio de una casilla que vestía en acto tan señalado. Durante la misa, el celebrante, distribuyó la sagrada comunión a sus padres, hermanos, familiares y numerosa concurrencia de fieles. La función religiosa concluyó con el besamanos y cánticos de acción de gracias, siendo, después, los asistentes obsequiados con un sencillo refresco.

A las muchas felicitaciones que ha recibido el misacantano, unimos la nuestra, así como a sus padres don Manuel Moragues Morell y doña María Antonia Ribas de Pina y Sureda, propietarios de Son Oliver.

EL CORRESPONSAL

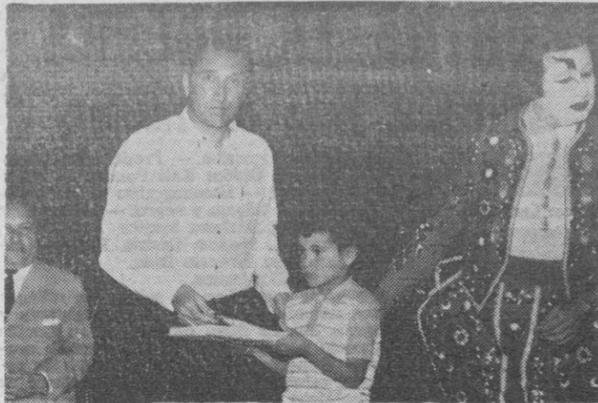
**NUEVO SABOR**



**PRIPPS**

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

**MURO: EXTRAORDINARIO EXITO DEL CONCURSO INTERESCOLAR**



Un momento de la fiesta escolar.

(De nuestro corresponsal JORDI). — Como anunciamos en nuestra pasada información, la clausura del «Concurso Interescolar 1969», resultó un auténtico éxito.

**ALUMNOS PREMIADOS Y PREMIOS CONCEDIDOS**

Primer grupo: Niños y niñas de 6 y 7 años.

Primer Premio: Juan Pol Puig, con 114 puntos; Libreta de Ahorro de 500 ptas. donada por Banca March, S. A. Un juego «Gran Cañón del Colorado» donado por conjunto urbanístico «Las Gaviotas». Llavero de plata, donado por Muebles Balaguer.

Segundo Premio: Jaime Perelló Sastre, con 112 puntos. Libreta de Ahorro de 330 ptas., donada por Banca March, S. A. Cartera de colegial, donada por Imprenta Muro.

Tercer Premio: Antonio Oliver Escalas, con 112 puntos. Libreta de Ahorro del Banco del Progreso Agrícola, con 250 ptas. Un es-

tuche bolígrafo de colores, donado por Imprenta Muro.

Cuarto Premio: Juan Juliá Font, con 111 puntos. Libreta de Ahorro de Banca March, S. A., de 200 ptas. Un plumier gran tamaño, donado por don Miguel Pujadas, Secretario del Ayuntamiento de Muro.

Segundo Grupo: Niños y niñas de 8 y 9 años:

Primer Premio: Antonia Morant Fluxá, con 112 puntos. Libreta de Ahorro con 500 ptas., donada por Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros. Preciosa muñeca «Gessica» que anda, donada por Conjunto Urbanístico «Las Gaviotas». Pulsera plata, donada por Joyería Rojuna.

Segundo Premio: Antonio Molinas Ramis, con 109 puntos. Libreta de Ahorro con 300 ptas. donada por Banca March, S. A. Un plumier gran tamaño, obsequio de prefabricados «Jupe», Muro.

Tercer Premio: Jorge Cloquell Cladera, con 106 puntos. Libreta de Ahorro con 250 ptas., donada por Banco del Progreso Agrícola. Una caja de compases donada por Círculo Recreativo Murense.

Cuarto Premio: María Rosa Boyeras Pascual, con 106 puntos. Libreta de Ahorros con 200 ptas., donada por Banca March, S. A. Una bolsa de viaje donada por Viajes Barceló.

Tercer Grupo: Niños y niñas de 10 y 11 años.

Primer Premio: María Magdalen Picó Miró, con 105 puntos. Libreta de Ahorro con 500 ptas., donada por Banca March, S. A. Pulsera de plata, donada por Joyería Rojuna. Dos libros de Biblioteca Selecciones.

Segundo Premio: Antonio Perelló Vidal, con 100 puntos. Libreta de Ahorros con 300 ptas., donada por Caja de Pensiones. Una caja de Acuarelas, donada por almacén de cereales, de José Miró.

Tercer Premio: Catalina Seguí Quetglas, con 100 puntos. Libreta de ahorros, donada por Banco del Progreso Agrícola con 250 ptas. Un plumier gran tamaño, obsequio de don Miguel Pujadas, Secretario del Ayuntamiento de Muro.

Cuarto Premio: Francisca Sastre Pascual, con 98 puntos. Libreta de Ahorro con 200 ptas., donada por Caja de Pensiones. Una bolsa de viaje, de Viajes Barceló.

Cuarto Grupo: Niños y niñas de 12, 13 y 14 años.

Primer Premio: Juan Capé Mezquida, con 114 puntos. Libreta de Ahorros, con 500 ptas., donada por Caja de Pensiones. Un reloj pulsera obsequio de Fomento de Cultura Murense. Un libro «Espía del Vaticano», donado por don Francisco Picó Agulló.

Segundo Premio: Francisca Oliver Porquer, con 112 puntos. Libreta de Ahorro con 300 ptas., donada por Caja de Pensiones. Una camisa tergal de Novedades Play-Boy.

Tercer Premio: Vicente Fernández García, con 112 puntos. Libreta de Ahorro con 250 ptas., donada por Banco del Progreso Agrícola. Un plumier de gran tamaño donado por don Sebastián Roca, Maestro Nacional.

Cuarto Premio: Maribel Picó Payeras, con 106 puntos. Libreta de Ahorros con 200 ptas. de la Caja de Pensiones. Una bolsa de viaje obsequio de Viajes Barceló.

Una vez hecha la entrega de los premios a los vencedores en la fórmula a) se procedió ante una expectación extraordinaria a la apertura de los sobres que contenían las puntuaciones otorgadas a los mapas. El resultado fué el siguiente:

Grupo 1º: 1 Lema - Pequeñeces: con 79 puntos y que perteneció a la Escuela Nacional Graduada de niñas.

Grupo 2º: 1 Lema: Hace más de dos mil años: 79 puntos, de la Escuela Nacional Unitaria de niños San Isidro Labrador.

Grupo 3º: 1 Lema: Sol y Mar, con 85 puntos de la Escuela Nacional de Niños.

Grupo 4º: Lema: Aire Mallorquins con 85 puntos de la Escuela Nacional Graduada de niñas.

Seguidamente fueron entregados a los alumnos representantes de las escuelas ganadoras un sinnúmero de regalos de toda índole y que no detallamos porque haríamos esta información demasiado extensa, solo digamos que para terminar se anunció por los altavoces que el Magnífico Ayuntamiento de Muro invitaba a todos los alumnos y maestros a unas excursiones a realizar.

Desde estas columnas queremos felicitar al Ayuntamiento de Muro a la Dirección del Algebeli y todos los que han tomado parte en este concurso Interescolar porque también podemos asegurar que la fiesta Infantil con la colaboración de Balin y Dito, la entrega de premios, todo ello fue lo más interesante y más meritorio de estas pasadas fiestas. Que el año que viene se siga con este entusiasmo es lo que francamente deseamos.

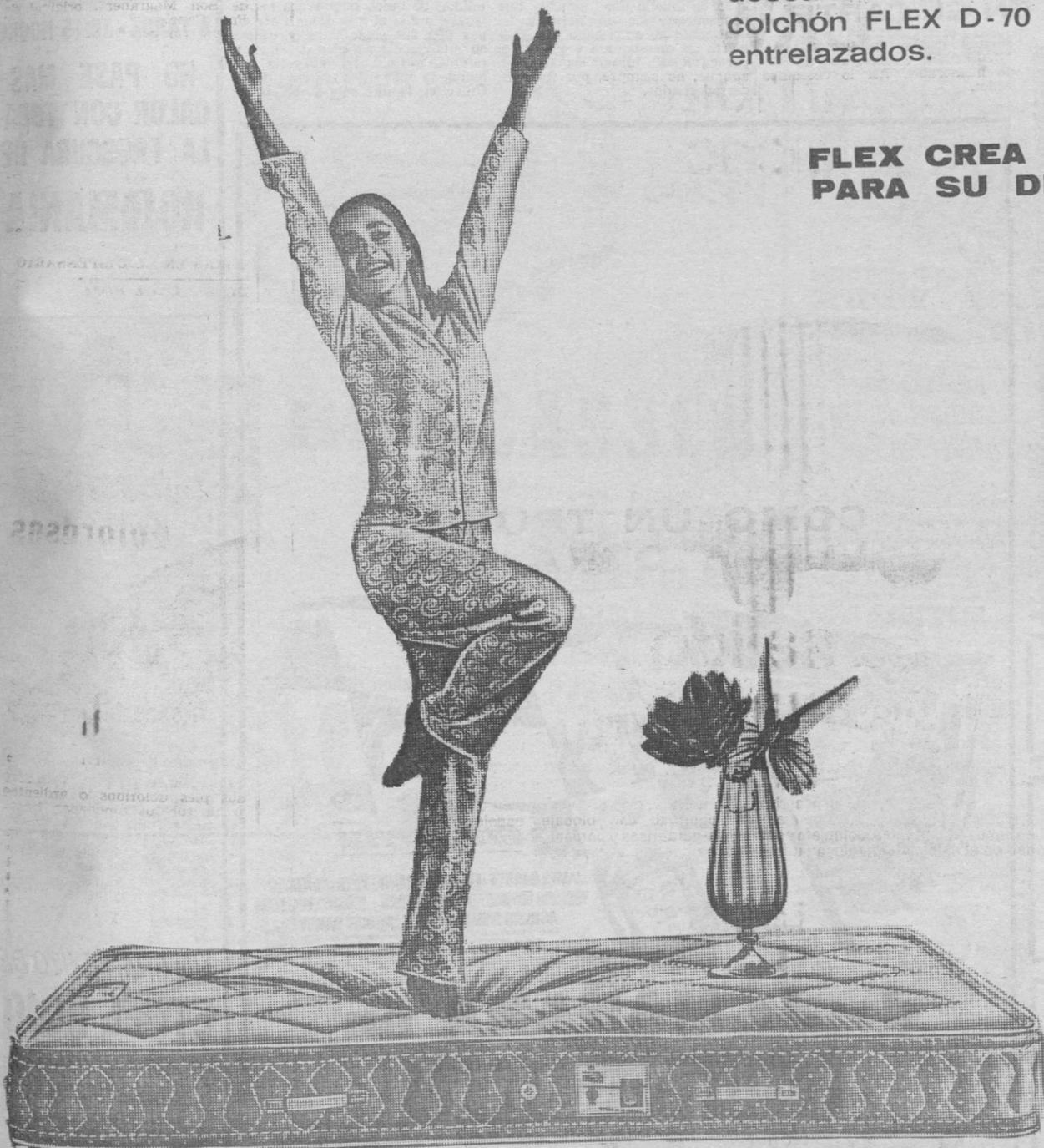
**LAS CUATRO VERDADES DE FLEX**

COMODO  
ELASTICO  
HIGIENICO  
PERFECTO

FLEX es más elástico. ¿Y sabe por qué? Porque es de muelles entrelazados y éstos basculan en proporción al peso que soportan. Así mantienen su columna vertebral siempre recta. Con FLEX, el colchón es quien se adapta a su personal forma de dormir.

Préstenos su atención en los próximos mensajes. Su confort se lo exige y para su buen descanso nada mejor que un colchón FLEX D-70 de muelles entrelazados.

**FLEX CREA CONFORT PARA SU DESCANSO**



**SOLO LOS MUELLES FLEX TIENEN ELASTICIDAD UNIFORME**

**TENIS ESPECIALISTAS**

Despuig, 6-6.º — Palma  
La casa que necesita ser la mejor.



Comenta: CINEFILO

«ROMPECABEZAS CHINO»

ASTORIA

Nacionalidad: italo - germana - francesa. Director: Maurice Labre. — Fotografía en Eastmancolor. — Intérpretes: Marc Brant, Marilu Tolo, Maria Minh.

Duración: 90 minutos.



Es raptado un avión norteamericano portador de dos bombas atómicas por una organización asiática que tiene su cuartel general en una isla del mar de China. Mediante un lavado de cerebro, los del «Dragón Negro» intenta que el aviador americano lance sus bombas sobre una ciudad de Siberia. Esto desencadena la Tercera Guerra Mundial y ellos puedan dominar el mundo.

Una película sobre la fórmula de «Agentes secretos» con algunas variantes. Los malos no son los rusos, ni mucho menos —¡qué blasfemia!— los americanos y ni siquiera los chinos

sobre quien se carga ahora el «sambenito». Los malos son unos orientales —desde luego—, pero que tienen sus propios medios y su propia «organización» y quieren valerse de los americanos y de sus bombas para una nueva guerra mundial que podría resolverse en un solo día y matar a millones de seres inocentes. Si así sucediera, seguramente alguien ajeno a todo ello saldría ganando. Ingenua trama argumental, idea central muy digna de ser tenida en cuenta ante unos pueblos que poseen una fuerza destructiva fabulosa y que no quieren ceder su primacía, mucha acción con especialistas en judo, karate y todos los sistemas de lucha orientales u occidentales y... chicas guapas con poca ropa.

El héroe puede con un ejército entero y los del «Dragón Negro» no se saldrán con la suya. Con ello no descubrimos nada ya que en esta clase de films los héroes ya se sabe que triunfan siempre, se les opongá las dificultades que se les opongá ¡No faltaría más!

Artistas de nacionalidades muy diversas y este estilo brillante que, como hemos dicho otras veces, hubiera hecho las delicias de nuestros años adolescentes. Esto a pesar de que una película sea simple calco de otra.

UNA OPORTUNA PELICULA ARGENTINA, UN ALEGATO CONTRA LA GUERRA Y UN FILM DE ACCION

«SENTENCIA PARA UN TRAIOR»

AVENIDA

Nacionalidad: argentina. — Producción: Argentina Sono Film. — Guión: Kati Pondal. — Director: Lucas Demare. — Escenografía: G. Minos. — Música: Lucio Milena. — Fotografía en blanco y negro. — Intérpretes: Arturo G. Buhr, Bárbara Mújica, J. M. Lagar, Olga Zubari, L. Medina Castro, Ignacio Quirós, E. Leporqué Ernesto Bian.



Duración: 85 minutos. Un joven guerrillero se salva, de milagro de una emboscada de las tropas regulares y retorna a Buenos Aires donde vive su familia y su novia pertenecientes a la burguesía acomodada. Tomará contacto con el grupo de estudiantes rebeldes dirigidos por un profesor de ideas políticas radicales.

Oportuna la presentación de esta película argentina dirigida por el ex-cantante Lucas Demare. El film será el producto de una cinematografía insuficientemente desarrollada e incluso obra de unos guionistas y un director que no aciertan totalmente en enfocar unos problemas. Sin embargo es evidente que estos existen y que la forma como es narrada la historia puede calar más fácilmente en la mayoría que otras más «telectuales» y, quizá, también, más partidistas.

Demare quiere explicar, —y lo consigue a medias— la inquietud de una juventud que siente los problemas nacionales —o continentales— y no resiste cierta corrupción pero que, sin embargo, no utiliza los medios adecuados para arreglar las cosas, antes bien las estropean, no consiguiendo la aceptación popular que esperaban. Por otra parte los demagogos que hablan de ideales, de acción y de otras cosas pero que lo único que buscan en su puesto en el gobierno y tener las espaldas guardadas en un momento de peligro.

Una excelente idea medianamente aprovechada, muestra de un cine argentino que sabemos ha realizado obras de cierta importancia y que no llegamos a conocer.

Discreta interpretación, buenos ciertos detalles de ambientación, fallos en otros y una dirección mejor intencionada que eficaz.

Ya es mucho una película que nos muestre las inquietudes del continente suramericano que despierta de su modorra y quiere reparar viejas injusticias sociales, aunque, no siempre, por los cauces adecuados.

«TODO UN DIA PARA MORIR»

RIVOLI

Nacionalidad: británica. — T. O.: The Long Day's Dying. — Producción: P. Collison y Harry Fine para «Paramount». — 1968. — Guión: Ambrose James. — Ambientación: Alan White. — Ambientación color: Thecolor. — Fotografía (Thecolor): John Trumps. — Intérpretes: David Hume, Morning, Tony Bekley, Tom Bell, Alan Dobie.

Duración: 90 minutos. Tres soldados británicos se encuentran alojados en una casa de campo alemana. A ellos se les añade un oficial alemán al que hacen prisionero. Los cuatro quieren pasar las líneas enemigas y llegar a las británicas.

Esta es una película pacifista que para conseguir sus fines se vale de medios conocidos y de otros nuevos. De los primeros utiliza Peter Collison el realismo de los planos de la muerte de los soldados alemanes y lo que podríamos llamar «incomodidad» de unos hombres acostumbrados a cierto confort, especialmente en el personaje que encarna David Hemmings, que se considera pacifista pero que se defiende como puede de una situación difícil, mata a quien le tiende la mano y le es más fácil guardarse de las armas «enemigas» que de las que utiliza su propia unidad para que nadie se acerque a sus líneas.

Lo nuevo puede ser esta especie de lenguaje telepático que nos muestra la voz en «off» y que consideramos bastante discutible y la exposición del esfuerzo sobrehumano que unos hombres —que podrían ser amigos— hacen para sobrevivir. Tanto a los que forman el comando británico, como los que forman en las filas alemanas han sido diestramente instruidos para matar y destruir, utilizando en algunos unas dotes de inteligencia nada comunes.

El film tiene moraleja final, unos gritos del protagonista contra la guerra y la podrida mentalidad de quien la provoca arrastrando a ella al que desea vivir en paz con sus semejantes y utiliza su inteligencia en bien de ellos, y también propio. Es la bestia humana, la más destructiva de la Creación, la que sale a relucir de

vez en cuando, utilizando los dioses que Dios le dió para fines que nada tienen que ver con su verdadera condición humana.

Collison, para mostrarnos sus crudas escenas de guerra, nos presenta un paisaje idílico, idealizado por las tonalidades cromáticas de la fotografía y por una banda sonora en la que el estallido de las bombas y el escrito de dolor acapala los cantos de los pájaros.

Una buena idea central, planos muy bien conseguidos, excelente interpretación y elementos expositivos discutibles.

NUEVO SABOR  
PRIPPS  
UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

LA GRAN «CORRIDA DE BALEARES»

SE ESPERA RESULTE UN EXITO MEMORABLE

TRES PRIMERAS FIGURAS EN EL CARTEL

Crece y crece por momentos el entusiasmo que desde su primer anuncio despertó la grandiosa corrida de toros que el próximo domingo se celebrará en el coso palmasano, en honor a «BALEARES», con motivo del XXX Aniversario de su fundación. Si, es cada vez más grande el entusiasmo por este sensacional acontecimiento, y nada más lógico que sea así, por cuanto el cartel es insuperable, por figurar en él tres auténticas primeras figuras del toreo actual, tres ases que acaparan la admiración y el aplauso de toda la afición taurina de España, nada menos que el gran fenómeno mejicano Manolo Martínez, Miguel Márquez y Angel Teruel, quienes lidiarán seis preciosos toros de la acreditada divisa de don Vicente Charro Murga, del campo de Salamanca.



MIGUEL MARQUEZ

Todos los aficionados coinciden en que la empresa, teniendo en cuenta la importancia del acontecimiento, de la efemérides que conmemora, tan entrañable a Mallorca y a todo el archipiélago, ha acertado plenamente en la combinación, ya que sobre el papel ofrece las mayores garantías y posibilidades de éxito, los más encendidos atractivos, pues son todos, enteramente todos, los aficionados taurinos de Mallorca que están deseando ver a Manolo Martínez, de quien tantas cosas buenas cuentan. Verle además con dos toreros españoles que pueden darle la réplica adecuada

por su valor, por su arte, por su inteligencia en el difícil arte de torear, como son Miguel Márquez y Angel Teruel.

También se elogia el acierto de la Empresa Balaña de haber adquirido reses de Charro Murga, del campo salmantino, para esta gran corrida, reses que reúnen las mejores condiciones para el triunfo de los toreros.

Por todo esto, es indiscutible que la corrida que la Empresa

Balaña dedica en homenaje a «BALEARES», constituirá un éxito memorable. Así lo deseamos todos.

SE ALQUILAN  
COHECITOS NIÑO - CUNAS - PARQUES, etc.  
BAZAR DEL METAL  
CAPUCHINOS, 1, bajos. - Teléfono 21 01 12.

GEORGETTE PROUST: Chef de cuisine  
ROLAND PROUST: Maître rotisseur  
Informan a su distinguida clientela de la reapertura de su  
Restaurant Gastronomique  
«SES ROTGES»  
Calle ALSEDO, 14. - CALA RATJADA  
Cada domingo noche:  
L'AGNEAU TARCI ROTI A LA BROCHE

VIAJE A MADRID Y ANDALUCIA  
SEVILLA, MALAGA y GRANADA en autopullman  
SALIDA de PALMA en avión: 16 de julio  
REGRESO a PALMA en avión: 23 de julio  
PRECIO: 6.700 Ptas. - Hotel 2.ª, habitación baño  
PRECIO: 8.750 Ptas. - Hotel 1.ª, habitación baño  
Reserve su plaza en:  
VIAJES CEVASA  
Avenida JAIME III, núms. 8 y 10  
Tels.: 227246, 221265 y 210407

COMO UN TRUENO LLEGA OTRA VEZ

METRO GOLDWYN MAYER presenta EL FILM DE JOHN FRANKENHEIMER

Grand Prix  
JAMES GARNER - EVA MARIE SAINT - YVES MONTAND  
TOSHIRO MIFUNE - BRIAN BEDFORD - JESSICA WALTER  
ANTONIO SABATO - FRANÇOISE HARDY

desde MAÑANA en Sala Augusta

Y sólo por 4 días a precios especiales de reestreno

2.a SEMANA  
¡NO SE LA PIERDA!  
ULTIMOS DIAS

TEATRO BALEAR

8 TARDE - 10'45 NOCHE

NO PASE MAS CALOR CON TODA LA FRESCURA DE «ROJOMANIA»

UN GRAN EXITO DE ETHEL ROJO Y SU EXPLOSIVA Y PICARA REVISTA ¡¡QUE CHISTES!! ¡¡QUE MUJERES!!

DOMINGO DESPEDIDA

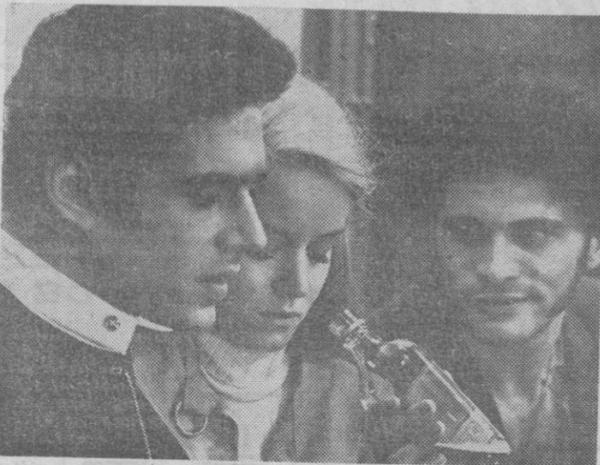
EN PORTO PETRO

INAUGURACION DEL «CLUB ALI BABA»

El pasado sábado en Porto Petro, se celebró la inauguración oficial de la nueva sala de fiestas «Ali Babá», acto que resultó un auténtico acontecimiento, tanto por la singular instalación del llamante club como por los distinguidos asistentes al mismo, entre los que figuraban autoridades y personalidades muy conocidas. Todos los asistentes coincidieron en elogios por las estupendas condiciones del Club Ali Babá, por el buen gusto de sus instalaciones, todas ellas originales y que denotan una admirable y acertada dirección. Destacan los juegos de luces que armonizan con las estalactitas y rocas naturales de la cueva donde ha quedado instalado este club de esparcimiento, único en España, digno de ser visitado por el público español y extranjero; también destaca la sala de baile, originalísima y muy cómoda, amueblada con tipismo y exquisito gusto; la sala

de la fuente, rincón maravilloso; el de la orquesta, el bar, el «hall», adornado todo con animales marinos disecados y utensilios de pesca, todo ello sabiamente colocado y que en su conjunto ofrece una ornamentación especial que la hace impar, única. Hicieron los honores de los invitados, entre los que figuraban el alcalde de Santanyi señor Adrover, y otras autoridades, los propietarios y directores don Eugenio Sarrá y don Jaime Mas, acompañados ambos por sus distinguidas esposas, doña Helga y doña Margarita, respectivamente. Los invitados pasaron una velada memorable, animada por los estupendos componentes del conjunto «Los Gitanos», siendo también felicitados el competente barman Damián y el «maitre» Julián, por el esmerado servicio. Ni que decir tiene que los propietarios fueron objeto de los más entusiastas parabienes.

«EL INCIDENTE»



En aquel vagón del Metro se produjo el dramático enfrentamiento de dos muchachos y calor de adultos. Los primeros dominaron la situación con su audacia, crueldad y cinismo y jugaron con sus víctimas como si fueran muñecos de trapo.

En aquella película que huye del tópico para abordar un tema difícil con escalofriante objetividad. Presentada por 20th Century-Fox «El incidente» es dirigida por Larry Peerce uno de los más nuevos y destacados valores del cine norteamericano. Son sus principales intérpretes Tony Musante, Martien Sheen, Beau Bridges, Robert Bannard, Robert Fields, Victor Arnold, Donna Mills, Thelma Ritter, Jan Sterling y Jack Gilford.

Una situación dramática sirve de punto de partida para ahondar en la psicología, de una serie de personajes. La generación madura es enjuiciada por la joven que la atropella, insulta y se bafa de

sus debilidades... estas debilidades que son las de la sociedad actual de la que «El incidente» es una tremenda requisitoria. «El incidente» es distribuida por Hispano Fox Film S. A. E. y se estrenará en Jaime III Cine de Arte y Ensayo.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 13 DE JULIO  
5.45 DE LA TARDE

GRANDIOSA  
CORRIDA DE TOROS

EN HONOR DEL XXX ANIVERSARIO DEL PERIODICO

«BALEARES»

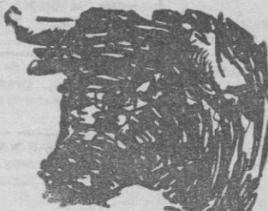
6 BRAVOS TOROS DE D. VICENTE CHARRO DE MURGA 6

Manolo MARTINEZ (Mexicano)

Miguel MARQUEZ

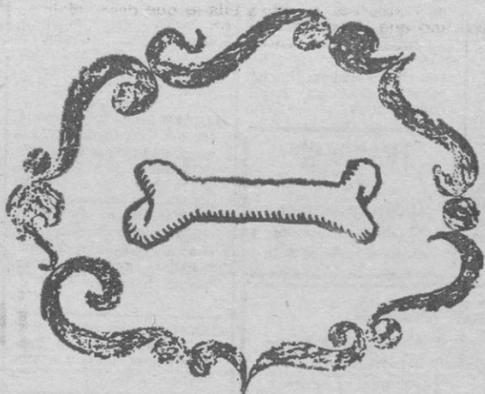
Angel TERUEL

Venta de localidades PLAZA DE TOROS, Telf. 255245. BAR TRIQUET, Telf. 221038. RINCON TAURINO Plaza Mayor, Telf. 226139.



NUEVO SABOR  
**PRIPPS**  
UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

EL  
HUESO



CASSEN

PRINCIPAL  
Capitol  
PALACIO PRENSA

HOY CASSEN

EL GENIAL  
HUMORISTA EN UNA  
PELICULA DE RISA  
FILMADA EN  
UN PUEBLO DE RISA  
POR UN SUCESO  
DE RISA

...Todo por el  
hueso del más  
grande  
héroe local!

UN HUESO QUE  
FALTABA POR  
COMPLETAR EL  
ESQUELETO

UN HUESO QUE  
PUSO EN JAQUE  
A TODO EL PUEBLO!



EN EL MISMO PROGRAMA:

«RINGO DE  
NEBRASKA»

COLOR

Palacio  
AVENIDA  
REFRIGERADO

SENTENCIA PARA UN TRAJIDOR

En el mismo programa:  
«LA LEYENDA  
DE UN VALIENTE»  
YUL BRINNER  
TREVOR HOWARD  
Color - Scope  
(MAYORES 18 AÑOS)

SALA Astoria  
REFRIGERACION Carrier

ROMPECABEZAS CHINO

En el mismo programa:  
«LAS CHICAS DE  
LA ESTRELLA ROJA»  
Color - Scope  
(MAYORES 18 AÑOS)

programas  
Para hoy

REVISTA

TEATRO BALEAR. — A las 8 y 10'45:  
Funciones de la Compañía de Ethel Rojo con  
«ROJOMANIA». (Aut. mayores).

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo). — (Refrigerado). — De 3'15 a 9'30. Noche a las 10'30:  
«THE INCIDENT» (El incidente). Director: Larry Peerce «UNA VIDA MINUSCULA». (Mayores 18 años.)

RIALTO. — (Arte y Ensayo). — (Refrigerado). — Desde las 4'00:  
«UNA HISTORIA INMORTAL», con Orson Welles y Jeanne Moreau, en technicolor. — Sesiones a las 4, 6, 8 y 10. — (May. 13 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Refrigerado). — Desde las 3'00:  
«ROMPECABEZAS CHINOS», con Marc Briand, Marilú Tolo, María Minh, en eastmancolor; y «LAS CHICAS DE LA ESTRELLA ROJA», en color-scope. — (May. 18 años)

AVENIDA. — (Refrigerado). — Desde las 3'15:  
«SENTENCIA PARA UN TRAJIDOR», con Arturo G. Buaí, Bárbara Mújica; y «LEYENDA DE UN VALIENTE», con Yul Brinner, Trevor Howard, en color-scope. — (May. 18 años)

SALA AUGUSTA. Desde las 3'00:  
«LA MUERTE LLAMA A LA PUERTA», cinemaScope y color; y «COMO TRIUNFAR SIN DAR GOLPE» en cinemaScope y color. — (Aut. mayores)

CAPITOL. — Desde las 3'00:  
«EL HUESO», con Cassen y Florinda Chico, en eastmancolor - techniscope; y «RINGO DE NEBRASKA», en color.

SALA BORN (Climatizado). — Desde las 3'00:  
«TRAMPA BAJO EL SOL», con Jean Marais y Marisa Meli y «AMORES EN IFFHIA». (Aut. mayores)

METROPOLITAN. (Refrigerado). — Desde las 3'15:  
(Todd-Ao)  
«SONORA», con George Martin, Gilbert Rolan y Jack Elam, en eastmancolor - 70 m.m.; y «UNA CHICA CON GANCHO», con Ahiki, en color. — (May. 18 años)

TEATRO PRINCIPAL. — Desde las 3'00:  
«EL HUESO», con Cassen y Florinda Chico, en eastmancolor - techniscope; y «RINGO DE NEBRASKA», en color.

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00:  
«EL HUESO», con Cassen y Florinda Chico, en eastmancolor - techniscope; y «RINGO DE NEBRASKA», en color.

RIVOLI. — (Refrigerado). — Desde las 3'15:  
«TODO UN DIA PARA MORIR», con David Hemmings, Tony Beckley, Tom Bell, Alan Dobie, en color-scope; y «UN DIA ES UN DIA», con Sonia Bruno, Juan L. Gallardo, en color. — (May. 18 años)

CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30:  
«CUANDO RUGE LA MARABUNDA», en technicolor, con Charlton Heston; y «ES MI HOMBRE», con José L. López Vázquez.

FANTASIO. — Desde las 3'00:  
«SUPERMAN EL INVENCIBLE»; y «ANA», con Silvana Mangano, Raff Vallone y Vittorio Gassman. — (Programa económico)

HISPANIA. — Desde las 3'15:  
«EL GUATEQUE», con Peter Sellers, en Technicolor; y «EL ARTE DE VIVIR, PERO BIEN» con Philippe Noiret, en Technicolor. — (Autorizado todos los públicos)

VICTORIA. — Desde las 3'15:  
«EL GUATEQUE», en technicolor; y «EL ARTE DE VIVIR... ¡PERO BIEN!», en technicolor. — (Tolerado menores)

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR:  
Todos los días desde las 5: partido, quinielas y trio. Martes y viernes, a las 10 noche veladas extraordinarias.

SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina) — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones
- \* CORTIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones
- \* CLUB LATINO. — Todos los días baile desde las 22 a las 3 horas.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile GABY RABBIT (Isla Mediterráneo). — Todas las noches, baile con «Los Lapin's Sauvages» y «Lydia» y sus canciones.
- \* NIGHT CLUB ALHAMBRA. — Todas las noches baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente baile y atracciones.
- \* LOS ROMBOS. — Todas las noches: baile
- \* SGT. PEPPER'S. — Baile todas las noches. — Servicio de «grill» toda la noche.
- \* TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
- \* PATIO ANDALUZ del BAR FELIPE. — Todas las noches: Fiesta Flamenca.
- \* ZHIVAGO. — Todas las noches: Baile.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA INMOBILIARIA

### Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**VENDO HUERTO** 6 cuarteradas a cuatro kilómetros de Palma. Con casa colono, vaquerías, estanques y electricidad. Precio: Seis millones de pesetas. Facilidades.

**VENDO siete mil m2.** en carretera de Sineu con chalet recién construido. Grandes terrazas y buenas vistas sobre Palma. Precio: Un millón cuatrocientas veinticinco mil ptas. Facilidades.

**VENDO HUERTO** de seis cuarteradas a treinta y cuatro kilómetros de Palma. Casa colono y vaquerías, cercado de pared y gran variedad de frutales. Precio: Dos millones y medio de ptas. Facilidades.

**VENDO piso,** zona Colegio Luis Vives, con tres dormitorios dobles, sala-comedor con balconera, baño completo y aseo, habitación trastero, sin ascensor ni portería, mucho sol y buenas vistas. Precio: Setecientas mil pesetas con intereses incluidos. Entrada, doscientas mil y resto en diez años.

**VENDO piso 7.º,** en Avenida Argentina, exento contribución, dos ascensores, seis dormitorios, baño completo y aseo con ducha, sala-comedor grande, cocina grande con despensa, galería, balcón-terraza, solado terrazo, mucho sol y buenas vistas. Precio: Un millón doscientas setenta y cinco mil pesetas. Facilidades.



Avda. JAIME III, 137. batos - Tel. 21 06 41

**MEDIA cuarterada** en Campanet, pozo, pequeña casita, aperos, árboles 65.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA 3. (14)

**ZONA CALVIA** magnífica finca rústica 12 cuarteradas, buena vista, linda carretera general, agua, casas, setos y payeses, electricidad, 4.000.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA 3. (23)

**ESPORLAS** 14.000 m2. de terreno llano, buena vista. Pie carretera general, apto para todo, 125 ptas. m2. Inmobiliaria BROSSA 3. (20)

**CASA RUSTICA** completamente arreglada, término Algaída, 2 dormitorios, comedor y espaciosa sala, dos chimeneas, baño, cocina, agua y electricidad. Solar 2.000 m2. 700.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA 3. (27)

**PISO** calle Ceres cerca Rafal. Tres dormitorios, sala comedor y amplia terraza. Sin ascensor. 425.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA 3. (19)

**BANALBUFA**, bonita parcela 40.000 m2. pinar Inmejorable vista. 35 ptas. m2. Inmobiliaria BROSSA 3. (14)

**¡¡¡TIZIANO!!!** Dos locales en alquiler, 130 y 200 metros cuadrados. Aptos cualquier negocio. 8.500 y 13.500 pesetas mensuales respectivamente. Inmobiliaria BROSSA 3. (22)

**BENDINAT** Vendemos magnífico solar cerca playa. Solar fachada tres calles. 2.200 m2., también se venderían 700 m2. a 1.300 ptas. m2. Inmobiliaria BROSSA 3. (24)

**OPORTUNIDAD** a 50 kms. de Palma, finca 30 cuarteradas, 15 de huerto, casa payés y chalet señores 30 mil litros hora, electricidad etc. 5.000.000 Ptas. Inmobiliaria BROSSA 3. (27)

**MAGNIFICO ático** en Archiduque Luis Salvador, cerca Plaza Toros. Cuatro dormitorios, espaciosa sala, dos baños, terraza, acabados lujo. 750.000 Ptas. Inmobiliaria BROSSA 3. (23)

**BUÑOLA** vendemos finca cinco cuarteradas con pequeña casita. 1 1/2 mal camino, buena vista. 650.000 Ptas. Inmobiliaria BROSSA 3. (19)

**ZONA SANCELAS**, rústica reformada, ideal matrimonio, dese tranquilidad, dormitorio con baño, gran sala comedor, con chimenea, cocina típica, garaje, cisterna, electricidad. 3.000 m2. de terreno, distancia veinte cinco kilómetros, todo asfaltado. 465.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA 3. (35)

**DESPACHOS** en calle 31 de Diciembre, esquina Julián Alvarez, precios desde 750 mil ptas. Vende Fincas JULIA. Calle Jaime III, 44 (20)

**ZONA SANCELAS** maravillosa casa completamente reformada, cuatro dormitorios, dos salas, dos terrazas buena vista. 800.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA 3. (19)

**LOCAL** en Santa Catalina, apto pequeño negocio. Pesetas 3.500 mensuales. Inmobiliaria BROSSA 3. (13)

**(P-278) PISOS** construcción ZONA FORTÍ; cuatro dormitorios, baño y aseo; recibidor, salón-comedor, cocina completa; 99 m2. Precio: 650.000 Ptas.; entrada 100.000, resto mensualidades 4.725, - incluidos intereses. DARSER INMOBILIARIA, S.A. Calvo Sotelo, 98. Teléfono 234944. (35)

**(P-273) MAGNIFICOS** pisos, EUSEBIO ESTADA; tres y cuatro dormitorios; dos baños completos, recibidor, cocina, salón-comedor, terraza balcón. 110 m2., exentos contribución 20 años. 100.000 Ptas. entrada; resto cómodos plazos. DARSER INMOBILIARIA, S.A. Calvo Sotelo, 98. Teléf. 231849. (38)

**(P-296) ZONA HACIENDA**, pisos terminados, llaves en mano. Cuatro dormitorios, dos baños completos, gran salón-comedor con hogar, cocina grande. 155 m2. Precio: 985.000, - pesetas. DARSER INMOBILIARIA, S.A. Calvo Sotelo, 98. Teléfono 231849. (34)

**(S-107) MAGNIFICOS** pisos Son Roca. 80 m2.; autobús cada siete minutos; tres dormitorios, baño completo, salón-comedor, recibidor, cocina, terraza, balcón; muy soleados; buena vista. P.E.C.I.O.: 450.000; 150.000 entrada; resto cómodos plazos. DARSER INMOBILIARIA, S.A. Calvo Sotelo, 98. Teléf. 231849. (40)

**(P-302) OPORTUNIDAD**, vendemos piso zona Blanquerías; tres dormitorios, salón-comedor, baño y cocina completos; ascensor, portería. BUEN PRECIO Llaves en mano. DARSER INMOBILIARIA, S.A. Calvo Sotelo, 98. Tel. 234944. (28)

**(P-274) PISOS** construcción, 31 DICIEMBRE; tres dormitorios, baño y aseo. Cocina completa, sala-comedor, recibidor, calefacción, ascensor, superficie de 88 m2. a 107. PRECIOS de 800.000 a 950.000 Ptas. Facilidades pago. DARSER INMOBILIARIA, S.A.; Calvo Sotelo, 98. Tel. 234944. (39)

**(P-308) GRAN OCASION**, pisos tres dormitorios, baño y cocina completos, salón-comedor, ascensor; entrada 100.000 y resto en catorce años. DARSER INMOBILIARIA, S.A. Calvo Sotelo, 98. Tel. 234944. (28)

**ULTIMA AS. DE VENTAS** ENTRADA 160.000 RESTO a 10 AÑOS Información en venta en propio edificio (calle Dario esquina Obispo Campins). Portería. (20)

**(P-291) VIVIENDA PISOS** CALLE SAN MIGUEL, confortables, tres dormitorios, baño, aseo, salón-comedor, cocina completa, terraza. P.E.C.I.O.: 1.160.000 a 1.240.000, 25% entrada, resto a convenir. DARSER INMOBILIARIA, S.A. Calvo Sotelo, 98. Tel. 234944. (33)

**CHALETs**, entrega acto, Ca'n Pastilla, Son Verí (zona Residencial), Cala Blava y Bellavista. Vendo desde pesetas 1.250.000. RAMIS. Plaza Santa Eulalia, 26, 3º, despacho: 9 a 13'30. (28)

**PISOS llaves en mano**. Vendo mediante entrada, resto alquiler. RAMIS. Plaza Santa Eulalia, 26, 3º, despacho: 9 a 13'30. (18)

**INVERTIRIA**, en Hipotecas (varias partidas) hasta 7.000.000 ptas. RAMIS. Plaza Sta. Eulalia, 26, 3º, despacho: 9 a 13'30. (18)

**PRECIOSO chalet**, rodeado pinos, 50 m. playa Alcudia, ideal para vacaciones, 3 dormitorios, jardín, agua en abundancia. Precio 1.250.000 ptas., buenas facilidades. Paseo Marítimo, 84, Palma. Tel. 231940. Sr. Catany. (29)

**OCASION** Pisos en zona Fortí, con sala comedor, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño completo y galería lavadero, por tan sólo 85.000 ptas. entrada y resto en 14 años. Precio: 585.000 pesetas. Pisos llaves en mano y completamente pintados, con sala comedor, 4 dormitorios con armarios empotrados, cocina con calentador de agua a butano, baño completo, aseo, terraza exterior y galería lavadero. Precio: 450.000 ptas. Facilidades: 112.000 ptas. entrada y resto en 14 años. - SIN ASCENSOR NI PORTERIA. - Informes: INMOBILIARIA BAUSA. Av. Gral. Primo de Rivera, 35 - Tel. 214162. (29)

**Hipotecas** DISPONGO de capital para co-locar sobre fincas rústicas, urbanas y hotel. PALMER, Margarita Cairmarí, 35, 1º, 4º de 12 a 2. (21)

**SE ALQUILA** local 100 m2 propio para almacén o industria. San Rafael. Teléfono 216191. (14)

**VENDO local** 260 m2., daría facilidades. Reyes Católicos. 274. (10)

**SE ALQUILA** entresuelo céntrico para local de negocio. Informes: Farmacia Perras Galera, 9. (13)

**VENDO o ALQUILO** locales de 350, 130 y 100 m2. en Camp Redó, calle Arquitecto Forteza, 29; Cerrajería TOUS y venta de pisos con 10 años. (24)

**SE ALQUILA** o se vende local. Informes San Joaquín 49 3º - Tel. 252381. (19)

**VENDO** Locales comerciales distintas superficies, esquina dos calles en Santa Catalina. PERELLO Zanoguera, 14, 1º. Teléfono 212540. (10)

**ALQUILO** local con patio y garaje, centro Palma, acceso dos calles, entradas camioneras apto cualquier negocio. 650 metros cuadrados, 18.000 pesetas. Apartado 203. (23)

**SE ALQUILA** gran local con sótano. 500 m2 Santo Novicio 1. esq Padre Mir (cerca Avenidas) Horas: 16 a 19. (16)

**Solares y Terrenos** EN COLL D'EN REBASSA vendo solar 700 metros: buena situación para edificar. Trato directo: facilidades. Jerónimo Rosselló, 78. (18)

**VENDO solar** 250 m2. cerca Avenidas, zona Héroes Manacor, muy comercial para edificar. Tels. 236599 - 225295. (15)

**VENDO tres solares** de 500 m2. comerciales a 200.000 mil en Palma. Informes: TIT 494 de Palma Nova. (19)

**VENDO solar** 1.135 metros, esquina, agua, alcantarillado, 1.300 pesetas metro. Pisos y bajos con tienda comestibles, libre. 1.000.000. Daría facilidades. Informes: calle Cabrera, 40, 1º, 3º. (26)

**COMPRARIA** solar en Palma Nova, de 1.600 a 2.000 m2. Pago: 50 % al contado, resto a convenir. Tel. 215281 De 14 a 16 y 21 a 23 h. (28)

**PISO PRIMERO**, calle Virgen de Montserrat, esquina, zona Hostalet, 3 dormitorios, soleado, 450.000 ptas., entrada 100.000 ptas., resto: 4 años. Vende Fincas JULIA. Jaime II, 44. (26)

**SOLAR** estupendo para bungalow. Precio 280.000 ptas. Descuento por construcción inmediata 5 % y Solar primera línea playa. Cómodas facilidades pago. Informes: oficina Ciudad de los Lagos, Paseo Marítimo, 84, Palma. Tel. 231940. Sr. Catany. (34)

**CALAMAYOR** solar primera línea, 1.080 m2., orientación sur, vendería o cedería derechos edificación. Teléfono 231940. Sr. Catany. (17)

**ESTABLIMENTS** (7 kms. Palma). Casa antigua reformable, buena vista. Tel. 231940 Sr. Catany. (13)

**CALVIA**, solar 2.000 m2., vista a Santa Ponsa, junto carretera asfaltada, 300.000 pesetas, grandes facilidades pago. Tel. 231940, Sr. Catany. (19)

**ALQUILO casa campo**, 3 dormitorios, 2 baños, amueblada, 50.000 ptas. ANUALES. Tel. 231940. Sr. Catany. (15)

**INTERESANTE** negocio en marcha con vivienda en magnífica urbanización, ocasión, urge vender. Teléfono 234395. (10)

**SE ALQUILA** local 100 m2 propio para almacén o industria. San Rafael. Teléfono 216191. (14)

**VENDO local** 260 m2., daría facilidades. Reyes Católicos. 274. (10)

**SE ALQUILA** entresuelo céntrico para local de negocio. Informes: Farmacia Perras Galera, 9. (13)

**VENDO o ALQUILO** locales de 350, 130 y 100 m2. en Camp Redó, calle Arquitecto Forteza, 29; Cerrajería TOUS y venta de pisos con 10 años. (24)

**SE ALQUILA** o se vende local. Informes San Joaquín 49 3º - Tel. 252381. (19)

**VENDO** Locales comerciales distintas superficies, esquina dos calles en Santa Catalina. PERELLO Zanoguera, 14, 1º. Teléfono 212540. (10)

**ALQUILO** local con patio y garaje, centro Palma, acceso dos calles, entradas camioneras apto cualquier negocio. 650 metros cuadrados, 18.000 pesetas. Apartado 203. (23)

**SE ALQUILA** gran local con sótano. 500 m2 Santo Novicio 1. esq Padre Mir (cerca Avenidas) Horas: 16 a 19. (16)

**Solares y Terrenos** EN COLL D'EN REBASSA vendo solar 700 metros: buena situación para edificar. Trato directo: facilidades. Jerónimo Rosselló, 78. (18)

**VENDO solar** 250 m2. cerca Avenidas, zona Héroes Manacor, muy comercial para edificar. Tels. 236599 - 225295. (15)

**VENDO tres solares** de 500 m2. comerciales a 200.000 mil en Palma. Informes: TIT 494 de Palma Nova. (19)

**VENDO solar** 1.135 metros, esquina, agua, alcantarillado, 1.300 pesetas metro. Pisos y bajos con tienda comestibles, libre. 1.000.000. Daría facilidades. Informes: calle Cabrera, 40, 1º, 3º. (26)

**COMPRARIA** solar en Palma Nova, de 1.600 a 2.000 m2. Pago: 50 % al contado, resto a convenir. Tel. 215281 De 14 a 16 y 21 a 23 h. (28)

**OCASION** Particular vende piso a punto de terminar a su gusto, en Colonia de San Jorge, carreteras asfaltadas. Magnífica vista mar. Precio razonable. Informes: 230635. (10)

**VENTA DE PISOS** a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas. - Informes: Calle General Ricardo Ortega 77 - B. (10)

**Traspasos** SE TRASPASA bar. Capitán Crespi Coll, 69. (10)

**TRASPASO** tienda comestibles con lechería, alquiler antiguo, precio económico, por no poder atender. Informes: Café Mahonés. (16)

**TRASPASO** tienda comestibles mucha clientela, en calle Lorenzo Ribas, 36. (10)

**TRASPASO** garaje céntrico con elevador y lavadero, lleve vehículos, propio cualquier negocio. Facilidades. Tel. 225451. (14)

**TRASPASO** bar en sótano, zona Arenal Bien situado, con mucho porvenir. Llamar: 233698. (12)

**TRASPASO** bar con vivería y jardín dos facilidades. Informes: Flecha Felipe resp. 1/2 Sr. Rotoneret. (14)

**TRASPASO** típico restaurante bar con vivienda. Informes: Tel. 227258. (10)

**OCASION:** Se traspasa o alquila estupenda peluquería en Palma Buena situación. Tel. 217644 211095. (14)

**TRASPASO** bar zona Ciudad Jardín con vivienda Alquiler económico. Precio: 550.000 Tel. 261030. (12)

**TRASPASO** peluquería señoras centro Palma, bonita, todas comodidades. Facilidades. 224440. (10)

**TRASPASO LOCAL** ALQUILER MEDICO en calle Conquistador. Informes: Tel. 22 29 46. (10)

**TRASPASO** magnífico local en calle Blanquería, decorado para tienda o similar con instalación eléctrica y dos teléfonos. - Informes: T. 225814. (10)

**SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL** 115 m2. calle Escultor Galmés. 45-47. Razón: Teléfono 210941. (10)

**Alquileres** ALQUILO chalet en Portals Nous. 3 dormitorios, a partir 1º Agosto. 224968. (12)

**ALQUILO** local de negocio en el Terreno. Informes: Antonio Marqués Marqués, 50, pral. 2º. (14)

**SE ALQUILAN** locales comerciales aptos para librería, peluquería, agencias. Carretera de Illetas. Informes: Señor Rotger. Paseo Mallorca, 29, 2º. Tel. 234182. (21)

**ALQUILO** local 125 mts. con teléfono, zona Plaza de Toros. Informes: Teniente Ferrá Piol, 72. Tel. 251755. (16)

**ALQUILO** local 125 m2. con teléfono, zona Plaza de Toros. Informes: Teniente Ferrá Piol, 72. Tel. 251755. (16)

**ALQUILO** local 125 mts. con teléfono, zona Plaza de Toros. Informes: Teniente Ferrá Piol, 72. Tel. 251755. (16)

**ALQUILO** local 125 mts. con teléfono, zona Plaza de Toros. Informes: Teniente Ferrá Piol, 72. Tel. 251755. (16)

**ALQUILO** local 125 mts. con teléfono, zona Plaza de Toros. Informes: Teniente Ferrá Piol, 72. Tel. 251755. (16)

**BUSCO** en alquiler piso o planta baja sin muebles. Llamar 251593. (11)

**ALQUILO** apartamento confortable, vista mar Playa de Palma, cerca Hotel Cristina. Tel. 213175 y 216785. (15)

**SE ALQUILA** local de 100 m2. junto con dos oficinas y teléfono, en calle Femenias, 44 (tiene entrada para furgón, etc.) 5.000 ptas. mensuales. Informes: Fincas PALMA. Plaza Santa Catalina Thomás, 49. (15)

**(R-1541) NEGOCIO** de bar restaurante en Carretera Lluch mayor, 10 minutos Aeropuerto, cede en alquiler RIBAS REINA. Agencia Inmobiliaria. Calle Nube, 4. Plaza Gomfia Tel. 234898-234395. (15)

**FINCAS HERRA JAUME** Alquiler de pisos, chalets y locales. Conde Sallent. 67. Tel. 224542. (14)

**A N PASTILLA:** Se alquilan locales para tiendas, etc. Situados. Telefonar: 221686. (11)

**AGENCIA FERNANDEZ** Pisos sin muebles para alquilar Plaza Santa Catalina Thomás 51. Teléfono 216680. (14)

**ALQUILAMOS** todos clase pisos distintas zonas FINCAS FUJADAS Baratllo 10. Teléfono 216532. (12)

**CHALET** cerca mar, 6 camas, se alquila en Portals Nous. Tel. 212476. Tardes. (12)

**ALQUILO** apartamentos desde 2.000 pesetas. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. Teléfono 216680. (14)

**EN ZONA** Paseo Mallorca, alquilo piso lujosamente amueblado, 3 dormitorios. GONFIE. San Miguel, 56, 1º, A. Tel. 210333. (18)

**ALQUILO** local, apto negocio, 130 m2. con teléfono. Agua y luz. Zona Plaza Columnas GONFIE. San Miguel, 56, 1º, A. (20)

**ALQUILO**, verano, 1º Agosto, chalet nuevo estrenar, Son Granada (Arenal), 3 habitaciones, amplio comedor, terraza, baño. Tel. 213447. (18)

**ALQUILO** apartamento Santa Ponsa. Informar: Teléfono 224969, tarde 2 a 3'30, noche 8 a 10. (15)

**Casas y Pisos** SE VENDE chalet. Informes: calle Naranjo núm. 23. (Es Rafal). (10)

**VENDO** apartamento playa Las Maravillas, 2 habitaciones dobles, sala comedor, cocina, 2 terrazas, baño completo. Informes: 223751. (17)

**VENDO** maravillosos piso en General Riera, 59, 3º, 2º, 3º dormitorios sala comedor, cocina, sin portería ni ascensor. Largas facilidades. Véanlo de 7 a 8. (24)

**VENDO** pisos terceros con terraza propia, facilidades. Zona Vivero. Tel. 253118. (10)

**JAUME**, Aragón, 18, 1º, B. Vendo chalet 4 dormitorios, garaje, jardín y demás, en La Cabaneta. Vista y tranquillo. Precio: 825.000. (17)

**VENDO** local y piso. Informes: Tel. 211879. (10)

**SE VENDE** casa en el Coll d'en Rebassa, cerca del mar libre de inquilino. Informes: calle Bailén, núm. 23 Coll Rebassa. (21)

**SE VENDE** chalet. Facilidades pago. Tel. 217122-261045. (10)

**VENDO** espléndido tercer piso en la mejor zona Paseo Mallorca. Exento contribución. 160 metros superficie. Calefacción y dos ascensores. Precio: 1.900.000 pesetas. Mitad contado y resto tres años. Tel. 216773. (30)

**VENDO** casa rústica restaurada en plena montaña, solo a 17 kms. Palma. Unos 500 metros terreno con frutales varios. Espléndido panorama y tranquilidad absoluta. Agua corriente, electricidad y camino asfaltado. Precio al contado 375.000 pesetas. Tel. 216773. (38)

**VENDO** pisos tres dormitorios, desde 50.000 pts. entrada. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (12)

**VENDO** pisos desde 375.000 pesetas. Entrada: 100.000 y resto convenir. FUJADAS. Tel. 216532. (13)

**VENDO** planta baja. Zona Camp Redó. FUJADAS. Teléfono 216532. (10)

**VENDO ATICO** lujo, estrenar; inmediaciones Plaza España. Informes: Teléfono 211439; de 4 a 7. (14)

**COMPRARIA** piso o ático, 3 dormitorios, pago al contado hasta 400.000. Teléfono 233954. (13)

**PLAYA MAGALLUF** bonito apartamento, vista magnífica, 3 dormitorios dobles, sala comedor, gran cocina, baño, recibidor, trastero y terraza, completamente amueblado; urge vender. Teléfono 221611; horas oficina. (24)

**APARTAMENTOS ARENAL**, junto al mar, muy céntricos. Tres dormitorios dobles, gran sala comedor, cocina espaciosa, galería terraza, baño completo terminados, pintados, terrazo, madera Oregon 650.000 pesetas. Entrada: 100.000; resto 10 años BORRAS Marqués Puensanta 18. Tel. 217840. (37)

**OPORTUNIDAD:** particular vende piso por traslado calle Ausias March 62 2º derecha Frente supermercado y Plaza Santa Ponsa 3 habitaciones y servicio comedor y sala baño aseo ascensor sol todo el día. Teléfono 252193. (34)

**VENDO PISOS** en construcción exentos Plaza de Toros: de dos y tres habitaciones: precio de 300.000 - 500.000. - entrada 65.000 - v. 90.000. - resto diez años: entregamos pintados: cocina con armarios. Informes: Dameto 31 2º (junto Pl Progreso) (37)

**VENDO** casa chalet en Ca'n Pastilla: inmejorable situación con muebles. Informes: Tels. 225523 212906. (14)

**(R-1448) ALGAIDA:** casita rústica reformada 3 dormitorios baño garaje 2.000 m2 700.000 ptas. RIBAS REINA Agencia Inmobiliaria calle Nube, 4. Plaza Gomfia Tel. 234898 234395. (22)

**VENDO** pisos en construcción de 3-4-5 habitaciones zonas La Soledad, Gral Riera, Blanquería, San Sebastián. De entrada los hay de 60 mil, 80.000 100.000 hasta 200.000; resto 10 años. Informes Dameto 31 2º (junto Plaza Progreso) (37)

**VENDO** piso por planta 1º y 2º, 500 mts de la Plaza Progreso, entrega para agosto, con facilidades. Tel. 235155. (20)

**PARTICULAR** vende piso a estrenar en calle Santiago Ramón y Cajal, zona Horneaque. Informes: calle Homero, 23 Ca'n Blau. Teléfono 222775. (21)

<

**BOLSA INMOBILIARIA**

**Casas y Pisos**

**GRAN OPORTUNIDAD.** Atico dos dormitorios, dos terrazas, cocina amueblada, totalmente terminado, pintado y empapelado. Muy soñado y magnífica vista. Directamente del constructor. Entrada: 100.000 ptas., resto 10 años. Información y venta, mismo edificio, calle Aragón, 236, 5º, izquierda. (40)

**VENDO CASA.** 8 dormitorios. Salón con chimenea. Baño, luz eléctrica. Aljibe 90.000 litros. 1.500 metros de jardín, a 60 kilómetros de Palma. Muy carretera general. Precio: 1.500.000 ptas. con 10 años de facilidades. O cambiaría con pisos, coches o cualquier cosa. Francisco Martí Mora, 21. (45)

**VENDO PISO** orilla mar, soleado, calle Cicerón núm. 18. C/o Pastilla Tl. 227181

**VENDO PISO** orilla mar, soleado, calle Cicerón núm. 18. C/o Pastilla Tl. 227181

**PISOS EN VENTA**

Llaves en mano. Facilidades de pago. Santo Novicio. 1-1º-3º. Horas: 16 a 19



**APARTAMENTOS**

INVESTIGUE ESTOS APARTAMENTOS ANTES DE INVERTIR. Le ofrecemos hasta el 15% anual garantizado en inversiones desde 300.000 Ptas. Compre un apartamento PULLMAN y OBTENDRA EL 15% DE RENTA anualmente garantizada. Venga a verlos en Cala Mayor junto a los apartamentos Impala y comprobará la seguridad y revalorización de esta excelente inversión garantizada del 15% anual. Oficina de venta e información complementaria en Impala IV. Son Matet. Cala Mayor Teléfono 235070.

**VENDO**

Cuatro últimas viviendas. Completamente terminadas.

Pisos 2º y 7º, tres dormitorios, dos baños, aseo, totalmente terminado, gran sala-comedor. Precio desde: 850.000 pesetas.

Dos áticos, tres y cuatro dormitorios, grandes terrazas. Precio desde: 750.000 ptas.

**EDIFICIO MISTRAL**  
 Junto Avenidas. - Informes: Aragón, 20.

**MAGNIFICA OPORTUNIDAD**

persona activa vendo apartamentos con locales negocio, zona turística, pequeña entrada, resto convenir. - Telf. 210832.

**APARTAMENTOS SOMETIMES**

(calle ACAPULCO angular VERACRUZ DETRAS HOTEL CRISTINA)  
 De 1, 2 y 3 dormitorios. ACABADOS DE PRIMERA CALIDAD.

**GARAJE, PISCINA (PARQUE INFANTIL. PRECIOS DESDE 550.000 ptas. FACILIDADES. NO DEJE DE VISITARLOS.**

Informes: EN EL EMPLAZAMIENTO o al TEL. 215733.

**EN «CALA BLAVA»**

VENDO en mejor zona, 2ª línea, 4 magníficos apartamentos y 2 áticos, con garaje, recibidor, 3 dormitorios dobles con armarios empotrados, amplia cocina con despensa, baño, aseo, comedor-living, espaciosas terrazas, agua corriente, fría y caliente, electricidad, gran jardín. Construcción totalmente 1ª, en forma gran chalet, Sanitario Roca últimos modelos. Hermosa vista bahía Palma sin obstáculos. Lugar apacible y residencial, junto bonitas Calas. Pronta entrega por estar obras muy adelantadas pudiendo verse distribución. Trato directo:

E. CHORNET - calle Venerable Jerónimo Antich, 19, bajos, Palma, junto Colegio La Salle. Tf. 223611. Mañanas de 9 a 13.

**VENDEMOS**

ESPLENDIDOS PISOS en calle Tte. Torres esquina Cap. Crespi. Precios razonables. - Facilidades pago. Teléfono 210941.

Lea «BALEARES»

**BOLSA DEL MOTOR**

**Camiones**

CAMION Boward con toldo, toda prueba y camión Sava-Austin, caja hierro, volante hidráulico, servo-freno. Garaje Tanos. Héroes Manacor, 363. (21)

VENDO autocar Sava 24 plazas. 40% en metálico, resto facilitando trabajo. Informes: Hotel Villa Rio. (14)

**Automóviles**

GARAJE METROPOL: Vende varios Renault 4-L y 4-L Super R-10; Gordini; 4/4; varios Seats 1.500-850 (como nuevos); 800, cuatro puertas; 600-D y normales; 1.400 C Versalles con motor Barreiros Diesel; Simca 1.000; Citroen 2 HP. Facilidades. Gabriel Liabrés, 20. (44)

OCASION: vendo 600-D matrícula PM. 112 mil, facilidades. Benito Pons, 12. (12)

VENDO coche Maserati; moto M. W. semi nueva, PM. 122.544. Vespacar y caja caudales grande, todo perfecto estado. Tel. 225451. (19)

VENDO Seat 1.500 PM. y Simca 1.000 PM. ambos semi-nuevos y Seat 600 en muy buen estado. Héroes Manacor, 249. Garaje JAIME. (23)

LAMBRETTA - LAMBRETTA - LAMBRETTA - Usadas y a estrenar - Todos los modelos y colores - Grandes facilidades pago - Consideramos su oferta de compra - Servicio completo - Recambios y Alquiler, en General Riera, 58. FRAU. (12)

VENDO Vespa 72.000. Teléfono 253691. (10)

HONDA. El velomotor de 4 tiempos, sin matriculación ni carnet de conducir. A partir de ahora HONDA será el preferido de todos. CASA MUS. Honderos, 57. (26)

SANGLAS 350 cc. y Royal Infel modernas. Servicio Sanglas Salom. Ricardo Ankerman, 37. (12)

VENDO varias motos muy baratas. Francisco Martí Mora, 21.

CASA MUS. SERVICIO OFICIAL OSSA - LAMBRETTA. Ventas, reparaciones, recambios, accesorios, revisiones. Buen servicio y rápido. Honderos, 57. Teléfono 221333. (19)

**MOSA BARREIROS**

Procedentes de cambio. Renault R-10 PM 100... Simca 1.000 GLE, PM. 95... Seat 600-D PM. 84... Particular. Gordini 12 voltios, PM. 69... 23.000 Ptas. Varios 600 normales. Sedán. Muchas facilidades. MOSA - BARREIROS Carretera de Inca, Km. 2. (38)

**comercial mallorca s.a.**

VENDO Renault 4-L buen estado. Ramón Muntaner, 29. FRAU. (10)

VENDO Siata impecable; Fiat 500; Seat 600 barato. Facilidades. Benito Pons, 12. (12)

COMPRO al contado coches usados. Automóviles PONS Aragón, 52. (10)

OPORTUNIDADES: Usados, Facilidades. Sumbear Mini, PM.; Volvo 121 Caravan; Mercedes 190 Diesel; Lancia Fulvia; Mini Moke (Jeep); Seat 600-D y normal, varios. EXPOAUTO. Archiduque Luis Salvador, 60. (27)

CAMBIE su usado por Seat, Renault, Simca, Morris Mini, Citroen en EXPOAUTO. Archiduque Luis Salvador, 60. (16)

BUENOS PRECIOS: Facilidades, Seat 600-D, PM., varios. Desde 30.000 pesetas; Seats 600 varios, ajustados motor reciente, desde 25.000 pesetas; Seats 1.400-C, PM. 68.880, por 35.000 pesetas; Citroen 2 HP. PM. 112.497, toda prueba, 29.000 pesetas; Commer Hillman 6.000 pesetas; 4-4, 12.000 pesetas. Honderos, 51. (43)

VENDO Seat 850 coupé, como nuevo. Garaje La Isla. calle Patronato Obrero, 59. (13)

VENDO Seat 1.400-C en buen estado, calle Trafalgar, 2. Coll d'en Rebassa. (12)

(600-D garantizado. Costa y Llobera, 48. (10)

VENDO dos motores Seat 1.500 y Simca, perfectas condiciones. Verlos en calle San Rafael, 245. Tls. 225523, 217926 (18)

PARTICULAR vende Austin Mini Moke. Tel. 221145. (10)

PARTICULAR a particular, vendo SEAT 600-D; semi-preparado, M. 528.780. Informes: Dragaminas «EO», Porto-Pl. (16)

GARAJE SEGUL. Alquiler coches, 250 ptas., más de 10 días 125. Vendo coches - 1.500 motor Mercedes, admito cambio, máximas facilidades, mínima entrada. Duquesa La Victoria, 35. Avda. Los Pinos, 38, C/o Pastilla. Miramar, 16. Arrenal. Telf. 280252. (38)

● AUTOCARES  
● AUTOMOVILES NUEVOS Y USADOS, TODAS MARCAS.  
● EMBARCACIONES DE TODAS CLASES  
● MOTORES FUERA, BORDA e INTRABORDA.  
● MOTORES DIESEL MARINOS. Grandes facilidades de pago.  
Visite nuestra exposición PASCUAL RIBOT, 62-64 AVDA. SAI. FERNANDO (Es Fortí).

TAPICE SU COCHE por el precio de unidas, rendirá y economizará Es una oferta de FORMAX Costa y Llobera, 30.

CASA DARDER, Fiat - Seat, Roselló y Cazador, 44. VENDE automóviles procedentes de cambio, 600-D y normales, Simca 1.000, Austin, Citroen dos caballos y Gordini (25)

GARAJE HASSO. Alquiler coches 250 ptas., más de 10 días 125 ptas., entregas a domicilio, suplemento para 850 Coupé; 124; 1.500 Simca, Morris, Dodge Dart. Vendemos 600-D, de 30.000 a 35.000 ptas. Tels. 261784 y 260219. (21)

**PROCEDENTES DE CAMBIOS SE VENDEN**

Renault 4-4	PM. 16.768
Dauphine	PM. 40.711
Dauphine	PM. 46.094
Ordine	PM. 68.043
Gordini	PM. 339.383
Gordini	PM. 62.102
Gordini	PM. 77.387
Renault 8	PM. 87.411

COCHES USADOS  
DESDE 20.000  
HASTA 60.000 PTAS.

**RENAULT**

Avda. URAL PRIMO DE RIVERA, 121.

**SUPERMERCADOS MALLORQUINES, S. A. SUMASA**

Continúa con su OFERTA ESPECIAL DE VERANO en sus 17 AUTOSERVICIOS con PRECIOS AUN MAS BARATOS VEA ALGUNOS:

LECHE CONDENSADA «CLESA»	Ptas.		Ptas.		Ptas.
Bote NORMAL	16'50	»	Ensalada de frutas - bote de 1/2	13'	»
Bote FAMILIAR	32'	»	ESPARRAGOS EXTRA - LATA		
MANTEQUILLA «CLESA» 100 grs.	11'	»	DE 1/2	31'	»
MANTEQUILLA «CLESA» 250 grs.	27'50	»	TOMATE NATURAL SUPERIOR - LATA		
Pisto catalán - bote de 1/2	7'50	»	DE 1/2	7'	»
Pisto catalán-bote de 1,270 Kgs.	19'50	»	GARBANZOS COCIDOS NATURAL - BOTE		
Bolsas basura - Paquete de 10	7'80	»	DE 1/2	8'30	»
Pasta dentífrica Profidén gigante	18'	»	Fresas en almibar - bote de 1/2	13'	»
Pasta dentífrica Profidén familiar	12'30	»	Peras en almibar - bote de 1/2	9'	»
SKOL FLUFF SPRAY	65'	»	MELOCOTON EN ALMIBAR - BOTE		
CREMA SKOL TUBO	15'	»	DE 1/2	9'	»
CREMA SKOL PIELES SENSIBLES	50'	»	Albaricoques almibar-bote de 3 K.	49'	»
SPRAY LOCION AEROSOL	70'	»	PERAS EN ALMIBAR - BOTE DE UN		
Estuche 10 hojas afeitar «Sevillana»	2'	»	KILO	17'	»
Estuche 10 hojas afeitar «Iberia»	5'	»	Albaricoques almibar-bote de 1/2	5'70	»
BOTE MELOCOTON DE UN K.	13'30	»	Melocotón en almibar - bote de		
Bote zumo naranja «Peakcock»	6'	»	CINCO kilos	110'	»
Bote gajos de naranja de 1/2	6'80	»	Un par de guantes de goma	10'	»
			Judías blancas al natural-bote de 1/2	8'	»
			Pimientos morrones-bote de 1/2	16'	»
			Guisantes finos - lata de 120 grs.	4'	»
			Pimientos (trozos) - bote de 1/2	9'	»
			Lata guisantes de 1/2	11'50	»
			Lata tomate con pimientos de 1/2	6'50	»
			Carne de Alcachofas-bote de 1/2	6'	»
			Judías verdes finas-bote de un K.	21'50	»
			Judías blancas con chorizo-bote	10'	»
			Jabón SAMBA - pastilla	6'20	»
			JABON LAGARTO - Pastilla	5'70	»
			BERBERECHOS «MIAU» - lata	14'	»
			BERBERECHOS «MIAU» - lata		
			de 70 grs.	9'	»
			PIMIENTOS MORRONES - lata		
			de 1/4	5'90	»
			ATUN EN ACEITE EXTRA - lata		
			de 70 grs.	7'70	»

OFERTA ESPECIAL: En cada pastilla de mantequilla «GLESA» de 100 gramos encontrará un vale de 5'- Ptas. a descontar de un bote de leche condensada «CLESA» NORMAL. En los paquetes de «MANTEQUILLA CLESA» de 250 grs. hay un vale de 10'- pesetas a descontar del precio del BOTE DE LECHE CONDENSADA «CLESA» FAMILIAR

¡COMPRE EL CAFE EN SUMASA - LE REGALAMOS EL AZUCAR! - EN SUMASA TODO A PRECIOS MAS BARATOS ¡INCREDIBLE! POLLOS FRESCOS a 34'- pesetas kilo - Precio para esta semana

CARNICERIA - EMBUTIDOS - VERDURAS CONGELADAS - PESCADOS CONGELADOS - PLATOS PRECOCINADOS ¡COMO SIEMPRE! EN SUMASA ENCONTRARA DE TODO

**BOLSA DEL MOTOR**

**Automóviles**

COMPRA VENTA coches. Garaje Español. Aragón, 59. Tel. 211619 (10)

AUTO-CARBURADOR SERV. CIO MIRET Buñola 27-7. Tel. 256418 (20)

PARA SU SEAT, engrases, lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador cambios aceite al momento. FIAT SEAT - DARDER Rosselló y Cazador, 44 (22)

CEDEO garage: Ocasión, para mecánico planchista, auto alquiler etc Calle Antonio Zoguera 29-31 (14)

GARAJE LA ISLA, calle Patronato Obrero, 59: Compra coches al contado y cambia por nuevos (14)

VENDO 1.400 C; varios 600; Peugeot descapotable; 4-4; 1.400 A.; camioneta Citroen; 4-4 descapotado; D. K. W. servofreno. Varios más todos baratos. Francisco Martí Mora, 21. (23)

**GARAJE AUTOMOVILES**  
Central: Eusebio Estada, 126. Sucursal: Espartero, 14 (Santa Catalina)  
Usados en venta  
Seat 800 cuatro puertas - Seat 850 - Renault R-8 - Simca - Seat 1.500 - Citroen - Gordini - Seat 600 todo precio.  
1.400-C familiar.  
Dos años plazo. Abierto sábados tarde

**BELSON**  
NUEVA TECNICA EN AUTO-RADIO (Presintonía por teclado) F. M. - Distribuidor: ATEMA - Torrente, 30 - Teléfono 236757.

**GARAJE ARGENTINA**  
Calle Fábrica, número 2.  
Coupé muy buen estado. Renault Florida S. Seat 600 descapotable. Seat 1.400 B, barato. Morris 1.100. Citroen ID 19.

**SEAT GARAJE AUTOMOVILES**  
ESPARTERO, 14 STA CATALINA  
ENTRADA MINIMA - 2 AÑOS PLAZO  
USADOS TODAS MARCAS  
PROCEDENTES CAMBIO  
PAGAMOS MAS POR EL SUYO  
(Abierto sábados tarde)

**BOLSA DE TRABAJO**

**Desean Trabajo**

(801) JARDINERO técnico se ofrece para hotel o extran. Jeros. Tel. 236986. (10)

(813) JUBILADO. Se ofrece para diligencias calle, gestiones organismos oficiales, muy práctico. Pedro Villalta, calle Miguel Porcel, 18, bajos. (18)

(814) SE OFRECE modista a domicilio. Tel. 212692. (10)

(815) SE OFRECE señorita para trabajos en su domicilio. Tel. 230690. (10)

**Ofrecen Empleo**

(3704) SE NECESITAN oficiales de carpintería y ebanistas. Sueldo a convenir. calle San Rafael, 285. (14)

(3708) SE NECESITA joven de 15 a 18 años para trabajar en fábrica. Informes: calle Bm. Torres, número 73. Tardes de 4 a 6. (20)

(432) AYUDANTE bar de 14 a 18 años, necesita Hotel Gala, Ca'n Pastilla. Teléfono 261444. (12)

(711) OFICINA: Falta señorita o caballero todo o medio día. Escribir indicando conocimientos y pretensiones al Apartado Correos número 763. Palma (20)

**3679 CANOGRAFA**  
Mucha práctica ARIES Publicidad. - San Felio, 14 Palma

**PASTELERIA «EL CISNE»**

se necesita dependienta con buenos informes. Avda. General Primo Rivera, 30. (3648)

(3703) DOS MONTADORES estanterías metálicas, preciso en calle Minador Vulcanario, 18. (10)

(3699) SE NECESITA chófer para microbús. Informes de 9 a 10 noche. calle San Bartolomé, 4. Cas Catalá. (16)

(3696) SOLICITAMOS jóvenes de 18 a 25 años, gran porvenir. Presentarse de 5 a 8 calle Regalo, 211. (16)

(3690) SE NECESITA peón para almacén de vinos. Y mujer para limpieza de botellas. Informes: Bartolomé REUS, calle Rey Sancho 60 (De 5 a 7 tarde). (25)

(3690) SE NECESITA operario con carnet de Segunda. Telf. 256947. (10)

(3693) GRANJA REUS. Necesita jornalera y aprendiz. (10)

(3692) ALTA COSTURA MARY. Se necesita ayudantes y aprendizas. calle San Nicolás, núm. 34. (12)

(3682) SE NECESITA dependienta con idiomas en Souvenirs San Veri. Carretera Cala Blava, núm. 15. Frente Hotel Bahamas. Arenal. (20)

(3686) PELUQUERIA Señoras CAMELIA precisa aprendiz y media oficiala. calle Capuchinas núm. 24. Palma (12)

(3680) SE NECESITA camarero o camareras comedor, aprendiz comedor, aprendiz bar. Todas plazas fijas de todo el año. Hay alojamiento. Presentarse: Restaurante La Vileta. Tel. 232582. (25)

(3618) SE NECESITA mujer limpieza botellas. Fray Luis Jaume, 6. (10)

(3654) SE NECESITA señorita para atender despacho médico; sueldo a convenir. Avda. Alejandro Rosselló, 38, 1.º; de 10 a 2 tardes. (20)

(3684) HOTEL EL PASO, necesita ayudantes de camarero y mujer de limpieza. (11)

(3517) SE PRECISA camareras habitaciones y comedor y mujer ayudante cocina. Informes: Hostal Escorial. Calvo Sotelo, 86 (Son Armadans). (18)

(3675) SE NECESITA montador de antenas con carnet de conducir de 2ª. Llamar: Telf. 252982, o presentarse en Rey Sancho. 35. bajos. (22)

(3677) SE NECESITA ayudante de mostrador. Bar Lisboa. Plaza Olivar, número 7. Palma de Mallorca. (14)

(3670) SE NECESITA aprendiz 15-16 años para almacén confección. Calle 222, núm. 9 (Camp Redó). (16)

(3676) PRECISAMOS chófers con carnet 1ª y carnet Ayuntamiento. Honderos, 90. (10)

(3699) FALTAN oficiales buen sueldo. Peluquería MADRID Cala Millor. (10)

(3667) TALLER mecánico necesita soldador con ideas de mecánica y aprendiz de 1er. año. Tel. 223324. (15)

(3665) SE PRECISA jornalera para oficinas. Informes: Marqués de Fuensanta, número 118. Palma de Mallorca. (14)

(3664) SE NECESITA sereno y ayudante de bar. Hotel Gaviotas. Arenal. (10)

(3657) BARBERO se necesita en Peluquería BAUZA. Real 24 (Vía Roma). (10)

(3660) SE NECESITAN peones albañilería. Informes: obra Porto-Bello. Construcciones Javaloyas, frente Museo Juan de Saridakis. Marivent. Calamayo. (16)

(3485) HACE FALTA ayudante fontanero. Tel. 234559. de 1 a 2. (10)

(3671) SE NECESITA mozo de 17 años con permiso conducir ciclomotor, para ayudante almacén. Comercial Garaje Segura. Av. Alejandro Rosselló, 60. (22)

(3696) HOTEL HORIZONTE, necesita personal de comedor. Camareras y mujeres de limpieza. Vista Alegre, 1 (14)

(3703) NECESITO dos agentes ventas, vehículo, dinámicos. Condiciones a establecer. calle Minador Vulcanario, 18. (12)

**3648 PASTELERIA «EL CISNE»**

se necesita dependienta con buenos informes. Avda. General Primo Rivera, 30. (3648)

(3703) DOS MONTADORES estanterías metálicas, preciso en calle Minador Vulcanario, 18. (10)

(3699) SE NECESITA chófer para microbús. Informes de 9 a 10 noche. calle San Bartolomé, 4. Cas Catalá. (16)

(3696) SOLICITAMOS jóvenes de 18 a 25 años, gran porvenir. Presentarse de 5 a 8 calle Regalo, 211. (16)

(3690) SE NECESITA peón para almacén de vinos. Y mujer para limpieza de botellas. Informes: Bartolomé REUS, calle Rey Sancho 60 (De 5 a 7 tarde). (25)

(3690) SE NECESITA operario con carnet de Segunda. Telf. 256947. (10)

(3693) GRANJA REUS. Necesita jornalera y aprendiz. (10)

(3692) ALTA COSTURA MARY. Se necesita ayudantes y aprendizas. calle San Nicolás, núm. 34. (12)

(3682) SE NECESITA dependienta con idiomas en Souvenirs San Veri. Carretera Cala Blava, núm. 15. Frente Hotel Bahamas. Arenal. (20)

(3686) PELUQUERIA Señoras CAMELIA precisa aprendiz y media oficiala. calle Capuchinas núm. 24. Palma (12)

(3680) SE NECESITA camarero o camareras comedor, aprendiz comedor, aprendiz bar. Todas plazas fijas de todo el año. Hay alojamiento. Presentarse: Restaurante La Vileta. Tel. 232582. (25)

(3618) SE NECESITA mujer limpieza botellas. Fray Luis Jaume, 6. (10)

(3654) SE NECESITA señorita para atender despacho médico; sueldo a convenir. Avda. Alejandro Rosselló, 38, 1.º; de 10 a 2 tardes. (20)

(3684) HOTEL EL PASO, necesita ayudantes de camarero y mujer de limpieza. (11)

(3517) SE PRECISA camareras habitaciones y comedor y mujer ayudante cocina. Informes: Hostal Escorial. Calvo Sotelo, 86 (Son Armadans). (18)

(3675) SE NECESITA montador de antenas con carnet de conducir de 2ª. Llamar: Telf. 252982, o presentarse en Rey Sancho. 35. bajos. (22)

(3677) SE NECESITA ayudante de mostrador. Bar Lisboa. Plaza Olivar, número 7. Palma de Mallorca. (14)

(3670) SE NECESITA aprendiz 15-16 años para almacén confección. Calle 222, núm. 9 (Camp Redó). (16)

(3676) PRECISAMOS chófers con carnet 1ª y carnet Ayuntamiento. Honderos, 90. (10)

(3699) FALTAN oficiales buen sueldo. Peluquería MADRID Cala Millor. (10)

(3667) TALLER mecánico necesita soldador con ideas de mecánica y aprendiz de 1er. año. Tel. 223324. (15)

(3665) SE PRECISA jornalera para oficinas. Informes: Marqués de Fuensanta, número 118. Palma de Mallorca. (14)

(3664) SE NECESITA sereno y ayudante de bar. Hotel Gaviotas. Arenal. (10)

(3657) BARBERO se necesita en Peluquería BAUZA. Real 24 (Vía Roma). (10)

(3660) SE NECESITAN peones albañilería. Informes: obra Porto-Bello. Construcciones Javaloyas, frente Museo Juan de Saridakis. Marivent. Calamayo. (16)

(3485) HACE FALTA ayudante fontanero. Tel. 234559. de 1 a 2. (10)

(3671) SE NECESITA mozo de 17 años con permiso conducir ciclomotor, para ayudante almacén. Comercial Garaje Segura. Av. Alejandro Rosselló, 60. (22)

(3696) HOTEL HORIZONTE, necesita personal de comedor. Camareras y mujeres de limpieza. Vista Alegre, 1 (14)

(3703) NECESITO dos agentes ventas, vehículo, dinámicos. Condiciones a establecer. calle Minador Vulcanario, 18. (12)

**3648 PASTELERIA «EL CISNE»**

se necesita dependienta con buenos informes. Avda. General Primo Rivera, 30. (3648)

(3703) DOS MONTADORES estanterías metálicas, preciso en calle Minador Vulcanario, 18. (10)

(3699) SE NECESITA chófer para microbús. Informes de 9 a 10 noche. calle San Bartolomé, 4. Cas Catalá. (16)

(3696) SOLICITAMOS jóvenes de 18 a 25 años, gran porvenir. Presentarse de 5 a 8 calle Regalo, 211. (16)

(3690) SE NECESITA peón para almacén de vinos. Y mujer para limpieza de botellas. Informes: Bartolomé REUS, calle Rey Sancho 60 (De 5 a 7 tarde). (25)

(3690) SE NECESITA operario con carnet de Segunda. Telf. 256947. (10)

(3693) GRANJA REUS. Necesita jornalera y aprendiz. (10)

(3692) ALTA COSTURA MARY. Se necesita ayudantes y aprendizas. calle San Nicolás, núm. 34. (12)

(3682) SE NECESITA dependienta con idiomas en Souvenirs San Veri. Carretera Cala Blava, núm. 15. Frente Hotel Bahamas. Arenal. (20)

(3686) PELUQUERIA Señoras CAMELIA precisa aprendiz y media oficiala. calle Capuchinas núm. 24. Palma (12)

(3680) SE NECESITA camarero o camareras comedor, aprendiz comedor, aprendiz bar. Todas plazas fijas de todo el año. Hay alojamiento. Presentarse: Restaurante La Vileta. Tel. 232582. (25)

(3618) SE NECESITA mujer limpieza botellas. Fray Luis Jaume, 6. (10)

(3654) SE NECESITA señorita para atender despacho médico; sueldo a convenir. Avda. Alejandro Rosselló, 38, 1.º; de 10 a 2 tardes. (20)

(3684) HOTEL EL PASO, necesita ayudantes de camarero y mujer de limpieza. (11)

(3517) SE PRECISA camareras habitaciones y comedor y mujer ayudante cocina. Informes: Hostal Escorial. Calvo Sotelo, 86 (Son Armadans). (18)

(3675) SE NECESITA montador de antenas con carnet de conducir de 2ª. Llamar: Telf. 252982, o presentarse en Rey Sancho. 35. bajos. (22)

(3677) SE NECESITA ayudante de mostrador. Bar Lisboa. Plaza Olivar, número 7. Palma de Mallorca. (14)

(3670) SE NECESITA aprendiz 15-16 años para almacén confección. Calle 222, núm. 9 (Camp Redó). (16)

(3676) PRECISAMOS chófers con carnet 1ª y carnet Ayuntamiento. Honderos, 90. (10)

(3699) FALTAN oficiales buen sueldo. Peluquería MADRID Cala Millor. (10)

(3667) TALLER mecánico necesita soldador con ideas de mecánica y aprendiz de 1er. año. Tel. 223324. (15)

(3665) SE PRECISA jornalera para oficinas. Informes: Marqués de Fuensanta, número 118. Palma de Mallorca. (14)

(3664) SE NECESITA sereno y ayudante de bar. Hotel Gaviotas. Arenal. (10)

(3657) BARBERO se necesita en Peluquería BAUZA. Real 24 (Vía Roma). (10)

(3660) SE NECESITAN peones albañilería. Informes: obra Porto-Bello. Construcciones Javaloyas, frente Museo Juan de Saridakis. Marivent. Calamayo. (16)

(3485) HACE FALTA ayudante fontanero. Tel. 234559. de 1 a 2. (10)

(3671) SE NECESITA mozo de 17 años con permiso conducir ciclomotor, para ayudante almacén. Comercial Garaje Segura. Av. Alejandro Rosselló, 60. (22)

(3696) HOTEL HORIZONTE, necesita personal de comedor. Camareras y mujeres de limpieza. Vista Alegre, 1 (14)

(3703) NECESITO dos agentes ventas, vehículo, dinámicos. Condiciones a establecer. calle Minador Vulcanario, 18. (12)

**3.325 Talleres RIPOLL**

NECESITAN OFICIALES PLANCHISTAS, TORNERO Y SOLDADORES. C/ Naranjo, 91 - Es Rafal Teléfono 217858. (10)

(3415) HOTEL LOS MOLINOS, Arenal, necesita un segundo cocinero y 2 ayudantes de cocina. Teléfono 260543. (15)

(3454) BAR RESTAURANTE AEROPUERTO, precisamos limpiadoras y fregadoras. (10)

(3446) SE NECESITA ayudante de cocina y fregaplatos. Solo profesionales. Hotel DUX. Paseo Marítimo. (13)

(3248) BAR RESTAURANTE AEROPUERTO, precisamos dependientes de 2ª, ayudantes de bar, subcamareros, ayudantes de cocina y cocineros. (16)

(3305) SE NECESITA señorita para correspondencia francés e inglés. General Mola, 6. Tel. 211743. (13)

(3349) SE NECESITAN dos camareros de BAR Hotel. Llaman Tels. 260540 - 260541 Arenal. (12)

(3325) TRANSPORTES GUASP necesita chófer 1ª y motocarriista. calle Tomás Forteza, 78. De 19 a 20 horas. (16)

(3066) HOTEL 1ª B, necesita ayudante conserje, hablando francés e inglés mínimo. Inútil sin referencias. Telefonar: 260241. (16)

(2551) SE NECESITA, urgente, carnicera. Tel. 235066. Calamayor. (10)

(2.199) CHOFER carnet taxista, necesítase GARAJE SEGUI; Duquesa Victoria 35. (10)

(1565) TALLERES PIQUER necesitan oficiales cerrajeros y operarios para especializarse en la carpintería de aluminio. Polígono La Victoria. Calle Gremio de Carpinteros, s.n. (22)

(3517) SE NECESITAN camareros y lavandera para hotel en Palma. Trabajo todo el año. Informes: 216300. (15)

(3754) SE NECESITA oficial 1ª de mecánico de coches y otro para motos Vespas, con carnet de 2ª. Presentarse de 12'30 a 13'30, calle Joaquín María Bover, 63. (26)

(3658) SE NECESITA gobernanta, trabajo todo el año, reserva para colocadas. Teléfono 233048, preguntar: Ser. Martorell. (20)

SE NECESITA señorita para auxiliar oficina. Presentarse en: calle Archiduque Luis Salvador, 96. (13)

(3720) SE NECESITA chico activo para oficina de Reproducción de planos. Presentarse: calle Vallori, 40. FORET. (14)

(3767) HOTEL EMPERATRIZ precisa lavandera. Teléfono 232540-1. (10)

(3712) SE NECESITA contable Hotel Bella Playa, calle Traximeno, 47. Arenal. (10)

(3716) NECESITAN vigilante día para sala fiestas en Paguera, Olivieri. Andrea Doria, 13. 233298, 4 a 8. (16)

(3728) SE NECESITA señorita receptionista en Apartamentos Trópico. Paseo Marítimo, 133. (10)

**3742 - EMPRESA CONSTRUCTORA**

precisa peones y oficiales de albañilería. Interesados diríjanse a calle Berengario de Torramina, n.º 21, 2.º Teléfono 211346. (10)

**2.590 SE PRECISA**

chófer vendedor carnet 1ª Sueldo y comisión MIRET. S. A. Camine Viejo Buñola Km 2'300 De 5'30 a 7'30 arde (10)

**2.66) SE NECESITAN**

mujeres para lavandería y mozos de 14 a 16 años. - Informes: LAVANDERIAS PALMA S. A. Calle Cima 25 (10)

**(3549) SE NECESITAN**

CONSERJE DE NOCHE CON NOCIONES DE IDIOMAS - PINCHES DE COCINA - CAMARERAS DE PISOS - MUJERES PARA LIMPIEZA Y TRABAJADORES PARA EL CAMPO. HOTEL TRIANON (Ca'n Pastilla) (10)

**(3651) CLUB FLORYMAR, S. A.**

Se necesita dependienta con nociones de cajera para supermercado. - Informes: Teléfono 680000, extensión 128. (10)

**(3701) SE NECESITA**

aprendiz mecánico en Talleres Fornés, Joaquín María Bover, 38. (10)

(3720) NECESITO camareras y señora para ofis. Hotel Miranda. Santa Ponsa. (12)

(3731) PRECISO oficial barbero para Peluquería ADROVER; calle Fábrica, 59. Teléfono 235913. (10)

(3736) SE NECESITA chica para frutería. calle Aragón, 11. (10)

(3740) SE PRECISA 2º cocinero. Fregaplatos y ayudante de camarero en Restaurante BIS BIS, calle Fray Junipero Serra, 9. (18)

(3739) SE NECESITA señorita para acompañar 2 niños a la playa. Presentarse en Santuario, 6. La Bonanova (Palma). De 4 a 6. (20)

(3742) OPORTUNIDAD, soltero o casado, carnet chófer 2ª, carpintero oficial o albañil, para trabajo todo el año en Palma, facilitando habitación o vivienda. Informes: Celler Balear. Plaza General García Ruiz, número 5. Telf. 221872. Tardes de 5 a 8 horas. (40)

(3741) PRECISAMOS mujer para limpieza para tienda y despachos. AUGUSTA, calle Reina María Cristina, 26. (14)

(3716) NECESITAN ayudantes camarero para sala fiestas en Paguera. Olivieri, Andrea Doria, 13. 233298, 4 a 8 (16)

(3722) NECESITO sirvienta para dos meses. Bien retribuida. Informes: Chalet 88 en Costa de la Calma o al señor Farré de Restaurante S'Ajaguda. (10)

(3327) SE NECESITA aprendiz dependiente. Presentarse en Archiduque Luis Salvador, 96. (10)

(3744) PARA coser a máquina se necesitan chicas con experiencia. Ofrecemos buena retribución y posibilidad de ascenso, trabajo fino y agradable. Llamar al Teléfono 255243 para ampliación de informes y concertar entrevista. (31)

(3744) AUXILIAR Administrativo. Hombre joven, capaz de ocupar puesto de responsabilidad en empresa joven e importante. Se tendrán en cuenta títulos, aún que no indispensable. Ofrecemos buen sueldo y posibilidad de ascenso. Dirigirse por escrito al número 1111 de esta Administración. (40)

(3627) SE NECESITA camarera pisos todo el año. Informes: Pensión Corp Marí. Telf. 233760. (12)

(3737) CHOFER 1ª, camión, urge. Capitán Castell, 57. (10)

(3738) SE NECESITA ayudante de cocina. Informes: Restaurante 7 Mares. Apuntadores, 33. (11)

(3702) SE NECESITA un ayudante bar. Informes: Restaurante 7 Mares. Apuntadores, 33. (12)

(3745) HOTEL ALEXANDRA. Necesita botones. (10)

(3724) HOTEL en Arenal, precisa camareras comedor. Teléfono 243. (10)

AGENTES de venta domiciliar se precisan en Fausto Morell, 15. Para informes: Presentarse tardes de 4'30 a 6. (19)

**(3286) SE PRECISAN**

MECANICOS FRIGORISTAS Viñaza, 26. (10)

**(3438) SE PRECISA**

UN OFICIAL 1º FRIGORISTA EXPERTO EN CAMARAS. LIBRE SERVICIO MILITAR. Escribir: Esta Administración, núm. 55513. (10)

**(3694) CAMARERA PISOS**

NECESITA HOTEL TODO EL AÑO. Referencias. Buena retribución. calle Calvo Sotelo, 675 - Teléfono 230544. (10)

**(3651) SE NECESITA**

**BOLSA DE TRABAJO**



**(3600) HOTEL BONANZA**  
Precisa mujeres de limpieza. Bien retribuidas y un botones.  
Teléfono 236046.

**(3727) SE NECESITA CHOFER 1.ª**  
para Carpintería Mecánica AZCONA.  
Informes:  
calle Gremio de Toneleros, 4, Manzana XXIII. Polígono Industrial "La Victoria".  
Teléfono 256044.

**(3719) SEÑORAS, SEÑORITAS Y CABALLEROS**  
precisa Compañía ámbito nacional para trabajo ameno, fácil, horas libres. Buenos ingresos y elevadas comisiones. Si se quiere puede dedicar jornada completa. Preparación cargo empresa. Buena presencia. — Dirigirse a Margarita Caimari, núm. 28, 2.º, los días 10 y 11 actual, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas.

**(3713) SE NECESITAN**  
Camareros de comedor y 2 hombres para control relojes. — Razón: Hotel WIAGARA, zona Arenal. — Tels. 261490 - 261346 - 261343.

**(3714) Hotel Hawaii**  
EN PALMA NOVA,  
PRECISA LIMPIADORAS.

**(3724) HOTEL EN ARENAL**  
PRECISA CAMARERAS COMEDOR  
Teléfono 243.

**(3732) AGENCIAS DE VIAJES**  
VIAJES COMPAS, S. A.  
Necesita auxiliar administrativo dominando Español e Inglés. Para informes: Presentarse a VIAJES COMPAS, S. A. Avda. Jaime III, 162

**(3730) OFICIALES**  
FERRALLISTAS Y ENCOFRADORES.  
se necesitan en  
CONSTRUCCIONES LLABRES Y MONTANER S. A.  
Calle Bonaire, núm. 55 - Palma

**OTRAS SECCIONES**

**Música**

OCASION: vendo guitarra Vox tipo Pender, buen estado Tel 217547 (10)

ORGANISTA profesional ofrece a conjunto con trabajo. Llamar tardes de 3 a 6. Tel 251524 (15)

**Hospedajes**

SE ALQUILA habitación con piso confort, céntrico. Teléfono 232046 (10)

SE ALQUILA habitación con cocina. Informes: Juan Alcover, 126. (10)

HABITACION independiente, baño, solo dormir. Bosque, 38 Son Armadans. Teléfono 232715. (11)

HABITACIONES dormir y baño, una independiente. Gral. Ricardo Ortega, 97, 2º (10)

CASA particular céntrica, ofrece habitación o pensión completa. Tel. 223869. (10)

HABITACION, baño. Plaza San Antonio, 27, 4º, 2ª (12)

HABITACIONES dormir a 500 ptas. mes, calle Núñez de Balboa, 2, Son Armadans. (12)

HABITACION caballero 165 semanales, duchas incluidas. Informes: Pons y Gallarza, 106, 2º. (12)

SEÑORITA compartiría su apartamento con otra señorita. Tel. 255024 de 10 a 11 mañanas. (14)

**Pérdidas**

PERDIDA día 4, cadena con tres medallas. Informes se gratificará. Tel. 234118. (10)

PERDIDA rueda de recambio cerca de Calmarí. Medidas: 700 x 16. Se gratificará. Orange CRUSH. Tel. 251748

EXTRAVIADO perrito pastor alemán, en Portals Nous. Se gratificará devolución calle Blanes, 5 de Portals o llamando a los Tels. 222960-211946. (21)

**EXTRAVIADO**

en las cercanías del Portixol, pero lobo color oscuro, lleva collar rojo. Atiende por NIK. Agradeceré su devolución. Informes esta Administración.

**Enseñanzas**

LICENCIADO y maestro preuniversitario bachillerato, cultura general. Teléfono 215151, de 2 a 3'30. (13)

ESTUDIANTE se ofrece para dar clases primaria Bachillerato. Tel. 233581. (10)

MATEMATICAS, Química, Bachillerato clases particulares. Tel. 225262 - 233390. (10)

INGLES profesora titulada. Tel. 232046. (10)

PREPARACION rápida de idiomas para personal de hoteles y comercios. Teléfono 215867. (12)

UNIVERSITARIO da clases repaso bachillerato y preuniversitario, horas convenientes. Plaza Cuartera 11, 1º. Teléfono 226389. (15)

UNIVERSITARIO da clases particulares y a domicilio. Precio convenir. Teléfono 224968. (12)

CLASES particulares Matemáticas. Informes: calle Francisco Sancho, 50. 1º. Teléfono 254185. (11)

IDIOMAS, clases individuales y colectivas. Luna, 20-22 (Hostalrets) Tel 224139. (11)

IDIOMAS: Inglés, francés, alemán, español. Clases individuales y colectivas. Lecciones a domicilio. Costa y Llobera 42 3º. Teléfono 223394. (19)

REPASOS bachillerato, 300 pesetas. Grupos reducidos. Tel. 251126, de 2 a 4'30 tarde. (13)

INGLES, Francés, Alemán. Estudie con profesores en dúos. Método intensivo RAABL. Plaza Santa Magdalena, 6. Producciones (15)

MATEMATICAS. Bachillerato. Clases particulares. Repasos. Tel. 250485. Llamar de 5 a 7. (12)

MATEMATICAS, Química, bachillerato, Reválidas. Preuniversitario. Clases particulares da profesor colegio religiosos. 210633. (12)

PREPARACION exámenes septiembre, bachillerato. Profesora particular. Teléfono 253126. (10)

LICENCIADO en Filosofía y Letras con experiencia docente, da clases particulares. Tel. 212983. (14)

CLASES particulares Latin. Griego, Letras. Tel. 250988. (10)

UNIVERSITARIO da clases particulares bachillerato. Tel. 211507. (10)

PROFESOR Universitario, Bachillerato, Preuniversitario. Clases particulares y grupos reducidos. Teniente Coll San Simón, 162, 4º, 1ª (esquina Capitán Salom). (19)

ACADEMIA nueva de idiomas: Inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes. Teléfono 231556, mañanas. (15)

ACADEMIA INSTITUTO TERMAN. Bachillerato, Preuniversitario. Cultura General. Idiomas. Profesores licenciados en Ciencias y Letras. Precios moderados. Ricardo Ortega, 13. (19)

PROFESORA clases particulares Bachillerato y repaso, casa propia y ajena. 31 de Diciembre, 62, 4º, 1ª, de 12 a 5. (20)

CLASES particulares Inglés, Francés, Alemán, español. Calle Joaquín Botía número 12. Tel. 210690. (14)

FELE ESTADIO Reparaciones frigoríficos, lavadoras y televisores a domicilio. Teléfono 237225. (11)

REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 224133. (10)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Nerí, núm. 30, entlo. Teléfono 224133. (24)

INSTALACIONES T.V. P.M. J.P. garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles número 4. (10)

REPARACIONES TV garantizadas. Demetrio Jorge Peña Plaza Arzobispo Miralles 7. Tel. 216550. (10)

SERVICIO T.V. Reparaciones televisión / radio. Calle Gabriel Carbonell núm. 184. Son Jotier. Tel. 224731. (16)

CONFIE EN la ingeniería electrónica de R.T.V. ELECTRONICA TUR. Ofrece sus servicios de reparación televisores y demás aparatos electrónicos. Trabajo garantizado. Colocación de antenas. Barceló y Combls, 8. Tel. 226693. (32)

REPARACIONES TV. Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Teléfono 213167. (11)

MONTAJE y reparación de antenas individuales. Servicios garantizados. Teléfono 224133. (10)

**Conservotel Sección Reparaciones**  
Para arreglos urgentes de TELEVISORES, TOCADISCOS, RADIO Y RADIO-TECNICA. Para reparaciones urgentes de LAMPISTERIA Y ELECTRICIDAD Y APARATOS ELECTRODOMESTICOS. Llamen al 223282.

**Náutica**

SE VENDE Lancha 30 palmos, motor 7 HP. Diesel. Cupo gas-oil. Buen precio. Informes: Bar Felu. S'Estanyol. (18)

BOTES, cruceros, canoas, veleros, todos tamaños, motores CHRYSLER. Conozca nuestras facilidades pago. Admitimos cambios. Comercial Garaje Segura. Avenida Alejandro Rosselló, 60. (21)

VENDO 2 motores Volvo Penta gasolina 110 HP. Semi-nuevos cola-cien. Informes: Tel. 211760. (16)

SE VENDE Johnson 40 HP mando eléctrico con todos sus accesorios y papeles. Llamar por las mañanas al Tel. 25064. (20)

LLAUD 33 palmos, con cabina, motor 12 HP. gas-oil, arranque eléctrico. Puerto Alcudia. Bar Lovovento Antonio (tardes). (14)

BOTES, cruceros, canoas, veleros, todos tamaños, motores «CHRYSLER». Conozca nuestras facilidades pago. Admitimos cambios. Comercial Garaje Segura. Avenida Alejandro Rosselló, 60. (21)

LANOS, importación alemanes. CASA PERELLO, General Mola, 19. Palma. (10)

SOMBRESE oferta del mes. Televisores a 5.000 ptas. La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 37. Tel. 215550. (18)

LIQUIDACION de puertas, persianas, vidrieras, tablores del Ifrico Pza Pedro Garau, 49. (12)

VENDO al primero que venga, barca 8 mts., lista tercera, motor 35 HP., con cupo de gas-oil. Todo preparado para pescar. Llamar: 233698. (24)

LANCHAS DE ESQUI de plástico, línea moderna, muy robustas, rápidas, completamente insumergibles, con motores interiores. Precios muy interesantes. Construcciones Borrás. Puerto Pollensa. Tel. 245. (10)

MOTORES MARINOS DOBGE interiores de gasolina, refrigerados por circuito cerrado de agua dulce. Cambios Borg-Warner directos y de reducción. 150 caballos. Construcciones Borrás, Puerto Pollensa. Tel. 245. (10)

BOTES, CRUCEROS, CANOAS VELEROS todos tamaños, motores CHRYSLER. Conozca nuestras facilidades pago. Admitimos cambios. Comercial Garaje Segura. Avenida Alejandro Rosselló, 60. (21)

JUANSA motores Marinos «Voivo» y «EPE», «La Raya» «Orosco» Calle Capitán Salom 15. Teléfono 453333. (16)

CASA MUS. Fuerabordas BRITISH SEAGULL y CRESCENT Interiores STUART COACH y CRESCENT. Embarcaciones ARCOA, TAYLOR, CRESCENT y COPEL. Vistenos y vea nuestra extensa gama. Honduras, 57. (26)

VENDO lancha siete metros en perfecto estado, y a toda prueba, motor Volvo 110 HP. Informes: Tel. 212540. (18)

EL 420 es el balandro de competición de más rápido desarrollo que se conoce en el mundo. Adquiéralo en: Comercial Garaje Segura, Av. Alejandro Rosselló, 64a. (25)

**Ventas**

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

OCASION: vendo guitarra eléctrica, por 3.000 ptas. ca. de Juan Mestres, número 26-2-2. (13)

SE VENDEN 20 mesas para bar, terraza, etc., casi nuevas, con patas de hierro y tabla de formica, 60 cms. altura. Precio de las mesas nuevas 730 ptas. una de ellas en 300 unidad. Informes: Tel. 261168, de 10 noche a 3 madrugada. (44)

SE VENDE máquina de tricotar Veispon, semi-nueva, a mitad de precio. Teléfono 255850. (14)

ESTANTERIAS varios modelos inoxidables. Isanda, Beatriz de Pinós, 138. Teléfonos 235520 y 214482. (12)

LANOS, importación alemanes. CASA PERELLO, General Mola, 19. Palma. (10)

SOMBRESE oferta del mes. Televisores a 5.000 ptas. La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 37. Tel. 215550. (18)

LIQUIDACION de puertas, persianas, vidrieras, tablores del Ifrico Pza Pedro Garau, 49. (12)

VENDO tienda con vivienda. Llamar Tel. 217575. (10)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia, extenso surtido de puertas, ventanas, persianas, cocheros, puertas castellanas y de todas clases. Almacenes SANS.: Pedro II, 72. (24)

SE TRASPASA patente de invención artículo artesanía único en España, en plena producción. Informes: Teléfono 255885. (16)

SE VENDE local apto para edificación en calle Pasaje Ca'n Faxina. Informes: Teléfono 256853. (16)

VENDO cafetería en Magalluf. Con Facilidades. Cafetería Nebraska de Magalluf. (11)

PARA PELUQUERIA señoras ocasión, vendo 3 sillas de pelinar y 1 lava cabezas para dos. Tel. 237158 ó 232773. (19)

VENDO o alquil: local 260 m2 con 500 sótano con rampa. Tel. 333988. (13)

VENDO perro Boxer, 3 meses edad. Informes: Tel. 260519. (10)

VENDO ropero antiguo, ocasión. Juan Luis Estelrich, 38, 2.º E. (junto Vía Roma). (13)

SE VENDE magnífica cepilladora Universal, como nueva. Tel. 232616, de 12 a 1. (25)



**ANUNCIOS ECONOMICOS**

SE RECIBEN POR TELEFONO SIN RECARGO

235710

\* MAÑANAS DE 9 A 13'30 HORAS  
TARDES DE 17 A 18'30 "

**Compras**

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Tel. 215747 y 225194. (12)

COMPRAMOS su televisor usado. Pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles 37. Tel. 21 65 50. (10)

**Varios**

CONFIEENOS sus paredes rústicas de piedra. De 6 a 8 tarde, Pico Cebollera, número 4, 8ª. Son Gotleu. (18)

TAPICERO, trabajos a domicilio, trilleros, fundas, cortinajes. Razón: Tel. 223279. (10)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, 38. Teléfonos: 215747 - 211732. (11)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillones a domicilio. BENMA. Tel. 250057. (10)

RECOGIDA, limpieza, conservación alfombras. Teléfono 250057. BENMA. (10)

GUARDAMOS sus alfombras. BENMA. Tel. 250057. (10)

INVERSION DE CAPITAL. Fondos mobiliarios. Consultar señor TORRENS. Teléfono 213202. (10)

BLANQUEO, pinturas T U R, Casa PEPE. San Magn. Tel. 230034. (10)

TAPICERIA DE TEBE. Reparación en general cortinajes, toldos. Presupuestos sin compromiso. Pasaje Sirio, 30. Tel. 213989 - 211481. (16)

ABRILLANTADO pisos, mosaicos, limpieza pulido terrazas. Tel. 221754. (10)

PINTURA, decoración y empapelado; blanqueo en fachadas y chalets. Teléfono 227011. (11)

SOLO hasta final de mes cambiamos su mueble usado por un nuevo abonando la diferencia en cómodo plazos. Tel. 221419. (20)

JUAN MAS VERDU. Barnizados en general. Teléfono 235006. (10)

BARNIZADOS ANGUIA. Barnizamos puertas, decoraciones, aplicación de polvos. Manos, 92. Tel. 237311. (12)

FONTANERO PLOMERO. Reparaciones en general. Teléfono 214019. (10)

SE REPARAN toda clase de persianas graduables. Comercial MORRO. Calle Alcibduque Luis Salvador, 11. Tel. 253259. (16)

MASAJES NEFER. Saunas, baños, masajes por señoras diplomadas. Calle Elog no. 17. (15)

RESTAURADOR de muebles todas clases. Barnizar y encerar. Tel. 251028. (10)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, entregas rápidas. Tel. 217876, Paseo Jeneralísimo, 76 1º, SASTRERA MARQUES. (18)

TRABAJOS IMPRENTA urgentes 24 horas (sin recargo). Encuadernaciones. Zavallé, 21. Tel. 27353. (12)

MONISIMA gatita, edad cuatro semanas, busca urgente hogar para escapar ser sacrificada. Tel. 223112. (14)

LIMPIEZA oficinas y su conservación confíela al Brillo Balear. Pida presupuesto. Tel. 250057. (13)

CRISTALERIAS y escaparates su limpieza y conservación. El Brillo Balear. Teléfono 250057. (12)

PINTOR, económico, Faserit, Temple, Esmalte, Plástico y Papel. Tel. 221077. (10)

CERTIFICADOS Antecedentes Penales, Nacimiento, Matrimonio, Defunción, Últimas Voluntades. GESTORIA ADMINISTRATIVA DE ANTONIO MATAS. Valázquez, 18, pral. Tel. 221733. (18)

**TAPICERIAS RUIZ**

Decoración cortinajes, muebles. Rapidez y garantía. S. Alonso, 29. P. Mallorca.

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**

Sábado 12 de julio Noche, a las 11

**JUANITO VALDERRAMA**

PRESENTA EL SENSACIONAL ESPECTACULO

**«CITA FLAMENCA»**

Con **JUANITO VALDERRAMA - MARIE POPPINS** y su conjunto

(1.º PREMIO PROVINCIAL DE LOS FESTIVALES GADITANOS - 1969)

**ADELFA SOTO - JUANITO MARAVILLAS - CURRO DE UTRERA**

**PEPE SOTO - ANGEL VALDERRAMA**

**MANOLO SANLUCAR - EL GUERRA**

y la colaboración de la **NIÑA DE LA PUEBLA**

**Ballet ALHAMBRA**

Guitarristas: **Manolo Santos - Isidro Sanlucar**

LOCALIDADES DESDE 35 PTAS. - NIÑOS, 10 PTAS.

Venta de localidades: Plaza de Toros, Tel. 25 52 45. - «Bar Triquet», teléfono 22 10 38.

«Rincón Taurino», Plaza Mayor, teléfono 22 61 39.

SERVICIO ESPECIAL DE AUTOBUSES PARA TODAS LAS LINEAS.

**JUDO - ADULTOS NIÑOS**

**YOGA SEÑORAS SEÑORES**

PROXIMA INAUGURACION

**DOJO KODOKAN**

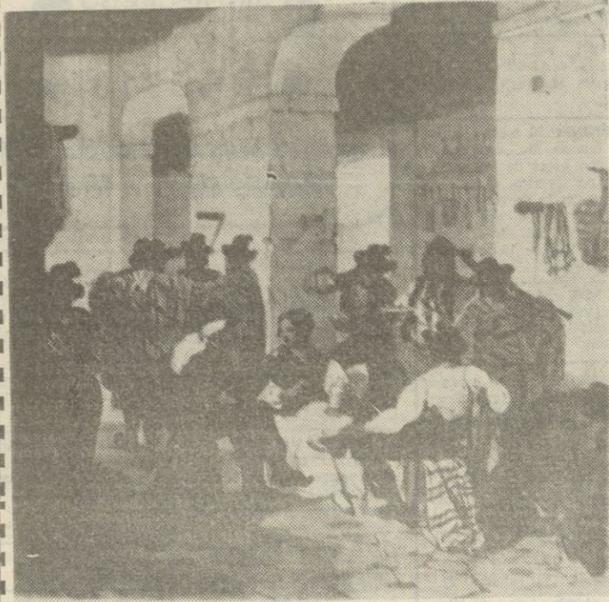
Calle Huertos, núm. 13

INFORMES: Teléfono 233412 (de 13 a 15 horas)

# ULTIMA PAGINA

## LA SENDA DEL BANDOLERISMO (III)

# EL REINO DE LA TRAPISONDA



DIBUJO ANTANON DE BEQUER «CON BANDOLEROS»

La situación, tanto social como política, al filo de aquella Primavera de 1870, con el aterrador fantasma del bandolerismo a las espaldas, no era gestión fácil para un gobernador civil, que tenía ya una visión directa de los problemas, arbitrar las soluciones que más devolviera a la provincia de Córdoba si no el bienestar, por lo menos la paz que debe existir en toda buena etapa de gobierno.

Que en Madrid se estaba dispuesto a poner fin a aquella etapa de anarquía — tanto política como social, en todo el territorio — de nación está fuera de toda duda. Presisamente en aquellos días, la comisión parlamentaria que había de dictaminar el proyecto de ley de Orden público, se expresara de este modo, según recoge don Carlos Cambrenero en su libro «Las Cortes de la Revolución»: «El orden público es la necesidad más imperiosa de los pueblos, como que sin él no se concibe la libertad, la garantía más segura de los derechos y de los intereses de toda sociedad, es una verdad evidente, reconocida por todos los publicistas, cualquiera que sea la escuela a que pertenezcan. Por doloroso que sea, la historia de todos los tiempos nos demuestra que todos los pueblos aun los más libres, apelaron siempre, en circunstancias extraordinarias, al salvador principio de salus populi suprema lex etc; y si poderes arbitrarios y despóticos, abusando de la fuerza, han conculcado por sí solos todos los respetos debidos a la santidad de los derechos del hombre, y hollado las icies con ofensa de la justicia, no por eso es menos evidente que en momentos supremos es una necesidad velar la estatua de la Ley. Cuando la Nación, representada en Cortes, acuerda cubrir temporalmente con un velo la tabla de tan preciosas garantías, hay una seguridad completa de que la arbitrariedad no se erige en sistema, y de que la imperiosa ley de la necesidad exige ese sacrificio. Cuando más libre es un pueblo, más severo debe ser el Gobierno con aquellos que abusan de su derecho, violando el de sus conciudadanos.»

Así se expresaban los padres de la Patria, demócratas convencidos. Y, en la defensa de esta ley, el ministro de la Gobernación don Nicolás María Rivero, clamaba desde el banco azul:

«Nadie puede poner ni un instante en tela de juicio que en las sociedades humanas tienen lugar perturbaciones, agitaciones, convulsiones, durante las cuales si el Poder conservara todas las limitaciones que la Constitución establece

para garantizar esos derechos (los llamados individuales), y además hubiera de combatir a insurrección, la acción del Poder sería imposible, sería completamente estéril»

Le reprochaba Bugallá desde los escaños de la oposición:

«Yo sostengo, señores, que los partidos que han estado hace mucho tiempo alejados del Poder, y que, por efecto de ese alejamiento, han profesado doctrinas en cierto modo anárquicas de guerra abierta y constante contra el Poder público, al pasar por ese banco (el azul) por esa región del Poder, que tanto enseña y que tanto educa, modifican algún tanto, modifican a veces mucho sus principios absolutos.»

### INJUSTICIA SOCIAL

Para nadie podía constituir sorpresa, sin embargo, que aquel malestar — concretamente en el caso de Córdoba — que había derivado por la tortuosa senda de la delincuencia, al margen de la ley, era en muchos casos el resultado de viejas, inhumanas injusticias; de rencores más reprimidos y odios de aquellos que tenían particular interés en provocar el desorden.

Años atrás, el decreto de desamortización de los bienes de la Iglesia y el Estado, que tenía, como fin su distribución entre el mayor número de personas, para mejor asegurarse su lealtad interesada frente a subversión carlista, había significado, en puridad, el enriquecimiento fabuloso de unos pocos, osados y decididos dejando a la luna de Valencia a la gran mayoría de famélicos campesinos que de lo único que habían cambiado era de amo.

De ahí que alentara entre los jornaleros, como suprema aspiración, una reforma agraria que toscamente se entendía por el reparto de tierras.

Pero los políticos demócratas — al igual que los moderados, años atrás, durante el reinado de Isabel II — no caían en el aspecto social del problema.

Ya en el año 1867 — gobernando Narvaéz — se produjo una revuelta en Loja, alentada por el veterinario don Rafael Parez del Amo, que rápidamente se extendió a varios pueblos de las provincias andaluzas. La reprimieron fuerzas del Ejército, y físicamente retornó la calma a aquellos predios. Pero latía, muy hondo, el malestar y, con él, el espíritu del motín.

La revolución de septiembre — de carácter puramente político — permitió el asociacionismo, con matiz benéfico y cooperativo. Pero la falta de medios entre las clases desheredadas les condenaba a una existencia efímera.

## MEDIDAS EXCEPCIONALES. EL ORDEN PUBLICO Y LOS PADRES DE LA PATRIA. HONDO PROBLEMA SOCIAL QUE PREFIERE IGNORARSE. LOS DELITOS IMPUNES. UN EJEMPLO ALECCIONADOR

por JOSE LUIS FERNANDEZ-RUA

Así nació en Córdoba, precisamente en aquellos días en que tomaba posesión del gobierno civil don Julián Zugastí, la Sociedad Cooperativa de Agricultores del Campo de la Verdad... Otras sociedades semejantes se creaban en la provincia, como aquel casino de rimbombante título: «El Buen Principio Montillano», al que acudían jornaleros, artesanos y pequeños propietarios.

El «climax» en el país, por otra parte, era de estampida. A Madrid había llegado un diputado italiano, cierto Giuseppe Fanelli, amigo de Bakunin, hombre muy expresivo y gesticulante quien, en sus discursos en España, a pesar de no saber una palabra de castellano, hacían vibrar el entusiasmo a un auditorio, ya que retrataba explosivo el cuadro de dolor que el proletariado sufría en Europa, para exclamar: con ademán de gran actor: «Cosz orribile, spaventosa!...»

### MANOS A LA OBRA

No ignoraba todo esto don Julián. Y también que, aprovechándose de ese malestar

que existía en el pueblo, los bandoleros cultivaban el odio hacia sus víctimas. Así que una vez que el carruaje le depositó ante el edificio del Gobierno Civil, tras hacerse cargo del mando de la provincia, y cambiar sus primeras impresiones con las autoridades quiso mantener a solas una entrevista con el jefe del Benemérito Instituto.

Por boca de éste supo que, el bandolerismo, actuando en plena impunidad, había tomado colosales proporciones en aquellos días, y que la Guardia Civil estaba muy contrariada por la indecisa conducta de jueces y autoridades.

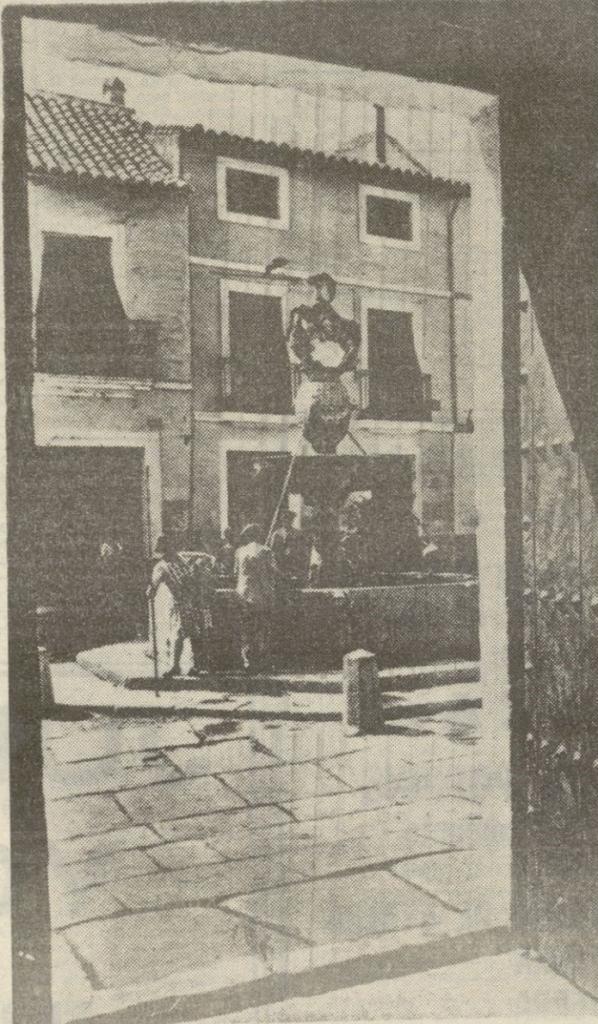
—Lejos de secundar nuestro esfuerzo — le dijo el coronel jefe — ceden ante los delincuentes. Y así, si apresamos a un criminal, enseguida le ponen en la calle... En nuestro poder obran antecedentes de no pocos malhechores, supuestos asesinos, que cuentan con el auxilio de poderosos protectores... Ya que nuestro conocimiento no hace fe de juicio... Corroboró asimismo el coronel jefe, que, en efecto, unos

bandoleros, vistiendo el uniforme de la Guardia Civil, habían secuestrado a un hacendado de Palenciana, contando para ello con la colaboración del mismísimo alcalde, quien al ignorar quienes eran en realidad aquellos individuos, al presentarse en el Ayuntamiento con autos de prisión y comunicaciones oficiales, dió por buena aquellas suplantación de autoridad. Que el hacendado se apellidaba Orellana. Y que, debido a este último secuestro, se habían paralizado por miedo las faenas en el campo... ¿Cómo saber quienes eran en realidad, los representantes de la Ley?

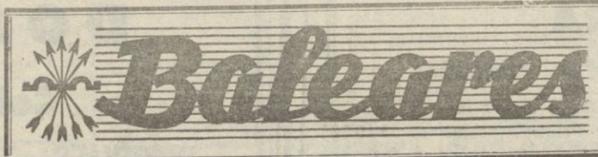
En los días que siguieron a su llegada, don Julián Zugastí mantuvo entrevistas con las autoridades de los pueblos, y escuchó a cuantos quisieron verle. Pero pronto advirtió que cada cual evitaba compromisos y que siempre le hablaban de hechos sucedidos en cortijos colindantes, pero no en los de su término municipal. Así fue tomando notas de unos y de otros, hasta poseer un informe, bastante completo, de la situación.

Se cerció que, dada la general desmoralización, había de dar un golpe de efecto, para que el principio de autoridad se impusiera de nuevo. Y se dispuso de ello. Para lo cual invitó, amistosamente, para que fuera a verle el dueño de un cortijo, hombre adinerado, del que, según la Guardia Civil, estaba en convivencia con los bandidos que habían secuestrado a Orellana, pero faltaban pruebas. Además era un tipo influyente.

Se presentó el tal individuo en el Gobierno Civil, vestido



LA PINTORESCA PLAZA CORDOBESA DEL POTRO



de punta en blanco y muy seguro de sí mismo.

### FRUTOS DE UNA ENERGETICA

#### ACTITUD

Zugastí, que era perro viejo, comenzó haciendo un elogio del recién llegado, de las buenas referencias que tenía de su persona, de la necesidad que tenía de su consejo, y una vez que el otro, considerando al gobernador un pobre diablo, quedó prendido en las mismas redes de su vanidad, comenzó a hablar... Subrayó la influencia, que tenía en toda la provincia, como le obedecían tanto ricos como pobres; expuso concisamente su modo de actuar en sus venganzas, cuando no le obedecían, en su intención de deslumbrar a la primera autoridad de la provincia.

Una vez que se hubo explicado a su gusto, don Julián se puso en pie, cosa que el otro le imitó, y mirándole de hito en hito, le soltó esta, o parecida parrafada:

—Ya veo que número calza usted... Tomo buena nota de todo cuanto me ha dicho, que no pongo en duda. Y como quiera que ese secuestro de Orellana se ha cometido en un pueblo vecino al suyo, le comino para que, en el plazo de unos días, haga valer su influencia para devolverle la libertad... Estamos a 26 de marzo; el día 31 próximo, Orellana debe estar de nuevo en su casa... Y de no ser así, le juro — y yo soy hombre de palabra — que usted será el único responsable de lo que sucede... Desconcertado, solo acertó a decir:

—Pero... yo... señor gobernador...

—Le advierto — insistió ceñudo don Julián — que cumpla lo que prometo... Esa es la puerta...

Y sin tenderle la mano, le volvió la espalda.

El visitante, sorprendido y balbuciente, acobardado, dudó un momento, y al fin salió precipitadamente, como alma que lleva el diablo.

A los pocos días, el secuestrado Orellana había recobrado su libertad.

(PYRESA)

## ¿TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?



Pérdida progresiva de su cabello, caspa, grasa, picor, etc.

EL INSTITUTO MEDICO CAPILAR DE ALEMANIA (bajo control médico) dedicado al cuidado y conservación de su cabello, en 30 minutos de examen le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar.

Horas de visita, de 11 a 20.

AVDA. JAIME, III, 135 - 5.  
Reserve su hora llamando al teléf 210758 - PALMA DE MALLORCA  
Director: Sr. BUSTILLO  
INSTITUTOS en VALENCIA, ALICANTE Y ZARAGOZA  
(C. P. S. 1839)

## 800 POLICIAS ARMADOS, CON 97.000 Ptas.

Además, trienios, ayuda familiar, etc. Se ha convocado oposición libre para cubrir 800 plazas de Policías Armados. **MAS VACANTES.** No se exige ningún título. Edad: 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 de enero de 1970. Talla, 1,700 metros. Servicio Militar cumplido o que lo cumplan antes del 1 de enero de 1970. La admisión de instancias termina el 19 de julio y esta fecha es absolutamente inprorrogable.

Ejercicios sencillos: Dictado, cuatro reglas y temas, que PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. En todas las oposiciones obtenemos MUCHISIMAS PLAZAS.

SOLICITE URGENTEMENTE (HOY MISMO), instrucciones, programa completo, con relación de nuestros aprobados, y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando diez pesetas en sellos de Correos. Dirijase a la ACADEMIA CABALLERO, Calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. Aproveche esta extraordinaria oportunidad.